

近代海上名医医案

主编 陈沛沛 杨杏林
编著 苏丽娜 周晴

上海市中医文献馆编

丁济万医案

上海科学技术出版社





近代海上名医医案

(第一辑)

曹颖甫医案
陆渊雷医案
夏仲方医案
丁济万医案
恽铁樵医案

责任编辑 刘诗发 陈玲玲
封面设计 戚永昌

www.sstp.cn

上架建议：中医临床

ISBN 978-7-5478-0074-4



9 787547 800744 >

定价：24.00 元

易文网：www.ewen.cc

R249.72
2

主 编 陈沛沛 杨杏林

丁济万医案

编著 苏丽娜 周晴

上海科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

丁济万医案 / 苏丽娜, 周晴编著. — 上海: 上海科学技术出版社, 2010.1

(近代海上名医医案/陈沛沛, 杨杏林主编)

ISBN 978-7-5478-0074-4

I. 丁… II. ①苏…②周… III. 医案 - 汇编 - 中国 - 近代 IV. R249.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 197949 号

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海科学技术出版社

(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)

新华书店上海发行所经销

常熟市兴达印刷有限公司印刷

开本 889×1194 1/32 印张: 8

字数: 175 千字

2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5478-0074-4/R·14

定价: 24.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题
重质量问题请向工厂联系调换

数字资源
PDG

内 容 提 要

丁济万为孟河丁氏医派的代表人物,丁甘仁之长孙,嫡系亲传弟子,亦为一代名医,蜚声海上。

本书在概述丁济万生平和主要学术思想的基础上,重点列举其医案,并通过对医案内容的研究和解析,深入剖析丁济万先生的临床辨证思路及用方配伍技巧。本书共整理收录医案 309 个,医话 34 篇。

本书的特点一是沿袭孟河医派的医案风格,采用夹叙夹议的方式,案叙案评文辞优美,案例生动,医理清晰。二是本书采用医案与医话相糅合的编写形式,将相关联的医案与医话前后紧密排列,使读者能更好地理解丁先生的临床辨证思路及用方配伍技巧。三是编著者按语简洁明了,剖析医案精当,有画龙点睛之妙。

本书可供中医临床工作者临证时参考,也可作为中医医案教材、中医文献研究等使用。

《近代海上名医医案》丛书

编 委 会

丛书顾问 张云鹏

丛书主编 陈沛沛 杨杏林

丛书编委 (按姓氏笔画排列)

王春艳 孙 玲 刘松林 毕丽娟 苏丽娜

杨枝青 肖 芸 张晶滢 周 晴 郑宜南

樊 讯

丛书编审 陈 熠 招萼华

序

中医学是我国古代文明中一颗璀璨的明珠,历代中医医案尤为明珠中之佳品。中医医案是以临床诊疗过程为载体,中医基本理论辨证论治为指导,阐发临证思维、用药心法为核心。

诚如先师章次公先生,20世纪50年代应卫生部之聘,赴首都任中医顾问之职前夕,承蒙关爱,以《柳选四家医案》相赠,并亲笔题字、署名,文曰:“医案为古人积验所在,近贤经验之总结,亦汇集于医案,特持相赠,云鹏同志揣摩。章次公倚装。”余拜而受之,铭感迄今。

追思海上中医曾以学术流派众多而闻名于世,不少中医学学术流派相传数百年而不间断。历代医家传承发展着各自学术思想、临床经验,撰写出一批学术精邃、特色鲜明、临床实用之医案、医话等著作,从而确定近代海上中医在全国优势之地位。

今上海市中医文献馆在方松春馆长支持下,陈沛沛研究员、杨杏林主任医师偕后起之秀,不避寒暑,不辞辛劳,细心查阅,认真考证,对近代海上名医医案进行深入研究。提出“以病统案”、“精选案评”、“撰者作按”三个撰著特点,具有创新意义与现实价值,不愧是医案中之善本。

《近代海上名医医案》丛书出版是人民健康之需要,继承发展之需要,适应时代之需要。故乐为之序。

张云鹏

书于“上海市张云鹏名老中医工作室”

二〇〇九年七月七日己丑小暑

(代前言)

1

近代海上名医医案

中医医案在中医药学术发展的进程中有着举足轻重的地位,其重要作用归纳起来有如下几个方面。其一,中医医案对中医理论的不断发展起着重要作用。历代医案著作均将《内经》《伤寒论》《金匱要略》等经典著作中的思想内容贯穿其中,后世医家又将理论上的新发明、诊疗技术上的新体验、方

药运用上的新见解,融入医案之中。随着医案记录及医案著作的不断涌现,中医医案不仅是中医理论的有力验证,而且是中医理论不断发展的摇篮。其二,中医医案体现了中医理法方药的整体性。每则规范完整的医案,在其分析病机、辨别证候、诊断疾病、选择处方、加减用药的过程中,均包含了中医阴阳、五行、脏腑、经络、病因、病机、四诊、八纲、辨证、方剂、中药等全方位知识,以及中医临床各科的基本知识,是中医的整体观特色的最好体现。其三,中医医案是中医学学术流派传承和发展的最好教材。医案如实记载着各个学术流派独特的诊疗思想和临床技能,是流派传承人学习的重要途径,尤其是那些濒临断代或已失传的学术流派,后世医家仍可依据医案类文献继续学习并发展流派精粹。其四,中医医案是中医药文化的特征体现。名医书写医案,风格各有千秋。行文之法有正叙、倒叙、插叙、夹叙之别;分析病机有的删繁存精,有的丝丝入扣、细致入微,有的猎险而惊人,有的则实录误案引以为戒,可谓各有风采,琳琅满目。与西医医案著作相比,中医医案著作更能展示医家的文化底蕴,是最好看的医学文献。总而言之,历代中医名家丰富的临床经验多以医案这一重要载体来传承和发扬,后世医家也多从中汲取精华,运用于自己的临床实践。因此说,医案在中医学学术的发展过程中起到了承前启后的作用。

医案作为中医诊病资料的一种特殊载体,不仅是单纯医疗过程的记录,更是医家诊病技艺、辨证思路、治疗经验的体现。撰写医案是中医临床的基本功及特色,对医案的整理研究,是中医学的优良传统。如今通过对医案尤其是名医医案的整理与研究,继承名医及医家流派独到的学术思想,是探寻临床诊治规律的有效途径,是培养具有中医传统文化内涵的

至明代,个人的医案专著日益增多,《全国中医图书联合目录》收录有明代的个案专著 30 余种,《石山医案》是其代表。医籍附案的数量和种类也大大超过前代,如《景岳全书》等。明代的医案之学已臻成熟,其标志有二:一是医案的质量明显提高,内容完整客观,说理透彻详明,格式多样规整,文笔秀美流畅;二是整理研究各家医案的类书问世。辑录了明代以前近 3000 则医案的传世之作《名医类案》,是第一部研究医案的类书,江瓘编著的这部书开启了“以证类案”的先河,对后世医案的研究起到了承前启后的作用。

清代是医案学发展的鼎盛时期,个案著作已有300余部,明显表现为学术特点突出、各个发展阶段的流派特色突出。清初期,喻嘉言的《寓意草》、马元仪的《印机草》,分别确立了两种不同风格的著述方式。前者叙案详尽,善于化裁经方;后者书案简洁,突出辨证,用药精当,是两部对后世影响最大的医案著作。清中叶,首推叶天士的《临证指南医案》,其以用药轻清灵透,书案规整、风格突出而深刻影响着后世,成为迄今为止版本最丰、再版次数最多的个案专著。清乾隆三十五年,学验俱丰的魏之琇,“杂取近代医书及史传地志、文集说部之类分门排纂”,辑录西汉至清代嘉庆年间1800余年的各家医案,集案约5000则,撰成类书《续名医类案》。这是继《名医类案》之后的中医医案的第二次大总结。《续名医类案》以其分类条理清楚,按评精良、议论平正,辨析案例的证治异同发人深省等特点,成为清代医案著作的标杆,对后世的影响极为深远。清道光以后,江南名医辈出,流派纷呈,以费伯雄、马培之、丁甘仁、巢崇山等为代表的孟河学派的医案,善于化裁古方,理法方药平稳周正,案叙案评文辞优美,多使研读者兴趣盎然;以陈莲舫、何长治为代表的江南传承十几代以

上的医学世家,更是医案佳作频出,多以用药稳健轻灵、按语中肯平正、论理渊博明晰见长。此类医案佳作,有力地促进了江南中医学学术流派的传承与发展。总之,清朝是医案发展的成熟时期,在大量的个案著作中,虽然以突出学术特点、流派特征为优势,但也在有些个案著作中,出现理法方药的叙述前后不对应、思路不清晰的现象。大多因为老师诊务繁忙,对案例的叙述过于简略,使学生在总结整理时未能琢磨透彻所致。这也是清代医案著作中的瑕疵。晚清至民国初年,仍延续着中医医案学的繁荣,其中独树一帜的就是在中医近代史上占有重要地位的“海派中医”医案。

三、海派中医流派

具有“海派”特质的医学现象,被称为“海派中医”。在我国近代中医学史上,上海、广州、天津等城市,是中国早期被迫对外开放的通商口岸,世事的变化沧桑,使这些地区具有了一种传统与现代、东方文化与西方文化兼收并蓄的城市人文特征。在这个环境里发展起来的中医药事业,产生了一种既有传统中医的文化渊源,又有外来文化的杂合融入,呈现出“开放、兼容、吸纳、创新”的特点。我们称这种特点的文化为“海派文化”,称具有海派文化特征的中医为“海派中医”。无论是纵观 1843 年到 1949 年的近代历史,还是横向比较这一时期的相关城市,上海都极为特殊。大量的史实证明,这一时期的“海派中医”,上海最具代表性。因此我们有理由认为,近代上海具有鲜明海派文化特征的中医药就是“海派中医”。

中医学学术流派构成了“海派中医”的丰富内涵,上海中医曾以流派众多而闻名,许多流派相传数百年而不间断。自1840到1960年间,上海地区拥有著名中医、中西医结合专家

100 多位,其中有代表性的学术流派 40 余家。较著名的有:江苏武进以费氏、巢氏、丁氏、马氏为代表的孟河学派;明末本土医家张元鼎创始的,以张骥云、张镜人为代表的张氏流派;清代名医何鸿舫为代表的青浦何氏流派。顾氏外科以顾云岩、顾筱岩、顾伯华、顾乃强为代表,夏氏外科有夏墨农、夏少农等传人;妇科有以蔡小香、蔡香荪、蔡小荪为代表的蔡氏妇科,以朱南山、朱小南、朱南孙为代表的朱氏妇科,以庞钰、庞泮池为代表的庞氏妇科,以陈筱宝、陈大年著称的陈氏妇科等流派;儿科有徐杏圃、徐小圃、徐仲才一脉的徐氏儿科,董廷瑶的董氏儿科,王仲康、王超然、王玉润的王氏儿科等流派;伤科有石兰亭、石晓山、石筱山、石仰山为代表的久负盛名的石氏伤科,有魏西山、魏从龙、魏指薪、李国衡为代表的魏氏伤科,有陆云响的陆氏伤科等流派;针灸有陆瘦燕陆氏针灸,杨永璇、杨依方的杨氏针灸,黄鸿舫的黄氏针灸,方慎盦的方氏针灸等流派;姚和清的姚氏眼科等流派;朱子云、朱仲云的朱氏喉科,张氏喉科等。另有丁福保、恽铁樵、祝味菊、陆渊雷、章次公等中西汇通大家。上海近代各流派的产生与发展,造就了一大批“海派”名医。他们立足流派特色,传承发展着各个学术流派独特的临床技能,撰有一批临床实用、特色鲜明的医案医话著作,从而确立了近代上海中医在全国的优势地位。

四、海派医案及特色

近代上海名医的医案著作,精彩纷呈,带有浓郁的江南地域风貌及上海海派文化特征。与全国近代其他地区的医案相比,近代上海的海派医案更具有“汇全国中医之精英”、“汇中医名医之创新”、“集现代医学之吸纳”等鲜明特色,其真实性、实用性、创新性更为突出,是上海中医的优势,也是中医药

这些浩瀚的医案资料,一部分仅为当时留存下来的手抄本,如秦伯未的《谦斋膏方案》、丁济万的《丁济万医案》等;一部分乃是民国时期得以出版的铅印本,如1936年上海章巨膺医寓出版的恽铁樵的《药奁医案全集》、1929年上海丹溪医学社出版的陈无咎的《黄溪大案》、1930年上海中医书局出版的秦伯未《膏方大全》等,随着岁月变迁,一部分珍贵医案逐渐佚亡。

随着对医案学发展的日益重视,多年来,全国对古代医案的整理研究已形成规模,研究方式多样,并达到一定的水平。有对医案自身发展的研究,有医案临床应用研究,也有方法学上的归纳总结,初步呈现出多层次、系统化趋势,这是令人可喜的成就。然而,所不足的是,对近代医家医案的研究却较少涉及,至于那些地域性特征突出的近代医案的研究则更是凤毛麟角,这是一个缺憾。近代医案较之古代医案,更具有临证医案多、素材真实可信的特点,极有整理与研究的价值。

近代海上名医医案

的传统。中华人民共和国成立以后,不少名家医案得以整理、出版,1954年12月,成立上海市中医药学术研究委员会,开展中医文献整理研究工作。1956年7月,上海市中医文献研究馆(后改名上海市中医文献馆)成立,顾渭川、张赞臣任正副馆长,曹惕寅、顾筱岩、严苍山等56位名老中医被聘为馆员,配备37名中青年中医作助手,建立师徒关系。助手根据业师指导,整理总结老中医临床经验,陆续编辑整理了中医中药专辑十数种,其中包括不少海派名医医案,如已经出版的《临床心得选集》^{1、2}及尚未出版的《殷受田儿科医案类辑》《女中医医案》等。另外有上海中医学院、上海市中医学会、上海市卫生局等单位 and 名老中医个人整理出版的医案、医话和其他医学论著共约50多种,其中医案有《程门雪医案》《孟河费氏医案》《陈道隆医案》《黄文东医案》《朱小南医案》《近代中医流派经验选集》等。文革结束、改革开放后,随着对中医文献,尤其是临床文献的重视,对中医医案的整理进入高潮,大批名家医案得以编辑、出版,上海市整理出版了《上海老中医经验汇编》《章次公医案》《姜春华医论集》《陆瘦燕针灸论著医案选》《张赞臣临床经验选编》《恽铁樵遗著选》《夏仲方专辑》《石幼山医案》《朱小南妇科经验选集》《何氏八百年医学》《著名中医学家学术经验》《上海历代名医方技集成》《石筱山、石幼山治伤科经验及验方选》等一批近代海派名医医案著作。上海市中医文献馆的专家学者们,也编著出版了《董廷瑶幼科撷成》《陈苏生医集纂要》《徐小圃学术经验集》《姜春华学术经验精粹》《祝味菊医案解析》等多部医案著作,并发表了许多研究近代上海名医医案的学术论文。

进入 21 世纪,不少出版社意识到中医大家的医案、名

著历久弥新,于是将近代、现代中医名家的医案、名著予以再版,或将医家的临床经验重新整理、出版。其中,社会反响较大的有以下4部丛书,海派医家的医案在其中均占有重要的地位。一是2004年上海科学技术出版社出版的《中医古籍珍稀抄本精选》丛书(共20册),包括朱费元、费绳甫、陈莲舫、邵杏泉、王仲奇、张骧孙等6位近代上海名医的医案。二是2005~2008年人民卫生出版社出版的《现代著名老中医名著重刊丛书》(共71部),包括朱小南、张赞臣、金寿山、陆瘦燕、金子久、叶熙春、范文甫、方慎盦、潘澄濂等9位近代海派名医的临床专辑,以及秦伯未的《清代名医医案精华》、冯伯贤的《上海名医医案选粹》《现代医案选》等3部医案合集,其中包括有大量的海派名医医案。三是2003年福建科学技术出版社出版的《民国名医著作精华》丛书(共21册),包括丁甘仁、何廉臣、张山雷、曹颖甫、恽铁樵、汪莲石、谢观、祝味菊等8位上海名医的13部著作,其中医案类的有《孟河丁甘仁医案》《全国名医验案类编》。该套丛书精选民国期间出版的中医名著21部予以重版,其中13部皆为上海医家著作,可见当时上海中医在全国的领先地位。四是2002年中国中医药出版社出版的《中国百年百名中医临床家丛书》(共108册),包括叶熙春、石筱山、石仰山、余无言、张云鹏、张镜人、陈苏生、董廷瑶、蔡小荪、颜德馨等10位近现代海派中医的临床专辑。在上海市卫生局的支持下,有关单位也开展了相关的课题研究,如上海中医药大学吴鸿洲主持的“近代上海中医学术流派特色研究”,上海市中医文献馆主持研究的“海派名医医案的整理与研究”等。对传承上海医家医派的学术思想和临床经验发挥了重要作用。

应该看到,已出版的上海近代医家的医案著作,虽不乏佳作,但以点校、编辑为多,有著者自己评述、按语的较少。以医案、医话、医论分开单独出版为多,有机融合的较少。整体来看,上海地区对近代海派医案的传承研究工作,还缺乏有规划的、系统的整理与研究,还需要加大力度,尽快弥补这一薄弱环节。

六、本套医案丛书的撰著特点

近年来,上海中医界着力梳理近代“海派中医”历史,提炼“海派中医”特色,发挥“海派中医”优势,取得了显著成果。我们乘势而上,在开展上海市卫生局科研课题“海派中医概念诠释及历史背景分析”研究的基础上,广泛调研,摸清近代上海名医医案的存佚及研究出版的情况,在上海科学技术出版社的热情支持下,编撰了这套《近代海上名医医案》丛书。

《近代海上名医医案》丛书首先推出上部,即《曹颖甫医案》《陆渊雷医案》《恽铁樵医案》《丁济万医案》《夏仲方医案》。恽铁樵、陆渊雷均为中西汇通的代表人物,曹颖甫、夏仲方为“经方派”的代表人物,丁济万为孟河丁氏医派的代表人物。五位医家虽名噪一时,但近十几年未见其医案著作整理出版。本套丛书对每一位医家,在概述其生平和主要学术思想的基础上,重点列举其代表医案,并通过作者对医案内容研究和解析,进一步剖析名家们的临床辨证思路及用方配伍技巧。使读者既能明晰个案以指导临床工作,又能进一步理解医家学术思想的精髓。各分册内容大体包括医家的生平简介、学术思想研究、医案选编(包括精选医话)及年表等几个部分,入选医案以记载详实、疗效显著、能体现诊疗特色为标准。本套丛书医案的编写体例有三个特点:其一,以病统案。

为了避免产生割裂医家学术体系的弊端,病案的编排不套用现代医学分科的分类模式,而以中医病名归类。以遵循中医诊疗规律,体现医家辨证特色。其二,精选“案评”。围绕“个案”或“类案”,精选该医家的门人或其他医家所作的“案评”附载其后,帮助读者更好的解读原始医案。同时,较完整地解析该案例的理、法、方、药,以体现该医家的诊疗思想。其三,撰者作“按”。每个或每类案例后均撰有作者“按”,按语的内容是作者对该医案整理研究过程中的体会或成果,往往涉及对理论的理解,经方化裁的规律,药名、病名、剂量标准的古今异同,以及该案例所处的时间、环境、社会人文等因素对诊治的影响。此套丛书,对于今天的中医临床、科研、教学都具有参考价值,并具有可读性强的特点,既具临床实用性,又体现了中医的文化内涵、且具文献收藏价值。丛书以中医临床工作者为主要读者对象,也可作为中医医案学的教学参考资料,同时亦使部分濒于失传的名家医案得以保存延续,对于中医及中西医教学、文献研究皆有意义。

整理与研究近代海派名医医案,是一件非常有意义的事,《近代海上名医医案》丛书的编撰使我们获益匪浅。本套丛书的作者是一支较为年轻的团队,主体是上海市中医文献馆的数位中医硕士、博士,他们在专家们的指导下,边整理边学习,边撰著边实践,其理论、临床、科研能力,都得到了很大地提高。本套丛书另有几位湖北中医学院的教授、副教授加盟其中,实行跨地区的科研合作。作为丛书的主编,由于时间紧迫,加之经验不足、水平有限,书中难免有错误与不妥之处,敬请中医界同仁批评指正。

《近代海上名医医案》丛书的顺利出版,得到了上海市名老中医张云鹏先生的热情指导,并为之作序;具有丰富的撰著

医案经验的陈熠、招萼华主任医师,亲为编审逐章修改;上海市中医文献馆方松春馆长给与本书出版工作的关心与支持,在此一并致谢!

陈沛沛 杨杏林
二〇〇九年七月

编写说明

丁济万为丁甘仁之长孙,嫡系亲传弟子,亦为一代名医,蜚声海上。但是因他诊务繁忙及社会事务繁多,无暇留下文字性的资料,他的学生虽然保存了不少丁氏医案,也都没有付梓面世,故其存世之作甚少。

本书共整理收录医案 309 个,医话 34 篇。医案的主体部分源自上海中医药大学图书馆馆藏手抄本《丁济万医案》。该资料由 9 册 32 开文本组成,分别出自不同学生之手,为学生临诊时所抄集。封面分别标有医案(平一)、医案(平二)、贰拾方摘记(方案一)、贰拾方摘记(方案贰)、方案(丁一)、方案(丁二)、方案(仁济堂,邮本上)、方案(仁济堂,邮本中)、方案(仁济堂,邮本下)。

由于资料为临诊时抄录,未经整理,故存在抄写遗漏、错误,医案重复、无连续性等问题。在编写时,我们尽量保持原案的风貌,将资料保存作为第一要求。在对原始资料进行必要的基本考证、校对工作时发现,有少量医案与某些出版物中的丁甘仁医案重复。分析原因,本资料病案为多个学生抄集而成,混有丁甘仁先生医案亦属情理之中。本书对于发现的重复医案一概未予收录。

书中也有少量病案来自历年发表的文章,此类医案已随

文标注了出处。

另本书中所有医案,凡方药未标注剂量者,均因原案剂量缺失。

医话部分主要来源为丁济万先生主编的《卫生周报》,以及其他民国时期期刊所登载的相关内容。

本书采用医案与医话相糅合的编写形式,将有关联的医案与医话前后紧密排列,期望二者结合能使读者有更多的领悟。对于不能与病案结合的医话,根据类别穿插于医案中,以期增加阅读活跃感。

此外,书中还详细介绍了丁先生的生平及学术思想,使读者了解其家世背景、成长、成名的故事,因为我们想展示给大家的是一个较为全面的、立体的、鲜活的医者。

编者

二〇〇九年八月

目 录

生平简介	.....	1
学术思想	.....	13
医案医话	.....	29
医话 1 圣人治未病	.....	29
医话 2 医家之人格	.....	29
医话 3 形迹与气化	.....	30
内科	.....	31
医话 4 谈谈六经	.....	31
医话 5 中医解表当分六经	.....	32
医话 6 解表与攻里	.....	33
伤寒案	.....	34
时邪案	.....	36
医话 7 阴阳不宜偏胜	.....	39
医话 8 汗法有阴阳虚之别	.....	40
医话 9 阴阳烦躁辨	.....	41
风湿案	.....	41
伏湿案	.....	44
医话 10 湿温论治	.....	53

湿温案	53
痰湿案	76
医话 11 谈谈痢疾	80
痢疾案	81
医话 12 霍乱病因中西相同之我见	88
医话 13 霍乱漫谈	88
霍乱案	89
麻疹案	90
医话 14 急慢惊风之分析	92
医话 15 中风治验谈	93
中风案	93
眩晕案	95
头痛案	100
胸痹案	100
心下痞案	102
医话 16 不寐之治法	103
不寐案	103
医话 17 冬令首宜节欲	111
医话 18 痿躄论治	112
医话 19 答一读者问	113
虚损案	114
医话 20 咳嗽概论	117
咳嗽案	119
咳血案	134
舌衄案	135
便血案	136
尿血案	138

鼻衄案	.....	138
医话 21 吐血宜忌	.....	139
医话 22 吐血治法	.....	139
吐血案	.....	140
医话 23 伤寒温病杂症均有呃逆宜分别论治	... ..	154
呃逆案	.....	155
呕吐案	.....	157
泄泻案	.....	157
腹痛案	.....	163
医话 24 利水有二种	.....	164
医话 25 谈谈三焦膀胱之作用	.....	165
水肿案	.....	166
喘肿案	.....	167
鼓胀案	.....	168
肺胀案	.....	169
哮喘案	.....	171
医话 26 形寒饮冷伤肺	.....	172
痰饮案	.....	173
肺痛案	.....	174
遗泄案	.....	174
虫积案	.....	175
疝气案	.....	176
痹证案	.....	176
历节风案	.....	180
淋浊案	.....	181
其他案	.....	183
医话 27 徐姓宿食治验	.....	186

医话 28	相思病治验谈	187
医话 29	视舌法	188
妇科		189
经事超前案		189
闭经案		190
崩漏案		191
带下案		193
经期外感案		194
妊娠外感案		195
产后便秘案		197
医话 30	阴结治验谈	197
外科		199
大头瘟案		199
掌心疔案		199
痈案		200
乳疽案		202
穿骨疽案		203
疔案		203
流痰案		205
医话 31	无锡陆姓女孩流注成管治验	206
痰核案		207
结核案		207
疥疮案		208
湿疮案		209
湿癰案		209
刀伤案		210
医话 32	痔疮之原因与治疗	210

生平简介

“吴中医生甲天下，孟河名医冠吴中”。十九世纪前后，武进孟河名医辈出，而在费（费伯雄、费绳甫）、马（马文植）、巢（巢崇山、巢渭芳）、丁（丁甘仁）、沙（沙晓峰、沙达调）、法（法征麟、法公麟）等诸多名医中，丁派创始人丁甘仁的名望最高。丁甘仁去世后，长孙丁济万不仅卓有成效的继承了祖父开创的中医事业，而且还进一步发扬光大，兴办华隆中医院，将中医专门学校提升为大学，创办《卫生周报》等等，并屡任要职，先后担任上海中医学会会长、上海市中医师公会监事长、上海市卫生局中医委员会委员、国大代表，一生力主宏扬中医，成为我国著名的中医临床家、教育家、社会活动家，为丁氏医学事业的继承和开拓，作出了卓越的贡献。

一、绳其祖武,独担大任

丁济万,名秉臣,又名兰荪(兰生),字济万,江苏武进孟河人,1904年2月8日(清光绪二十九年)生于上海。父亲丁元钧是丁甘仁先生的长子,青年罹患重疾,很早就故世了。济万为长孙,从小就聪慧伶俐,颖捷异人,故而颇得丁甘仁先生的喜爱。丁济万从小就跟在祖父身边长大,耳濡目染甘仁公

生是“活仙人”，目见者，耳闻者，百口如碑，远近就医者日众，竟至继承祖父丁甘仁遗风，成为海上名家。后来，曾有丁济万的学生为此事专门作诗一首：初生之犊猛于虎，老丁掀髯笑不如；诊室阶前崩角谢，成名温热奠基初。

1930年,丁济万斥资开办华隆中医院,并担任院长,医院的医务人员则大多是上海中医学院的毕业生。当时正值长江、两淮大水为患,疫病流行,许多逃到上海的难民贫病交加,看病很困难。丁济万看到此现象,即决定医院实行施诊给药,不但不收诊金,还要送药一贴。对于特别贫苦的病人,连住院也实行免费。华隆医院的善举得到社会的赞赏,也体现出他体恤为民的慈善之心。正如丁济万在《华隆中医院创办宣言》中说:“疾痛病苦,人所难免;延医服药,势所必然。不幸而远客他乡,呻吟床第,举目无亲,谁为侍奉……敝院有感于此,不惜巨大牺牲,替公众服务。开办以来,多蒙社会人士赞许,诊务日益忙碌,战战兢兢,以顾恤民生强健民族为惟一目的。”

三、唱案诊病，天赋捷才

丁家开办的珊家园诊所是三大间贯通的厅堂，诊桌设在右楹，中左两间为候诊处。庭院以花岗石砌就，右廊角是挂号处，右厢房另设有拔号门诊（相当于今之特需门诊）。诊桌以两张八仙桌拼成，门人分坐两旁，座位之后靠墙又分站一两行。当时上海中医学院的学生都以侍诊济师为荣，趋之若鹜，几乎有全班倾巢之势。其籍贯远者来自两广、东北，近者来自苏、浙、皖、赣等地，而以江南人最多。高短肥瘦、男生女生、豪犷、纤秀者不一，颇有五湖四海相汇、三山五岳并聚之概。丁氏绛帐春风尽熏肩，门下确实出了不少人才。

丁济万开诊时,总是门庭若市,每日里接送病人的汽车、黄包车塞满弄堂,举荐就诊的便条信笺堆满桌前。他每天要诊病一二百号,甚至更多,往往下午还有三四十家出诊。丁济万诊病开方大多是嘱咐病人服一帖,如服后感觉病有好转则可再加服一帖,很少有开三服、四服的。由于病人众多,门人聚集,丁济万养成了一套独特的唱案诊病的功夫。诊病时如行云流水,口诵而心维,从不会弄错。他唱报脉案多四字成句,四句连诵;处方则药味常五六味一报。担任抄方的学生如果不是手快耳熟者,则不敢承其任。唱方时,丁济万常手里切诊第三人之脉,脑中思考第二人之症,而口中朗诵第一人之方,其诊唱脉案之病情方药丝丝入扣,有条不紊,若非亲历其事,亲眼所见,是很难相信的。曾有学生问丁济万,何以能臻此境地?他说:“第一是熟,第二是记忆力强和敏捷的分析力。但遇疑难重症,仍须慢中细求,方能无误。”此不但反映出济万先生深邃的医学功底,也是他能够鹤立医林的家传之宝。

临诊时由于实习的学生较多,为使众人都能耳闻抄录,唱方时必须高声朗诵,才能让所有人都听的清楚。为此,他用心良苦,费力殊多。丁济万是京剧爱好者,曾向京剧名家杨月楼学习。他天赋嗓音甚佳,有乙凡音。乙凡音就是简谱中的“4”、“7”两音,为半音,内行称“黄音”,最难唱得正确。凡学戏而不会乙凡音,照例是不能收录的。佛家有“梵唱”,如“放焰口”等大佛事,中座大和尚诵经多有用乙凡音的。当今印度歌曲中仍然可以听到这种旋律。丁济万唱方亦善用乙凡音,所开脉案、药方一般在百字左右,皆以此种声调唱出。最妙处在他沉吟思索之际,则拖腔拉调,欲断却续,不但学生,即是病者听后也可为之精神一振。以戏艺功底运用于中医临

“三一七”事件以后不久,有一次,丁济万去英国人开办的宝隆医院出诊,却遭到外国人的拦阻,不准他出诊。此后,丁济万就再不去宝隆医院。为了与那些轻视中医的势力一争高下,丁济万决定独资创办一所综合性中医院。1930年4月1日,地处法租界爱多亚路华格臬路48号(今黄陂南路50号)的上海华隆中医院正式开业。

华隆中医院是一所花园洋房式的医院,虽然规模不是很大,但设施在当时还属于比较完备的,设有门诊、病房和药房三部分:门诊设有内、外、妇、儿、针、推、喉等各科;病房设 24 张床位,分甲、乙、丙三个等级,配备护士;中药部除中药饮片外,还自制部分中成药,如丁氏创制的神仁丹等,还有简单的检验设备。丁济万亲任院长,同时还担任医院的主诊,经数年经营,医院遂具规模,几年后又设分院于戈登路。

由于丁济万又是上海中医学院的院长,所以当时华隆医院的医务人员几乎都由上海中医学院的毕业生担任,而凡三年级以上的同学都要到该院进行临床实习,这所医院实际成为中医学院的教学医院,起到了培养学生、锻炼学生、扶贫济世、解救疾苦的作用。

1948 年春,丁济万以上海市中医公会代表身份,被推为“国大”代表。同年 3 月,在第一次会议期间,他和中医界丁仲英、陈存仁、赖少槐、柳增春等人向南京政府“国大”提出“中西医平等发展”之议案,为中医的合法存在和发展不懈努力。

五、改革创新,广植桃李

丁济万不仅是中医临床家,而且是杰出的中医教育家。“三一七”事件后,中医得到政府的一定重视,并于1930年11

月开始筹备中央国医馆,任命陈立夫为中央国医馆董事长,焦易堂为中央国医馆馆长。在民间,办中医教育更为中医界有识之士所认同,从而陆续有不少中医教育机构问世。在上海,除中医专门学校外,又先后出现了中国医学院、国医学院、新中国医学院等高等中医学校与之并存。在这样一种情形下,丁济万就任校长,接掌上海中医专门学校,面临的是挑战和竞争。

历史将 27 岁的丁济万推上中医教育的舞台。他办事大胆,不屈不挠,勇于接受挑战。他接手学校具体领导工作后的第一件事,是对学校领导体制的改革。原为总理(总主任)领导下的校长负责制,改革后成立了校董事会,管理体制是董事会下的校长负责制。

当时董事会的成员主要来自两个方面,一部分是沪上中医界的名人,如谢利恒、马寿民、夏应堂、丁仲英等医界硕彦;另一部分是当时社会上的名流或商界人士,如中央国医馆馆长焦易堂、上海市教育局局长潘公展、上海市总商会会长林康侯以及杜月笙、吴开先、顾竹轩、王一亭、王西神、王彬彦、钱龙章、黄涵之等,由丁济万的叔叔丁仲英先生出任董事会主席。

从董事会成员的组成比例来看,丁济万筹组校董事会除考虑到一定的经济保障,更主要的还是为了保证稳定平静的办学环境,提高学校的地位和知名度。将一定的社会力量作为稳定办学环境的先决条件,这在当时是有其一定原因的。30 年代的上海,流氓黑帮的势力十分猖獗,绑架、恐吓、威胁的事件时有发生。那时有不少有名气的医生,像丁仲英、沈仲芳、朱鹤皋等人,都曾被绑匪绑过票。因此,丁济万把一些政府要员、青洪帮头面人物请进校董会来为其撑腰,是可以理解的。

丁济万的改革措施,使上海中医专门学校摆脱了自 1926 年以来的多头而松散的领导状况,从而使整个学校形成了一部大机器,能够有效有序地在他指挥下进行运转。这对于后来抗日战争爆发后,学校在那种更艰难的条件下,仍没有垮下来,可以说是起到了极大的作用。

1931 年是丁济万先生整肃改革校政校制的一年。在他还在进行学校体制改革的时候,就又蕴酿了校名和教学方面的改革。1931 年末,丁氏决定将校名改为上海中医学院,使学校在规格上从专科学校上升为大学,从而能与上海中国医学院、上海国医学院等私立中医学校处在同一起跑线上进行竞争。

学校改名前后,校门进行了修缮,大门周围的围墙重新粉刷一新,在校门上方的门楣上,用花叶纹样图案烘托着四个大字“痼瘵在抱”,门两侧是水泥浇成的凸形黑色校名“上海中医学院”。“痼瘵在抱”四字对于上海中医学院来说含义是很深的,它告诫学校的学生和教员们要记住民间百姓的疾苦,把病人的痛苦当成自己的病痛一样,爱己及人,舍己为人,把人道主义的爱洒向人间。

改名后,在学校内部有关教学的一系列措施也随之进行了革新。首先是招生的标准,对新生年龄和文化程度都做了规定:“志愿入学者,年龄 16 岁以上,26 岁以下,具有高中学校毕业或有同等程度者,身体健全,经考试及格,方可入学。”入学考试的科目为党义、生理、国文,插班生还要加考药物、医论。接着学校在课程上也做了调整,主要是增开了几门西医课和公共课,让学生们中西汇通,不拘一格。

另外,为了增加学生们的临床经验,规定三年级开始半天临床实习,四年级择校中师长进行拜师,即“由博返约”。当

时丁济万既是院长,又是丁派嫡传,自然是桃李盈门。所以,在他的门诊桌旁常是“清一色”头戴瓜皮小帽的门人。

自那时起,学校每届毕业生四五十人,历时二十余届,培养了大批中医人才,许多人成了我国医林的骨干,功业卓著的也为数不少。丁派医学蔚然大盛,生徒遍布国内外,这是丁家在医学上作出的最有意义的历史功绩。

六、创刊周报,传播国医

丁济万一生诊务、校务、社交繁忙,写作不多。其短篇医论散见于《卫生周报》的《临证笔记》专栏。《卫生周报》是丁济万于1927年创办的一份报纸,在上海也可算得开风气之先,办报宗旨是宣传中医知识、组织学术讨论、传布卫生之道。当时,丁济万把几个爱好文艺、能诗善画的同窗好友程门雪、朱振声、刘佐彤、宋大仁等召集到珊家园开会,共同商议关于创办和筹划事宜。斯时他们几个均为二十许少年,风华正茂,意气方张,此事得到大家的热烈响应,尤其是程门雪。程门雪在书画方面最有天分,在读书时代就显露峥嵘,所以在丁济万心目中最为倚重。创办《卫生周报》确定后,由丁济万出资并担任主编,实际的编辑部工作全权委托程门雪负责,并请著名书法家袁克文书写刊名。袁克文为袁世凯次子,字抱存,号寒云,其博学能书,人以“才高八斗”的曹子建比之,有“陈思王”之称。晚年寓居上海,墨翰不轻许人,是以《卫生周报》得其题词诚属可贵。

《卫生周报》当时在西门路宝安坊的程门雪寓舍挂牌。1927年12月10日《卫生周报》首期出版,十分成功,特别是在首期上推出的长篇小说《医林外史》楔子最受读者欢迎,这也是程门雪的策划之一。以后《卫生周报》每逢周六出版,全

版半开一大张。

此时,丁济万医业已盛,诊务繁忙,犹每期撰文数百字刊于“临证笔谈”专栏,议论风生,风格典雅,可见其负责精神。

尤为值得一提的是,《卫生周报》还得到了教育家蔡元培先生的文章。蔡元培,字子民,道德文章载誉海内,该报第十二期载先生大作《长寿与卫生》,先生为该报撰文生色增辉,说明该报在当时已有一定影响,且为蔡氏所重。

七、长袖善舞，社会名流

丁济万生性豪爽,颇具豪侠之气,与当时沪上许多社会名流交往密切,还喜欢攀兄结义。他与当时上海医界女科名医陈大年、朱鹤皋结拜为兄弟,时人号称“海上名医三结义”。陈大年为陈筱宝之长子,朱鹤皋为朱小南之次子,而丁济万乃丁甘仁之长孙,三人都是上海一流的名医之后,皆为海上医界鼎鼎之人,是为医林三公子。结拜时大张旗鼓,热闹非凡,在当时医界中成为美谈。尤其是丁济万,更是家喻户晓,妇孺皆知,几乎不知道丁济万三个字的就不能算地道的上海人。叫黄包车只要喊丁济万就可以,不必说地点。

丁济万在执掌丁家家业后,社会活动频繁,斡旋于党、政、军、医各派系中,且能在不即不离、若即若离中进退自如,故受到医界同仁的一致推崇,先后被推选为上海中医学会会长、上海市中医师公会监事长和上海市卫生局中医委员会委员。抗日战争期间,他以行医为掩护,帮助国民党敌后工作人员进行活动。抗日战争胜利后,任国民政府中医委员会委员,1948年春,他由中医师公会推荐参加“国大代表”选举,被推为“国大”代表。他是代表自由职业团体的“国大代表”,出席了“国大”第一、第二、第三次会议(1948~1960年)。

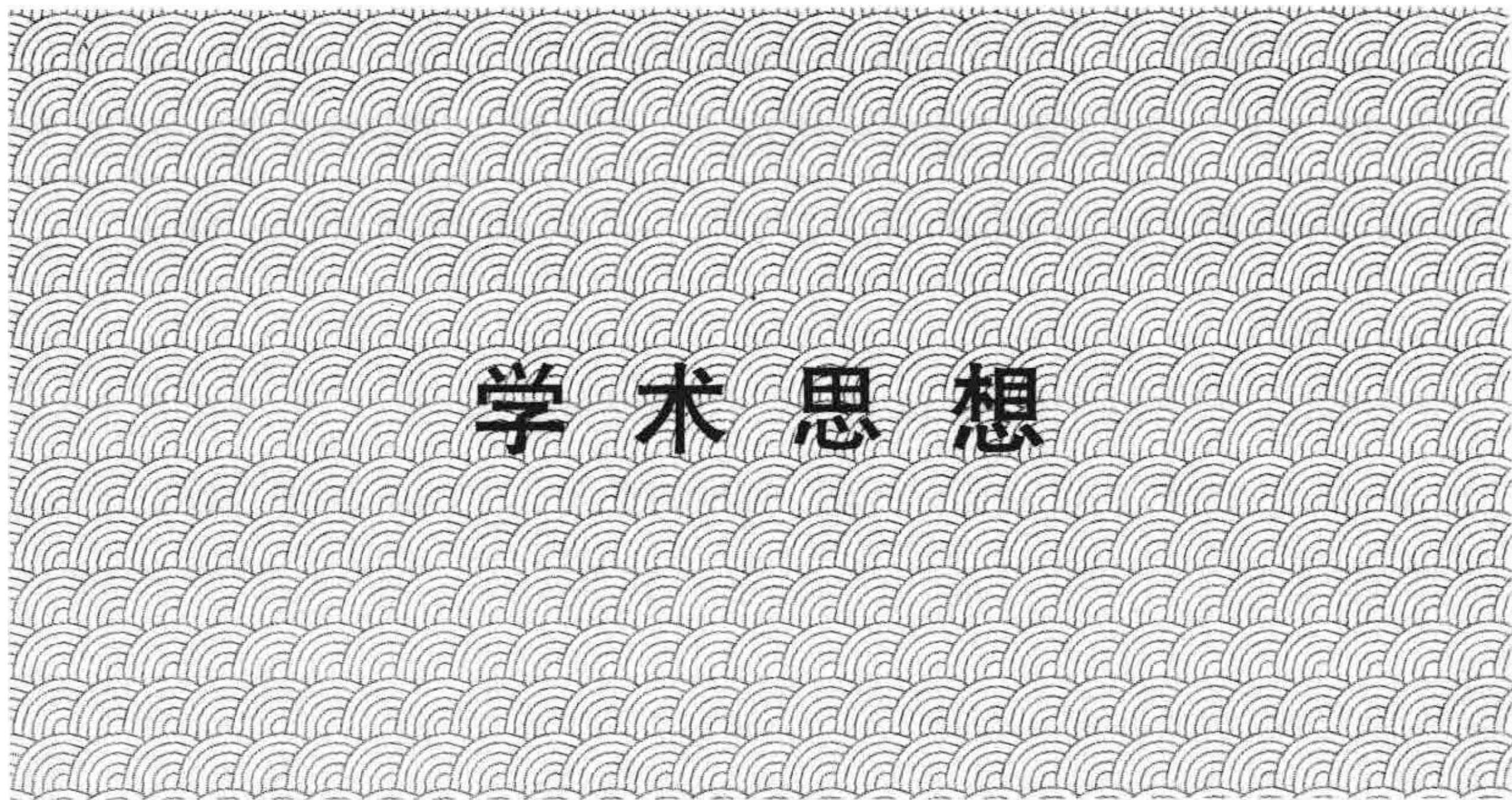
1949年春,丁济万迁居香港,开始设诊于香港昌元堂,以后又自己开设“万昌堂”于香港湾仔洛克道。他医术精湛,活人无数,又热心社会活动,声誉盛极一时。在香港期间,先后担任“港九中医公会”永远会长、旅港“苏浙同乡会”常务理事,1960年任“湾仔街坊福利促进会”监事及“崇孝励先会”会长等职。1961年发起筹款购置香港中医师公会会址,被选为香港第五届中医师公会理事长兼医疗研究院董事长。1963年3月丁济万住院割治血瘤,4月17日凌晨一时病逝香港养和医院,终年60岁。

主要参考文献

[1] 雪斋. 丁派嫡传丁济万(续二)[J]. 上海中医药杂志, 1992, (3): 封三.

[2] 何时希. 近代医林轶事[M]. 上海: 上海中医药大学出版社, 1997.

[3] 《名医摇篮》编审委员会. 名医摇篮——上海中医学院(上海中医专门学校)校史[M]. 上海: 上海中医药大学出版社, 1998.



丁济万为孟河丁氏的嫡传,临床上基本继承了丁甘仁的风格,精于内、外、妇、喉诸科,尤擅长湿温时病,能将伤寒温病熔于一炉,采取六经和卫气营血合而辨证,从舌苔的变化进行辨治,辨证细腻准确,用药轻灵平正,即遇危难重症,遣方仍然不离平淡,于平淡之中显神奇,治法灵活多样,不拘内服外用,不和不缓,以获效灵捷为先机。

一、湿温病寒温统一论

湿温是感受湿温病邪所发生的外感热病,多发生在长夏多雨潮湿的季节。初起以发热、恶寒、头重、身痛、胸脘痞闷等为主症,其特点有三:一是病程较长。湿温发病较缓,表里兼受,其势弥漫,其性黏腻,缠绵难解。二是弥漫于上、中、下三焦。湿温之证,在温病中比较特殊,温是阳邪,湿是阴邪,性质不同,两者相合,酝酿熏蒸,弥漫于三焦。三是湿温属“热在阳明,湿在太阴”,因此其主要病变部位在中焦脾胃,脾胃内居中州,主持升降,为三焦之枢纽,无论上焦、中焦、下焦的症状,都与脾胃病变有关,都会出现胸闷脘痞、恶心呕吐、口黏不渴、食欲不振等脾胃受邪、湿浊不化的症状。

丁派创始人丁甘仁提出湿温病不独与伤寒不同,且与温病大异,应不拘伤寒、温病:邪在卫、气,按三阳经治法;湿胜阳微,按三阴经治法;邪热从阳入阴,按温病热传营血治法。治疗应把握病机,进退有序,辄得桴鼓之效。丁济万在此基础上,于临床中根据温病热象的不同先辨伤寒六经,因湿与温合,或从阳化热,或从阴变寒,与伤寒六经的传变很多符合,再根据病变部位主要在脾胃的特点,兼顾中焦,配以化湿利脾之法。

1. 邪在卫、气,按三阳经治法

(1) 太阳阳明合病：湿温初起客表，邪气侵犯肺卫，引起发热、恶寒、头痛、周身不适等症，很快湿温之邪从热化，症见：发热重，不恶寒，汗出不解，头痛骨楚，口渴引饮，大便溏薄，此属太阳阳明合病。太阳主表，身热、汗出不退、头痛骨楚均属太阳表证；阳明主里，湿遏热伏，津不上达故口渴，湿胜则濡泄故大便溏薄，口渴引饮、大便溏薄应属阳明里证。

叶香岩云：湿热为黏腻之邪，最难骤化，所以身热久而不退也，宜以宣化。丁济万在治疗时，每投甘淡之品，善用豆卷、薄荷叶等甘淡轻灵之品，透热于湿中，渗湿于热外。叶天士治湿温病用杏、朴、苓分消走泄，丁氏撷取其法，但喜用桔梗、枳壳、茯苓宣通上、中、下三焦，再加上藿香、佩兰、苡仁、蔻仁、滑石、六曲芳香化湿、宣通气滞。尝治马某，寒热不退，大便溏薄，咳嗽咯痰不爽，头痛骨楚，济万先生诊为风邪伏邪挟痰热留恋肺胃为病，治拟清疏风湿而化痰热。处方：

清水豆卷八钱	抱茯神三钱	光杏仁三钱
嫩前胡一钱五分	江枳壳一钱	象贝母三钱
薄荷叶八分	苦桔梗一钱	六神曲三钱

净蝉衣八分

絳通草八分

冬瓜子三钱

干芦根一两

临证时,丁济万常喜用清水豆卷,认为此物乃发表之轻剂,外可透发表邪、内可化除水湿,用于湿热兼有表证者,善于通达宣利。

丁氏指出,湿温初期症状与温病夹湿者极相类似,但湿温以湿为主,病起中焦,以苔白、胸满、口渴不引饮为主症;而温病夹湿以温为主,病在肺卫,以咳嗽、口渴为主症。湿温脉濡缓,温病脉浮数。湿温初期不可过投寒凉,否则中阳损伤,每致热病未已,寒病复起。温病夹湿则不然,温热最易伤津,甘寒辛凉为必投之品,即使温病夹湿,始终留恋于气分,亦宜酌情应用,以冀“战汗之门户,转疟之机括”。

湿温初期与温病夹湿的鉴别

鉴别点	湿温初期	温病夹湿
病因	以湿为主	以温为主
病位	病起中焦	病在肺卫
主症	以苔白、胸满、口渴不引饮为主症	以咳嗽、口渴为主症
脉象	脉濡缓	脉浮数
治疗	不可过投寒凉	必投甘寒辛凉

(2) 少阳阳明同病:若热势朝轻暮重,胸脘痞满,大便溏薄,红疹白痞布于胸膈之间,神迷嗜卧,舌质红,苔黄腻,脉濡数,此为少阳阳明同病,邪郁不得外达,湿蒙不得开泄。身热早轻暮重,说明太阳表证已解,胸闷便溏,白痞布而较多,证属半表半里与里证,湿蒙清窍则神迷嗜卧,故病位定在少阳阳明。

少阳阳明同病, 症势正在鸱张, 可用解肌苦泄方法, 使邪

从表里分解。例《丁氏医案·湿温案》所谓：身热早轻暮重，已有旬余，白疹布而不多，湿热原有暗泄之机。无如入夜梦呓，如谵语之状，亦是湿热熏蒸清窍所致。口干溲赤，大便溏薄，热在阳明，湿在太阴，经所谓暴注下迫，皆属于热是也。湿温之证，氤氲黏腻，非易速解，虑其缠绵增剧。药用：粉葛根、酒炒黄芩、水炒黄连、银柴胡、炒银花、连翘、蝉衣、鸡苏散、朱茯神、通草、荷梗、鲜竹叶；即拟葛根芩连汤加味银柴胡，以达解肌达邪，苦化湿热。

葛根芩连汤加味银柴胡实际也是仿柴葛解肌汤。柴葛解肌汤是治疗三阳合病的方剂，因少阳阳明病无太阳表证，故去羌活，用葛根解阳明之邪，银柴胡清少阳伏热，黄芩、栀子、金银花、连翘、芦根清热解肌，赤苓、枳壳、竹茹、象贝、郁金宣通化湿。如治郑某，伏邪湿热挟滞熏蒸少阳阳明为病，入夜寒热，头痛骨楚，胸闷不舒，入食泛恶，口干不多饮，苔黄腻，脉濡数。处方：

粉葛根一钱五分	赤茯苓三钱	采芸曲三钱
银柴胡七分	江枳壳一钱	生苡仁三钱
酒炒黄芩一钱五分	炒竹茹一钱五分	陈佩兰一钱五分
竹沥半夏二钱	象贝母三钱	冬瓜仁三钱
荷梗一支		

丁济万治疗湿温时邪专方甘露消毒丹是其特色，凡邪在气分湿温证，悉以此丹治疗。患者若兼寒热头痛，为三阳合病，常于柴葛方中加入清水豆卷。

湿热蕴蒸阳明，丁氏常用葛根。自王孟英提出后，有一些医家以“葛根竭胃液”而不敢用，丁氏则认为葛根能鼓舞胃气，升腾而上，使津液自生。故邪在阳明，身热不扬，胃热炽盛，口渴苔黄者，葛根为必用之品。然营卫素亏者当少用，咳

嗽气急者须禁用,因其究为升腾之品,不该用而用之,反致内陷为患。

(3) 太阳少阳同病:若形寒畏冷,头痛胸闷,寒热往来,苔薄黄,脉濡数,口苦咽干,此为太阳少阳同病,拟和解宣化。头痛形寒为太阳表证,寒热往来、口苦咽干是邪入少阳,胸闷、苔薄黄、脉濡数是湿热脉证,故定位太阳少阳同病。

和解宣化,丁氏常用川桂枝解太阳表邪,小柴胡汤和解少阳,组成柴胡桂枝汤(柴胡、黄芩、半夏、人参、桂枝、白芍、大枣、生姜、甘草),此方源于《伤寒论》,专为太阳少阳合病而设。因兼见湿热证候,再掺以赤茯苓、枳壳、郁金、佩兰、苡仁宣通化湿,象贝母、光杏仁、冬瓜仁宣肺化痰。如治疗安奶奶一案,已经六诊,身热本已全退,因复感风邪引动余波熄而复燃,故而热度又作,早晨轻午后加重,汗泄不畅,胸闷口黏,渴不引饮,白带绵绵,小溲热赤,舌苔白腻,脉象濡滑带数。因未热前先觉形寒,丁氏断为气阴已虚,未曾复元,余邪湿热亦入少阳,邪在半表半里,气机不调,枢机不和,故治予和解宣化法。处方:

川桂枝二分	朱茯神一钱	生熟苡仁各三钱
水炒银柴胡七分	川象贝二钱	川朴花三钱
竹沥半夏二钱	新会皮一钱	陈佩兰一钱五分
酒黄芩一钱	冬瓜子三钱	水炙桑叶三钱
荷梗一支		

2. 湿胜阳微,按三阴经治法

湿胜阳微,病入三阴,当按三阴经治法。如患者湿温月余,溏泄更甚,则脾阳耗伤,邪陷太阴,正不敌邪。欲滋养则碍脾,欲温化则伤阴,顾此失彼,殊属棘手。唯有扶正祛邪、培补

中土,冀正旺则伏邪自达,土厚则虚火自敛。

丁氏诊治外感热病,注意察舌辨证。如身热泄泻,渴喜热饮,舌质淡,苔灰黄,脉濡数,用理中合小柴胡汤等。如舌质淡苔厚白,腹满肤肿,脉象迟弱,为湿困太阴,健运无权,用五苓真武等方。如湿温月余不解,身热汗多,神识昏糊,舌质淡苔干腻,脉沉细,此为心肾阳衰,急用参附回阳、龙牡潜阳之法,得以转危为安。若为外邪直中三阴,则用四逆汤辈。如治林某案,寒邪直中三阴,吐泻交作,脉沉四肢逆冷,烦躁不安,口渴不欲饮,此乃阴盛阳微,故予通脉四逆汤加减,以驱内胜之阴,回外散之阳,以冀阳光普照则阴云自散。药用:

干姜炭	六神曲	制川朴
大砂仁	猪胆汁	川桂枝
陈广皮	炙甘草	姜半夏
熟附片	葱白	

3. 邪热从阳入阴,按温病热传营血治法

湿热久羁,缠绵难解,日久化燥,最为难治。甘寒之品虑其助湿,燥湿之品又防其伤阴。此时应按化燥伤阴之程度,权衡变化掌握分寸用药。若湿热化燥,尚未燥透,治以清透宣化为主,使湿与热离,病即转机,切勿早投寒凉,壅遏气机,致生变证。若已经邪热传营入血,化燥伤阴,见高热,有汗不解,口渴引饮,烦躁不安,目红眵赤,舌红无津,脉象弦数,红疹布于胸膈之症,急宜加入大剂清营泄热、生津救液之品,存得一分津液,便多一分生机。

丁济万认为用药务须层次分明,进退有序,鉴别全凭舌质、舌苔,当详审之。如舌质红,苔干燥无津,身灼热有汗不解,烦躁少寐,脉弦数,邪热入营,宜大剂生津凉营之品,用鲜

生地、鲜石斛、天花粉等；若出现痉厥，则加羚羊角等；甚则舌质红绛，唇焦齿干，神昏谵语，用犀角地黄汤及清心牛黄丸。兹举一例：郭太，身热上午则退，临晚而作，其势已减，唇皮干燥，舌光绛，苔灰腻化而转为光剥，脉濡小带数，咽饮作梗，小溲混赤渐淡，大便色黑，湿热蕴蒸，渐能从下而去，阴液暗伤无以上承，情志不遂，木郁气火上升，还虑缠绵，再拟清解。处方：

天花粉三钱	抱茯神三钱	益元散三钱
银柴胡八分	海蛤壳八分	橘白络一钱
合欢皮三钱	鲜竹茹三钱	佩兰叶一钱五分
川贝母二钱	生熟苡仁三钱	冬瓜仁三钱
干芦根一两		

二、治血证,用补本泻实法

丁济万认为血证多为本虚标实之证,本虚主要以气虚为多,其病机有:“气虚不能摄血,血渗大肠,血虚生热,热搏营分,上为鼻衄、下为便血”;“阴分本亏,阳气亦虚,不能导血归经,血固停蓄,蓄久则络损血溢,上为吐血,下为便血。”标实是因“郁怒伤肝,气郁化火,火炽气焰,扰动阳络,则血上溢也”;“风燥之邪外袭,肺金受制,阴络损伤,咳呛吐血”。丁氏强调了火热与气虚在本证发病中的重要性,正如《景岳全书·血证》云:“血本阴精,不宜动也,而动则为病,血主营气,不宜损也,而损则为病。盖动者多由于火,火盛则逼血妄行;损者多由于气,气伤则血无以存。”

1. 治吐血经验

(1) 辨先咳后吐和先吐后咳:《金匱要略》谓“烦咳者,必吐血”。丁氏认为,烦为内热,咳为气冲,内热气冲则必然吐

血,但轻重有别。

先咳后吐者,乃外感风燥之邪袭肺,内有肝胆木火升腾,逼气上行所致,其症为轻,治宜清肝肺而祛瘀。如治蒋左咳血、吐血,血色鲜红,咳呛,胁肋牵痛,苔薄黄,脉弦数。此肝火上升,挟痰热蕴蒸,肺失清肃之令。丁氏治以清肝肺而祛瘀。处方:

京元参	茜草根	山茶花
霜桑叶	侧柏炭	白茅花
粉丹皮	鲜竹茹	生决明
旱莲草	活芦根	蚕豆花露

先吐后咳者,多因肾本亏虚,冲气上逆所致,其症为重,治宜益肾纳气、柔肝清肺。如治李左,高年肝肾本虚,素有吐血根株,近日复发,陡然吐血气喘,盛盆盈盏,咽喉辘辘有声,满口吐出,尽是鲜红,吐时气逆汗多,咳呛频频。苔薄腻,脉弦小带滑。丁氏认为,此为肾虚冲气上逆,木火犯肺,阳络损伤则血上溢,血离于经则虚阳外越。血脱益气,古之成法。治拟顺气纳气,柔肝清肺。处方:

野山吉林参三钱(另炖)	京元参三钱
旱莲草三钱	炮麦冬三钱
川贝母二钱	苏子霜二钱
葛氏十灰丸(包)	北沙参五钱
	蚕豆花露四两(冲)

对于吐血初起者,丁氏多辨为实热证,常用清营降火之法以釜底抽薪,每收奇效。有范左,吐血成口盈盏,色鲜红夹紫,气急不平,苔薄腻,脉弦数。济万先生断为火气上扰阳络,阳络伤则血外溢,症势重险。故拟降气火而清肝肺之法。处方:

羚羊片五分	代赭石四钱	鲜竹茹三钱
犀角尖五分	苏子霜一钱	蚕豆花露一两(冲)

历代中医资料大全分享

你好，我是**逢原**，你现在看到的这本资料是我从网上收集整理的。

本人自学中医多年，耗时多年搜集珍藏了众多的中医资料，包括了目前已经出版的大多数中医书籍，以及丰富的视频教程，而这些中医资料，是博览群书，勤求古训之必备。

只需要在下面输入你的邮箱并确认就可以直接下载中医资料：

http://list.qq.com/cgi-bin/qf_invite?id=03157beabc6d50e0b64029a2715966596d94dcac7ed0cfd7

如果有你也喜欢中医，需要一些学习中医的资料；或者是学习中医的路上碰到了什么问题需要交流；或者碰到一些疾病的困扰，需要求助，可以通过以下方式联系我：

一、发邮件：fyzy999@qq.com

二、加我 QQ/微信：**2049346637**

三、关注微信公众平台——逢原中医，经常有中医文章更新。

四、关注我的空间：<http://user.qzone.qq.com/2049346637>

免责声明：所有资源均是网上搜集，本人收集整理这些中医资料，仅仅为了方便中医同道中人私下交流学习之用，不为营利，将不对任何资源负法律责任。所有资源请在下载后 24 小时内删除，任何涉及商业营利目的均不得使用，否则产生的一切后果将由您自己承担！如果您觉得满意，请购买正版资源。



私人微信号：2049346637



公众平台：逢原中医

鲜生地八钱 川象贝三钱 鲜竹叶十张
全福花一钱五分 光杏仁三钱

(2) 辨暴吐血和久吐血:古云“暴吐血以祛瘀为主,久吐血以养阴为主”。

唯祛瘀之法,亦有区别,济万先生对初起吐血不多,胸肋牵引作痛,面色瘀晦,必先祛瘀,因离经之血,断难复归经络,不祛其瘀,必致遗患。若吐血如涌,血色鲜明,盛盆盈盏,当配合以育阴滋补急救。尝治杨左,咳呛吐血,盛盆盈盏,胸肋牵痛。舌边红,脉弦数。丁氏认为春季风木当令,肝胆木火升腾,风燥之邪袭肺,阳络损伤则血上溢。治拟清肝肺而祛瘀,处方:

冬桑叶三钱	茜草根三钱	光杏仁三钱
鲜竹茹三钱	旱莲草三钱	粉丹皮二钱
侧柏叶二钱	川贝二钱	象贝母二钱
黛蛤散五钱(包)	生石决明一两	白茅根一两
蚕豆花露四两(冲)	葛氏十灰丸一两(包)	

急救法用鲜生地二两捣汁,加藕汁、童便各1杯,炖温服。

若久吐之后,肝肾暗伤,脏血外溢,色紫暗成块,此症将脱,最宜小心,当速以滋补为最先,若不注意滋敛,而一味祛瘀,必速其脱。如治黄某,吐血七昼夜,如此已有数年,神志恍惚,气短,四肢逆冷过于肘膝,舌质红,苔灰黑,脉微细。辨为阴不敛阳,阳不抱阴,虚脱之象即在目下,特拟固益气血,方剂频进,冀挽回于万一。处方:

吉林人参三钱	蛤粉炒阿胶三钱	炙白苏子二钱
左牡蛎五钱	川贝母三钱	白归身二钱
怀牛膝二钱	花龙骨五钱	童便一盅
养正丹卅粒(三次吞服)		

生临床上常以炙黄芪、炒白术、西洋参等益气；生地黄、炒白芍等养阴；粉丹皮、银花炭、脏连丸、炒黄芩、银柴胡、炒黑荆芥等清热而凉血止血。此外还常用地榆炭、蒲黄、鲜藕、槐角等止血之品。如治吴某，症见脱发，伴有鼻衄、便血。济万先生认为发为血之余，血虚则发落，血虚生热，热伤营分，故上为鼻衄，下为便血，宜养血清营治之。处方：

鲜生地四钱	粉丹皮四钱	侧柏炭一钱五分
生甘草六分	川石斛二钱	夏枯花一钱五分
冬桑叶三钱	槐花炭二钱	大麦冬二钱
肥知母一钱五分	鲜藕汁一两	

对于脾阳虚寒,统摄无权,血渗大肠,血色紫黯,面色少华,气短乏力,脉象濡弦,舌苔淡白者,丁氏认为需以温阳健脾之法,常用药物为:熟附子、炮姜炭、灶心黄土等。

三、疗杂症善于治肝

1. 湿遏胸阳,疏肝消浊

湿遏胸阳,可致胸痹证。对于此证,丁氏认为血虚心弱为本,肝气湿浊为标,虚实兼夹,脉证较偏于寒。由于湿浊上壅,阻遏清阳,气机不得升降,肝气上逆抢心,上扰心主宫城,故胸痹而痛。急则治标,故用半夏、瓜蒌化痰消浊;旋覆、代赭和胃降逆,入厥阴血分导浊下行;合金铃、佛手、沉香以疏肝理气。共成破浊宣痹之功,使肝胃柔和,心营舒畅,则离照当空而浊阴自降。曾治金太太,气急频频,胸闷腹胀,心悸跳跃,胃纳不香,舌薄腻,脉弦滑。辨为肝火横逆,气机升降失常,痰湿留恋中焦,肺胃肃降失司,先宜平肝和胃,降气化痰。处方:

全福花一钱五分 金铃子二钱 陈广皮一钱

代赭石四钱(煅)	抱茯神三钱	竹沥半夏四钱
瓜蒌皮八分	川象贝二钱	海蛤壳三钱
苏子霜三钱	珍珠母三钱	青橘叶一钱五分
水炙远志肉一钱五分		

2. 头痛眩晕,皆属于肝

《素问·至真要大论》曰:“诸风掉眩,皆属于肝。”丁氏认为肝为风木之脏,其性至刚,阳甚化风,横窜络道,一切头痛、眩晕,以及以动为特征的证候,都可责之于肝。他治疗此证多采用平肝柔肝法,同时认为与肾水亏耗也有关,导致不能涵养肝木,肝火易于升腾,扰犯清空之所。治以人参、生地、枸杞等滋养肾阴,玳瑁、珍珠辈平肝潜阳。有卓先生患头痛眩晕,筋惕肉瞤,大便夹血,血色鲜红,夜寐梦多惊恐,心悸跳跃,口干引饮,舌质红苔灰黄,脉弦小而滑。丁济万在脉案中写道:书云“诸风掉眩,皆属于肝”,风行血燥,筋骨失于滋养,再拟育阴柔肝,益肾潜阳。处方:

吉林参须一钱五分	云茯神各三钱	福泽泻一钱五分
玳瑁片四钱	生地炭四钱	厚杜仲三钱
枸杞子三钱	山萸肉三钱	炒杭菊一钱五分
生黄芪四钱	稽豆衣三钱	珍珠母五钱
八月札三钱	夜交藤四钱	

3. 脘腹胀痛,平肝和胃

丁济万认为大腹乃太阴之所聚,肝旺脾弱,肝木横逆,犯胃克脾,脾失健运之权,湿热留恋,气滞不通,为胀为痛。此时若一味和胃健脾,乃至理气难以收功,须以平肝降逆以治根本,再加健脾和胃理气之品,协力而安。如治史某,胸内不舒,

多食脘胀,大便燥结,舌薄腻,脉濡滑。丁氏辨为肝气横逆,脾胃运化失常,特拟平肝理气,和胃畅中。处方:

旋覆花一钱五分	云茯苓三钱	采芸曲三钱
煅代赭石四钱	制香附二钱	炒谷麦芽各三钱
仙半夏二钱	春砂壳八分	陈佩兰一钱五分
陈广皮三钱	佛手八分	

4. 经水不调,疏肝平肝

女子以肝为先天。妇人少腹不适,经水淋漓或经水闭塞,丁氏认为皆责之于肝经。盖血室、胞宫皆肝经属隶,期门乃肝之募穴,少腹为肝经所过,其脉挟胃属肝络胆,布胁肋,上贯膈,致少腹及胸脘不适,故从肝治。丁氏无论寒热温凉,予通予补,多习惯加柴胡疏肝理气,或钩藤等平肝潜阳。如诊倪某,胸闷气逆上升,暖气泛恶,食入作梗,咳嗽痰多,十余日未更衣,月事八月未止,脉象左弦涩右濡滑,舌边红中薄腻。辨证为荣血亏虚,肝气上逆,湿痰留恋中焦,肺胃肃降失司,拟顺气化痰,平肝降气法。处方:

代赭石三钱	炙远志一钱	炒谷麦芽各三钱
云茯苓三钱	左金丸七分	瓜蒌皮三钱
柴胡八分	黑荆芥八分	薤白头一钱(酒炒)
川象贝三钱	竹茹一钱五分	旋覆花一钱五分
半夏二钱	佛手露一两(冲)	

四、疫喉病证治大要

1. 喉痧

又称“丹痧”，类似今之“猩红热”，好发于冬春，是由于温

热疫毒引起的一种急性传染病。临床以发热、咽喉肿痛、皮疹为特征。若冬季应寒而反温,春季应温而反寒,此皆非其时而有其气,易酿成疫疔之邪。疫疔之气由口鼻吸入,其传染迅而广,沿门阖境,常可朝发夕死,夕发朝亡。由于当时沪上人口稠密,机厂林立,烟煤蒸熏,加之卫生条件差,传染病很易流行。民国时期,就有几次大的喉痧流行。丁氏认为,此症为外邪引动内热而引发:风温疫疔外袭,口鼻首先受之,其邪本有外达之机,故初期多见发热恶寒,胸背之间丹疹隐约。然口通于胃,鼻通于肺,邪从口鼻入于肺胃,肺胃素有蕴热,内外合邪,蔓延莫遏,熏蒸上壅,一拥直上,遂紧迫咽喉之间,而不能四散分布,热壅喉际则肿痛,壅极则溃烂。

故治此症,先宜疏开横达,而不能直升,因喉痧一经升提,势必使疫毒邪火上攻,盘踞喉间,皮肤之丹痧反而隐约内陷,成为变证坏证。若要治之得法,须清热解毒,宣透丹痧,热既透出,则喉症不难自愈。处方时,丁氏擅用荆芥穗、蝉衣、豆豉、马勃等药。如治冯某,症见身热,咽喉肿红焮痛,上见白腐,舌苔薄黄,脉郁滑而数。丁氏认为天气通于鼻,地气通于口,口鼻受天地不正之气,与肺胃蕴伏之热,熏蒸上中二焦,咽喉为肺胃之门户,肺胃有热所以咽喉肿痛,而上见白腐。丁先生治以辛凉透表,清热利咽,处方:

荆芥穗八分	甜苦甘草各六分	京赤芍二钱
淡豆豉三钱	轻马勃一钱	鲜竹叶廿张
薄荷叶八分	黑山栀一钱五分	白茅根二扎
连翘壳三钱	象贝母三钱	炙僵蚕二钱

若丹痧已布,病入中期,此乃邪从热化,由气入营,治当投以大剂凉营清气之品,常用犀角方类,再稍佐透邪之品,冀望邪热由营转气得以透泄。丁氏指出,喉痧初期禁用升提药,如

升麻、葛根类。即如羌活、防风、细辛、白芷、生姜、苏叶等温燥升散的药物,也应慎用。

2. 喉风

喉风一症,相当于今之“喉阻塞”或称“喉梗阻”,由各种急性咽喉病,如咽喉痛、小儿急喉疳、白喉等发展而成,发病迅速。症见咽喉红肿疼痛,呼吸困难,痰涎壅盛,语言难出,汤水难下。其中初起见耳下一边肿大,或两边肿连项颈,喉内疼痛如绞,内外皆肿者,此为缠喉风;若颈外不肿,喉内则肿满,或溃烂者,此属烂喉风。丁氏认为喉风虽有赤白之分,急慢之异,但总属阴虚体质,肝胆之火易升,风温之邪外乘,引动内火,咽喉乃肺胃之门户,肺胃首当其冲,喉风红肿焮痛,妨于咽饮。治疗上强调育阴清解。如治莆某案,症见咽喉肿痛,白点妨于咽饮,辨证为阴虚体质,肝胆火升,风湿之邪外乘。丁氏拟育阴清解法,给予京元参、大青叶、贝母、荆芥穗、桔梗、僵蚕、桑叶、连翘壳、赤芍、薄荷、芦根等药。

3. 喉痹

痹者，闭塞不通之意。是指以因外邪侵袭，壅遏肺系，邪滞于咽，或脏腑虚损，咽喉失养，或虚火上灼所致的以咽喉红肿疼痛，或干燥、异物感、咽痒不适为主要临床表现的咽部疾病。或可伴有发热、头痛、咳嗽等症状。凡咽喉肿痛诸病，有阻塞不利、吞咽不爽，甚至吞咽难下者，均属喉痹范围。西医学的急、慢性咽炎及某些全身性疾病在咽部的表现。丁氏认为是阴虚内热，毒火壅盛，治宜滋阴降火法。常用药物有元参、猪肤、蛤粉炒阿胶等。如丁氏医案中治董某一案，症见咽喉梗痛，辨为喉痹，拟猪肤汤之意治之。处方：

元参

生甘草

赤芍

蛤粉炒阿胶

桔梗

川象贝

川连

藏青果

鲜竹茹

芦根

猪肤

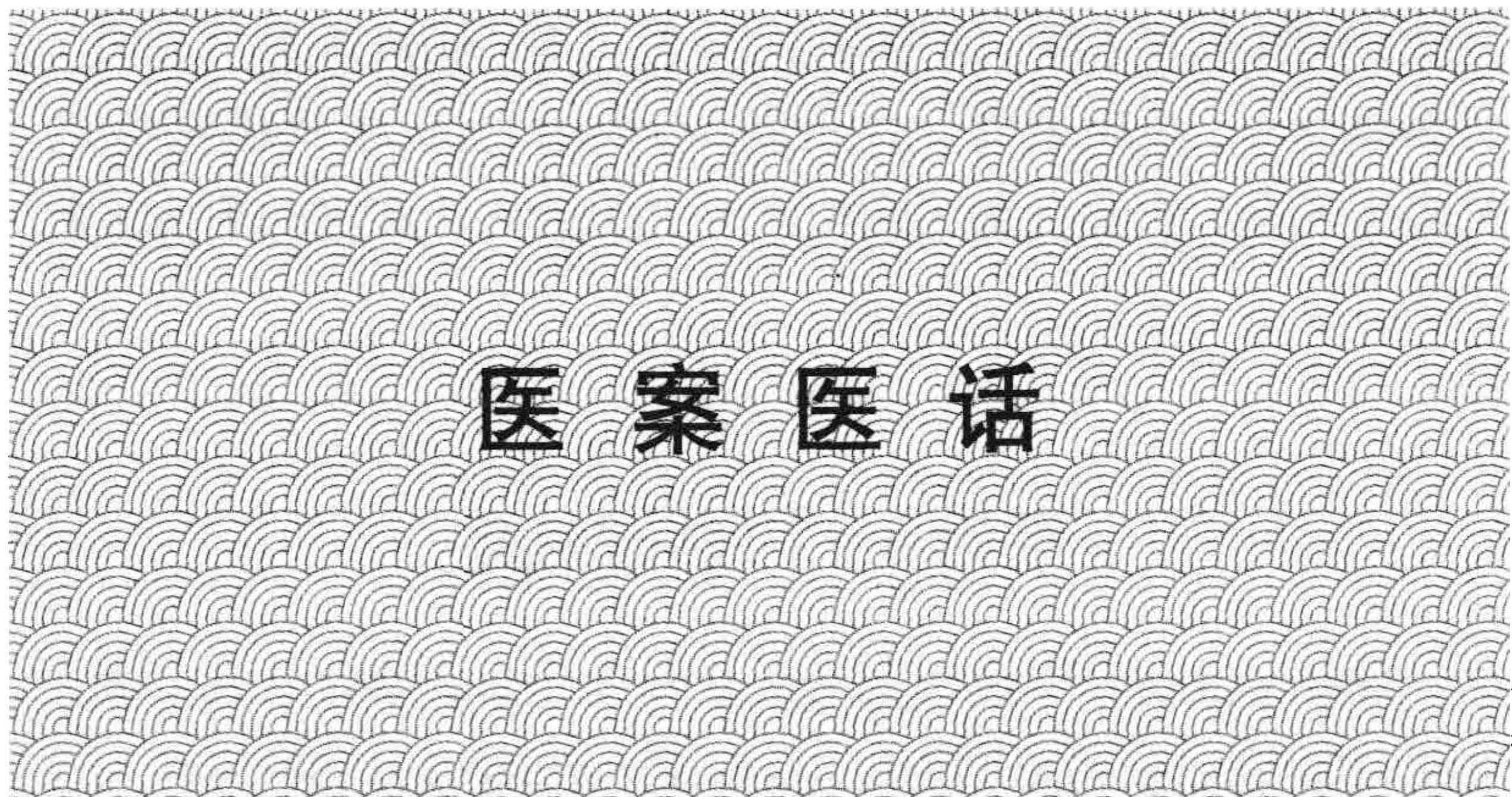
五、用药轻灵

丁氏一派崇尚费伯雄的醇正和缓,归醇纠偏的学术风格,认为“和”则无猛峻之剂,“缓”则无急切之功。在处方用药上,不尚矜奇炫异,讲究“轻可去实”,重辨性,贵轻灵,常起沉疴于平淡之中,故被医界同道称为“轻灵派”。

轻灵,“轻”指药之性缓而量微,“灵”指所选用药物既能发挥治疗作用又没有留邪伤正的弊端,能择其要而用之。如湿热客表,丁济万每用豆卷、滑石等甘淡轻灵之品;在治疗湿温病时,惯用藿香、佩兰芳香化湿;利湿则用泽泻、滑石、苡仁、茯苓皮等;清热用金银花、连翘、竹叶、青蒿;调中和胃则用砂仁、白扁豆、白蔻、枳壳。所用药物的量轻,多则三钱,少则五分,中病即止。如解太阳表证的川桂枝只用四分,麻黄用五分,薄荷叶用八分,和解少阳的银柴胡大多只用七分,用药轻灵而效显体现了丁氏临床辨证的准确性。

主要参考文献

- [1] 施杞. 上海历代名医方技集成[M]. 上海:学林出版社,1994.
- [2] 邱德文. 中国名老中医药专家学术经验集[M]. 贵阳:贵州科技出版社,1994.
- [3] 马秉光. 丁甘仁先生治疗湿温病初探[J]. 江苏中医杂志, 1986(2):28.



医话 1 圣人治未病

物必先腐而后虫生，国必先乱而后人侮，体必先虚而后邪凑，推其物之所以腐，国之所以乱，体之所以虚者，皆由于不知预防故也。我人于未病之前，当思病时之痛苦，自然爱惜其身，毋劳神，毋摇精，封藏而慎守之，则病魔远遁，安能侵害哉。《经》云，圣人治未病，即此意也。惜乎！世之男女，临渴而掘井者多，未雨绸缪者少，是亦何怪乎近日病人之多也。

(《卫生周报》，民国十六年，第四号)

医话 2 医家之人格

医者操生杀之权,夺鬼神之命,生死人而肉白骨者也。其职权之重要,为任何事业所不及。故医家之人格,亦当自尊自重,勿欺贫,勿贪利,对于病者,当存仁慈之念,对于同道,勿存攻讦之心。富贵不能移,势利不能屈,取长补短,无中西之见,和衷共济,无尔我之见。视病人之病如己病,当潜心研究其病原,此乃医家之天责也。然而今日之医家,果何如哉? 中西之见如仇敌,分尔我之见如鸿沟,攻人之短,道己之长,效小报之

笔战,失医者之人格,犹诩诩然以为自豪,耻孰甚矣。盖中医有庸俗之士,西医未尝无之;西医有误治之证,中医偶或有之。况优者自优,劣者自劣,从事攻讦,何益于学术,何利于病家。质诸新医家,其亦以为然乎。

(《卫生周报》,民国十七年,第十二号)

医话3 形迹与气化

西医重形迹,中医主气化,形迹浅近而易知,气化深奥而难明,惟其浅近,故不能明六经气化之作用也,气化不明,疾何能愈?此西医之所以逊乎中医也。夫六经气化各有不同,有从本从标从中之辨,不可不明也。内经言少阳太阴从本,何也?曰少阳之其病,口苦咽干目眩也,盖少阳肝胆,风火用事,本火而标阳,故从其本也。良以肝胆之火,上走空窍,乃成口苦咽干目眩之症。至于太阴脾肺,温土用事,本湿而标阴,故宜从乎本也。观阳寒之提纲云,太阴之为病,腹满而吐,食不下,自痢益甚,时腹自痛,盖脾湿有余,脾阳不足,则运化无权,而成腹满而吐,食不下之症,脾阳下陷则自痢,腹为脾之部位,故自痛也。观此则内经从本之说明矣,故仲景一则用小柴胡以利枢机,一则用理中汤以温湿土。盖亦从内经之旨以立方也,若夫少阳之大柴胡,太阴之大承气,均为与阳明合病之变证,非从本之治,此又不可不知也。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十四号)

内 科

医话 4 谈谈六经

夫伤寒之有六经,所以分表里,定寒热,辨虚实,论浅深也。盖人体有虚实之分,而六经有浅深之别,邪气有留传之异,而治法有寒温之殊,此辨之不可不明,即六经之不可废除。考《内经》曰:伤寒一日,巨阳受之,故头项痛腰脊强。二日阳明受之,阳明主肉,其脉夹鼻络于目,故身热目痛而鼻干不得卧也。三日少阳受之,少阳主胆,其脉循胁络于耳,故胸胁痛而耳聋。三阳经络皆受其病,而未入于藏者,故可汗而已。四日太阴受之,太阴脉布胃中,络于嗌,故腹满而嗌干,五日少阴受之,少阴脉贯肾,络于肺,系舌本,故口燥舌干而渴。六日厥阴受之,厥阴脉循阴器,而络于肝,故烦满而囊缩。三阴三阳,五脏六腑,皆受病,荣卫不行,五脏不通,则死矣。观此可知六经主病之纲领,传经之次序,以及病之浅深,治之难易矣。迨乎后汉张机,著《伤寒》一书,详论六经之病证治法,以及寒化热化,寒热错杂之证,莫不各有条理,发人所未发,实为后学之南针,医界之创作也。其于太阳一经,又分伤卫伤营,以及营卫两伤之不同,故有桂枝、麻黄、大青龙之别也。

如伤风于卫者,名谓中风,用桂枝汤以解肌,其见证为发热汗出恶风脉缓者。是寒伤于营者,名曰伤寒,用麻黄汤以发汗,其症有头痛发热身疼腰痛骨节疼痛恶风无汗而喘者是。假如风寒两伤,营卫俱病,则用大青龙汤两解之法,发其寒邪外闭,风邪内郁,将化热而传阳明,其症如发热恶寒脉浮紧身

疼痛不汗出而烦躁者是。至于阳明乃燥气之府,邪传其经,已由寒而化热,故用白虎、三承气等汤,皆所以攻内蕴之热邪也。然亦有在经、在府之不同。病经者,未成胃实之症,故用白虎以清其热。病府者,乃热耗津液,致成燥结之症,故急下之,宜大承气汤。然因此方过峻,复立小承气以探之。更有胀满而不硬痛之里实,则当用调胃承气汤,以调和胃气,而不宜用急下之法。其处方之周密,可谓极矣。若夫少阳一经,乃界于半表半里之间,外有太阳之表,内有太阴之里,邪正相争,各无进退,故立小柴胡一法,以外解表寒,内清里热。外邪解则半表之寒自止,内热清则半里之热自熄。此三阳经之见证与治法也。倘其邪由三阳而传入三阴,则病势未有不增剧者,然治之得当,每致霍然而愈。如太阴之用理中汤,少阴之用四逆汤,厥阴之用乌梅丸是也。其他如寒化热化,以及热深厥深,热微厥微,热少厥多则病危,热多厥少则病愈。此中病理之曲折,治法之巧妙,诚非西医之所能望其项背也。

(《卫生周报》,民国十七年,第四十号)

医话 5 中医解表当分六经

人之所以能生存者,全赖阴阳二气。阴者藏精而起亟也,阳者卫外而为固也,二者调和,谓之平人。若阳不胜阴,而失其卫外之职,则腠理不固,寒邪因之袭人,客于肌表。阳气被其郁遏,而不得外达,邪正相争,则体若燔炭,是即伤寒,治宜解表,即汗出而散之意也。然有辛温发汗,及解肌和解之不同,盖寒邪袭人,有浅深之别,故治法不可不因之而异。其伤人也,首先犯于太阳,次乃传于阳明,后乃传于少阳。因太阳膀胱为主一身之表也,所以太阳经之发表,宜用辛温之药,如麻黄羌活防风等是也。阳明胃经主一身之肌肉,所以由表达

里,即犯阳明,其治法宜解肌,用葛根白芷等药。再传于里,将于少阳,因少阳为半表半里之经也,所以邪留少阳,将欲化热,治法宜用和解,如柴胡、川芎等药是也。倘邪已留恋少阳,而医者失于和解,则再传于里,而至三阴,变为热病,治宜清热。如误投表剂,则病反变剧,其间失之毫厘,误以千里。世之为医者,对于辨证,岂可不再三注意耶。

(《卫生周报》，民国十七年，第三十六号)

医话 6 解表与攻里

《经》曰，先治其本，后治其标。又曰，治病必求其本。本者，病之所由发，而疾之所由起也。风寒之气，从外收敛入内，初受在表，即宜温散，故虽有里实之证，若表未解者，仍不可攻，恐其引邪入里也。必先解其表，后攻其里，方为顺治之法。故云，汗不厌早，下不厌迟。此乃伤寒证正治之法也。温热之气，从中蒸达于外，初传在里，即宜凉散，故虽有表邪，仍可清里，或于温热方中加荆防之类，必也先攻其里，后解其表。庶免逆治之误，故云下不厌早，汗不厌迟。此乃温热证正治之法也。总之伤寒之解表，治其本也；温热之攻里，亦治其本也。其治法之或解或攻，由乎病原之或表或里，故虽有内外之不同，要皆治本之道也。由此观之，伤寒以解表透邪为要，而温热以泄热救阴为主，显然明矣。惟伤寒之表邪已解，而邪传阳明之候，亦宜急下存阴，以救其几微之津液，若误解其表，再劫其阴，势必殆矣。而温热发斑之症，亦不可徒攻其里，以遏其邪，必也透风于热外。叶天士曰：斑疹为邪热外露之象。解后宜神清热退，方谓外解和。是则伤寒未尝无攻里之法，而温热未尝无解表之理。要在学者之神而明之。

(《卫生周报》，民国十七年，第二十三号)

伤寒案

案1 梁先生

午后寒热本已退清，既而受凉停药以致复发，有汗不解，大便溏薄，口干不多饮，胸闷不舒微有咳嗽，咳则牵引腹痛，舌质光，苔薄腻，脉弦小而滑。脾阳胃阴二虚之体，余邪留恋少阳，太阳荣卫不和，邪在半表半里，正虚无以托之外达，出与卫争则寒，入于荣并则热，脾不能为胃运其津液输运于上，肺失清润之权，虚中夹实，当先去其实，盖无粮之师，贵在速战耳。

炒白薇二钱 朱茯神三钱 酒炒黄芩二钱五分
银州柴胡二钱五分 川象贝各三钱 熟谷芽四钱
米炒南沙参三钱 橘白络一钱 冬瓜子四钱
竹沥半夏二钱五分 干芦根一两(去节)
鲜枇杷叶四张(去毛,包)

【按】银州柴胡：指产于银州地区质量较为上乘的柴胡。《雷公炮炙论》：“柴胡出平州平县，即今银州银县也。”此类在药物前面加产地或其他形容词，用以突出为道地药材的情况，也是民国时期医家医案之一大特色，可见医家非常重视药物的品质。

金代成无己曰：“伤寒邪在表者，必渍形以为汗。邪在里者，必荡涤以为利。其于不外不内，半表半里，既非发汗之所宜，又非吐下之所对，是当和解则可以，小柴胡汤为和解之剂也。”本案即为此类，方以小柴胡汤加减解肌退热。病后复感，舌质光，阴虚之象，故以南沙参代人参，少一分温热，多一分阴津，更合病情。

案2 唐

间日寒热,寒多热少,胸闷头胀,舌薄腻脉濡滑。伏邪痰湿留恋少阳阳明。

Δ

川桂枝二钱

云茯苓

采芸曲

大白芍

陈广皮

象贝母

粉葛根

竹沥半夏

焦谷芽

嫩前胡

煨姜

红枣

【按】采芸曲：漳州采芸居神曲。创制于明末，已有 400 年历史，相传采芸居神曲用以搅拌药料的水，取自漳州芝山甘露寺的泉水，每年端午节午时（中午 12 点），将甘露寺的泉水储足一年用量，用它制成的神曲，气味芬香，疗效卓著，因而成名。

案语“伏邪痰湿留恋少阳阳明”，“间日寒热”似邪在少阳，然据案中表述不能明判为少阳阳明，方药为桂枝汤合二陈汤加减，与辨证亦不符，恐本案抄写有误。

案3 陆左

太阳之邪未罢,荣卫循序失常,形寒怯冷,有汗不解,苔薄腻脉弦滑,拟阳旦汤加味。

川桂枝四分

赤茯苓三钱

六神曲三钱

酒黄芩一钱

江枳实一钱

炒谷麦芽各三钱

薄荷叶八分

苦桔梗一钱

光杏仁三钱

荷叶一钱

【按】目前关于阳旦汤究竟为何方尚无一致意见，多认为即为桂枝汤，《古今录验方》认为阳旦汤为桂枝汤加黄芩。此案虽未明言发热，但“有汗不解”即是发热汗出但热不解。荣卫循序失常，即《伤寒论》所说卫强营弱，故有恶寒发热汗出等。苔腻脉滑为内有湿。病在太阳阳明，故用桂枝解表，黄芩防其化热入里，荷叶、茯苓、杏仁利湿，神曲、谷麦芽健脾和胃。

(《长寿》，第 142 期，1935)

时 邪 案

案1 赵小

目停气粗,四肢逆冷,饮水泛吐,表热不扬,里热甚炽,舌薄黄,脉郁伏不扬。时疫之邪外触,挟痰滞内蕴,胃失通降之权,证属热闭,急宜疏达。

蜜炙麻黄	广郁金	炒竹茹
羚羊角	象贝母	净蝉衣
光杏仁	嫩钩藤	薄荷尖
带心连翘	救苦玉雪丹一粒	

【按】救苦玉雪丹:由沪上张氏内科第八世张玉书所创制,全方共48味药物组成,功能开泄疏托,主治伤寒时行瘟疫,寒热头痛,胸闷痹,身热神昏,谵语气逆,痰涎壅塞,一切咽喉急证、小儿痧痘、时疹、急慢惊风,兼治痈疽发背、脑疽疔毒、无名肿毒等证。

本案为表邪内陷,闭阻不能外达。邪热夹痰壅滞气机,外见假寒,内为真热,恐有生风之虞。故急用羚羊钩藤汤合救苦玉雪丹,泻热开闭,平肝息风。此处用麻黄应是冀托邪外出之意。

案2 钟

风邪痰热蕴肺,清肃失司,咳呛咳痰不爽,咽喉作痛,鼻流清涕,头痛且胀,舌黄腻,脉濡滑,特拟祛风清肺而化痰热。

嫩前胡	抱茯神	象贝母
净蝉衣	江枳壳	冬瓜子
霜桑叶	苦桔梗	生苡仁
光杏仁	干芦根	

【按】风邪与痰热为患,治以前胡、桑叶、蝉衣、芦根祛风清肺,桔梗、贝母、冬瓜子、杏仁化痰,茯神、苡仁渗湿健脾,枳壳破气除咳

恶风多汗,咳嗽痰多,遍体酸楚,食少神疲,脉浮缓而滑,舌苔薄白。

川桂枝五分	蜜炙防风一钱	生白术一钱五分
蜜炙黄芪三钱	大白芍一钱五分	光杏仁三钱
薄橘红八分	炙紫菀一钱	蜜炙姜两片
清炙草五分	象贝母一钱	红枣五枚

【按】本案为外感风寒表虚证,以桂枝汤解肌发表,调和营卫。玉屏风散益气固表止汗。伍以橘红、紫菀、杏仁、贝母等化痰止咳。

案6 章

感受时气之邪,袭于表分,湿滞互阻肠胃,清浊混淆,寒热无汗,遍体酸痛,胸闷泛恶,腹鸣泄泻,日十余次,小溲不利,舌腻脉浮。表里两伤,而病勿轻视之,仿喻氏逆流挽舟之意,拟仓廩汤加减疏解表邪而化湿滞。

焦楂炭三钱	羌独活各一钱五分	仙半夏三钱
炒枳壳一钱	防风一钱	陈仓米四钱
荆芥三钱	干荷叶一钱	苦桔梗三钱
赤茯苓二钱	六神曲一钱	薄荷叶一钱(后下)

【按】本案发热恶寒又有泄泻,为表虚外感挟内有湿滞,表里两伤,若发汗解表恐进一步伤阴,若止利又恐关门留寇,故曰“病勿轻视之”。方以仓廩汤加减,茯苓、仓米、神曲、楂炭、半夏渗湿健脾,和胃消食,协济羌独活、防风、薄荷、桔梗、荷叶,各走其经以散寒,又能鼓舞胃中津液上输于肺以化汗,正俞根初所谓“藉胃汁以汗之”也。枳壳行气化湿。合用表解湿除诸症可愈。

案7 顾

内热口干头痛且胀,风热外乘,肝阳升腾,特拟清疏。

薄荷叶八分	朱茯神三钱	光杏仁三钱
冬桑叶三钱	生甘草六分	象贝母三钱
滁菊花二钱	苦桔梗一钱	炙僵蚕三钱
黑荆芥八分	活芦根一尺	

【按】风热外乘，袭于表分，治宜辛凉清解，方选桑菊饮（桑叶、菊花、杏仁、连翘、薄荷、桔梗、甘草、芦根）疏风清热，宣肺止咳。然风为阳邪，易袭阳位，再加之外风可引动内风，乃见头痛且胀。方中加僵蚕配伍滁菊花、荆芥有祛风止痛，降逆平肝之效。

医话 7 阴阳不宜偏胜

人身全赖气血两端，气属阳，气壮则生神，血属阴，血旺则成形，形神之盛衰，赖乎气血多寡，惟二者不能偏胜，偏胜则为病矣。经云，阴平阳秘，精神乃治，阴阳离决，精气乃绝，故阴阳之要，贵乎平均。盖阴在内，阳之守也，阳在外，阴之使也。阳欲上浮，有阴以涵之则不浮，阴欲下脱，有阳以吸之则不脱，二者互相为用，而不宜偏胜，否则阴胜则阳病，阳胜则阴病矣。如身寒如从水中出者，乃阳气少而阴气多也；有四肢热，逢风寒如炙如火者，乃阴气虚而阳气盛也。然今之人，素肾气胜，以水为事，故水不患其有余，而火每虑其太过。推其阴气之所以不足，由于阳气之不能固密，阳气之所以不密，由于阴气之不能充盛故也。治之之法，当与补阴滋水之品，而不宜潜阳泻火之剂。良以阴分已虚，而又衰其阳，势必阴阳并虚，水火两竭矣，安能望病之速痊哉？犹锅水已竭，而燃薪尚旺，若用釜底抽薪之法，则火减水亦涸也矣。要知此证非实证，而此火非实火，与阳明之用承气，迥然不同。一为阴不敛阳，孤阳浮越之象，但滋其阴，而孤阳自潜；一为阳胜克阴，津液被劫之症，但祛其热，而津液自存。故同一阴虚阳旺之症，而有攻不兼

补,补不兼攻,以及攻补并用之不同,如承气汤、八珍汤、六味地黄之类是也。岂可以同为阳强阴绝之症,而不为之详讲明辨哉。《经》所谓“阳强不能密,阴气乃绝”者,盖指虚证而言,故徒恃清凉之药,无益也。必欲益肝之体,而损肝之用,阴足则虚阳自潜矣。王太仆曰:“寒之不寒,责无水也,壮水之主,以制阳光”,旨哉斯言。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十七号)

医话 8 汗法有阴阳虚之别

治病之法,不外汗下两端而已,邪在表者,宜汗之,桂枝汤是也。邪在里者,宜下之,承气汤是也。今姑舍下法而论汗法。夫汗之一法,必使邪气由皮毛透出,而无犯中焦,无伤津液,方为合法。若其人阴液素亏,或阳气不足,而医者不察,仍投发表之剂,势必汗出不止,而病之变化,则绝然不同矣。如仲景桂枝加附子汤,及白虎加人参汤是也。一治阳虚,一治阴虚,故用药亦一温一凉,各不相同,无非仲景示人之法耳。盖阳气不足之人,其体中之真阳衰微,而复投以发散之剂,必致阳不固表。表不固则腠理疏泄,遂汗漏不止,此乃阳亡于外也。急当救阳。故仲景以桂枝加附子汤主之,其所以加附子者,即所以补脾肾之阳也。脾肾之阳足,则表固阳密,而漏汗自止矣。阴液素亏之人,则胃燥而多内热,而投以发表之剂,必致胃阴内耗,阴耗则热无所制,而汗出不止,此乃热陷于里也,急当救阴。故仲景以白虎加人参汤主之,其所以加人参者,即所以救已耗之阴也。肺胃之阴足,则邪退正复,而大汗自止矣。一治阳虚汗出之寒证,故用桂枝附子之辛热,以扶其阳。一治阴虚汗出之热证,故用白虎人参之甘寒,以救其阴。至于二者之见证,大抵烦渴不解,脉洪大者,白虎人参汤证也;

恶风便难,四肢微急者,桂枝附子汤证也。为医者,能对证投药,则何往不愈哉。

(《卫生周报》,民国十七年,第四十七号)

医话 9 阴阳烦躁辨

或问于余曰,仲景伤寒论中六经之病情,既各不同,何以均有烦躁一症,请申其说。余曰,仲景伤寒论之所以流传至今者,全在于此等治误之法,盖其两两比较,似是而实非,此等处最易误人,医者其可忽乎。即如烦躁一症,虽六经皆有之,然当细视其用药病情,方知其温下寒热、虚实死生之各不相同也,岂可以同一烦躁,而混论之耶。如太阳之烦躁,则有发热恶寒身疼痛脉浮紧等症,而无汗出之症,乃阳热郁蒸于内所致,宜大青龙汤主之。阳明之烦躁,则有心下硬不大便等症,而无太阳柴胡之症,乃胃家实也,宜大承气汤主之。少阳之烦躁,乃由躁而烦,为阳去入阴之预兆也。太阴之烦躁,出于暴然,后下痢者,乃正气实而腐秽当去之象也,先下痢而烦者,死不治。少阴之烦躁,乃少烦而多躁,为阴盛格阳之症也,宜四逆汤主之,若不得卧寐及有吐利四逆者,均不可治也。厥阴之烦躁,乃多烦而少躁,为阴盛郁阳之症也,宜吴茱萸汤主之。三阳之烦躁,乃热邪成实之症也,三阴之烦躁,乃阴盛阳浮之症也。若阳邪入阴而见烦躁者,非佳兆也,若阴邪外解,而见烦躁者,乃邪从外达之象也,此皆六经烦躁之别也,或闻余言,唯唯而退。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十二号)

风 温 案

案 1 周先生

时毒双发,漫肿渐消,疼痛亦见轻减。身热不退,未曾得汗,胸闷不舒,神疲思卧,头痛骨楚,小溲混黄,舌苔黄腻,脉濡滑而数。风温之邪挟湿挟滞,肺胃为病,气机不得宣畅。书云湿为黏腻之质,风乃阳邪,两相混合,最难骤化,虑其缠绵增变,今拟疏风清热,宣气化湿。

炒香豉三钱	赤茯苓三钱	广郁金三钱
鸡苏散三钱	江枳壳一钱	光杏仁三钱
嫩前胡二钱	苦桔梗一钱	象贝母三钱
仙半夏二钱	炙僵蚕三钱	生苡仁三钱
荷梗一枝		

案2 顾

风温时气之邪,挟痰滞内恋,肺胃为病,肃降之令失司。身热三天,汗泄不畅,热势甚炽,口干引饮,咳呛泛恶,咯痰不爽,舌苔薄黄,质红,脉象濡滑带数。风为阳邪,温乃热气,病势正在鸱张,虑其缠绵变端,更防外发疹痧,今拟辛凉清解而化痰热。

霜桑叶三钱	朱茯神三钱	光杏仁三钱
炒黑荆芥二钱	金银花三钱	象贝母三钱
炒香薷三钱	连翘壳三钱	江枳壳一钱
鸡苏散三钱(包)	六神曲三钱	
熟大力子一钱五分	干芦根一支去节	

【按】时毒:指时邪疫毒犯于三阳经络,发于项、腮颌、颐等部位,形成肿痛疾患。案1中云“时毒双发”或为头项、腮颌两侧同时患病之意。

案1与案2同为感受风温时邪,肺胃为病,虽发病过程和症候表现有所不同,然治疗均以辛凉疏解为主。案1兼挟湿滞,病情更

为黏腻，故除以香豉、前胡、鸡苏散、荷梗、僵蚕疏风清热外，更以郁金、枳壳配伍半夏、贝母、杏仁、苡仁、桔梗、茯苓行气化痰散结除湿。案2以热为主，防热盛内陷等变证，故方仿《温病条辨》桑菊饮（桑叶、菊花、杏仁、连翘、薄荷、桔梗、甘草、苇根）加减，重在辛凉透表，清热解毒，冀望风温之邪能从表而解。

案3 陈

入夜寒热已退,咳嗽未止,苔薄腻,脉濡数。风温余邪挟痰热留恋,再宜清疏风温而化痰热。

清水豆卷	光杏仁	象贝母
嫩前胡	赤茯苓	瓜蒌仁
薄荷叶	江枳壳	陈佩兰
六神曲	荷梗一支	

案4 张

风温伏邪挟痰热交蕴,肺胃为病,肃降失司,形寒身热头胀骨楚,咳嗽胸肋牵痛,咯痰不爽,苔薄黄脉濡滑,特拟清疏风温而化痰热。

清水豆卷四钱	抱茯神三钱	象贝母三钱
净蝉衣一钱五分	江枳壳一钱	冬瓜子三钱
嫩前胡一钱五分	苦桔梗一钱	鲜竹茹三钱
薄荷叶八分	光杏仁三钱	干芦根一两

案5 朱

风温伏邪，挟痰滞留恋肺胃为病，肃降失司，身热形寒，胸闷不舒，咳呛头痛骨楚，舌苔腻，脉濡滑，虑其增剧，特拟清疏风温而化痰热。

荆芥穗	抱茯神	光杏仁
清豆卷	江枳壳	象贝母
嫩前胡	苦桔梗	冬瓜子
薄荷叶	生苡仁	晚蚕沙
荷梗一支		

【按】案3、案4、案5均为风湿伏邪挟痰热为患，治法方药相仿。风湿宜辛凉疏解，药用荆芥、前胡、薄荷、清水豆卷等，贝母、冬瓜子、杏仁、桔梗宣肺化痰，茯神、苡仁、枳壳、蚕沙、荷梗行气除湿健脾。

伏 温 案

案1 陈世兄

身热几天，热势早轻暮重，白痞布而略略，口干引饮而不多，七日未大便，舌苔中心黄腻，脉象濡滑带数。夜寐梦语如谵，脘痛拒按。伏温挟滞蕴蒸阳明，经腑同病，经邪不解腑积不去，今拟解肌达邪而通腑气。

粉葛根	赤茯苓	全瓜蒌(打)
清水豆卷	江枳壳	鸡苏散(包)
净银花	光杏仁	陈佩兰
带心连翘	大麻仁	广郁金
活芦根一尺(去节)	卷心竹叶卅张	

二诊 身热十一天，两投解肌达邪而通腑气，表里双护之意。大便先溏后硬。其色萎黄，热势已减，白痞布而渐多，胸闷不舒，夜寐梦语常有，舌腻略化，脉濡滑带数。伏温挟湿滞交蕴阳明为病，湿有外泄之机，湿滞亦有内化之势，再拟清解宣化助人消导。

清水豆卷四钱	朱茯神三钱	六神曲三钱
--------	-------	-------

银州柴胡七分	江枳壳一钱	佩兰梗一钱五分
橘白络一钱	苦桔梗一钱	生苡仁三钱
仙半夏二钱	银花炭四钱	象贝母三钱
荷叶梗一支	朱灯心一扎	

案2 陈先生

矢气已得，大便不解，脘腹作痛拒按，红疹布而渐退，白痞隐隐，入夜谵语略减，舌苔黄糙，前半略润，脉象濡滑带数。气粗面红，小溲浑赤，尿时管痛。伏温湿热挟滞蕴蒸阳明，经腑同病，经邪不解，荣分有热，肠胃中浊垢未清下达，有形之积不去，无形之热不退，且体丰多湿多痰，痰浊上蒙清窍，神明无以自主。病势尚在重途，未能轻许，不妨今拟凉荣泄热而下宿垢，清温涤痰以安神明。

天花粉三钱	朱砂拌茯神三钱	炒丹皮二钱
制军炭三钱(后下)	江枳实一钱	广郁金二钱
竹沥半夏三钱	鲜竹茹三钱	带心连翘四钱
川象贝各三钱	鲜菖蒲八分	
嫩钩藤四钱(后下)	活芦根二钱(去节)	
淡竹沥二两(炖冲服)		

另方：淡竹叶卅张、生苡仁三钱、大葶荠五枚煎汤代茶。

二诊 大便仍然不解,已有欲便之意,矢气已得,脘腹之痛移于少腹,红疹布而渐退,入夜谵语较轻,头脑响鸣,小溲浑赤,面红气粗,口干渐润,舌苔黄腻,脉象濡滑而数。热度稍平,肠胃宿食已得松动而未下达,伏温挟湿热蕴蒸,酿成痰浊上蒙清窍。《温热论》云:温病有下而再下之例,何况下后不便,盖有形之积能去无形之热方可渐退,否则恐其风动痉厥也,脉症参合,病象贵见转机,尚未逾出险关,再拟涤痰清温攻

里化浊。

酒炒黄芩二钱 川象贝各二钱 块滑石三钱(包)
炒枳实一钱五分 嫩钩藤三钱(后下)
省头草一钱五分 制川朴三钱 光杏仁三钱
大腹皮三钱 竹沥半夏三钱 鲜竹茹三钱
蜜锭一锭(塞于肛门内)

煎汤代茶:淡竹沥一两(炖温冲服)、活芦根一尺、大荸荠五枚、青盐陈皮六钱、生苡仁五钱,以上四味煎水,亦可冲入竹沥代茶。

【按】省头草:是佩兰的别名,味辛,性平,气清香。有芳香辟秽、祛暑化湿、醒脾开胃的作用,适用于暑热内蕴,寒热头痛、胸闷不舒,以及湿浊郁滞脾胃,口中甜腻、多涎作恶、不能进食等症。即“兰草”,为菊科植物,与唇形科的泽兰不可混用。

《温热逢源》曰:“伏温化热而达,其证由少阴而出三阳者,于法为顺。惟无形之热,可从经气而达。若中焦挟有形食积浊痰,则邪热蕴蒸,每每乘机入胃,热结于中,而为可攻之证。盖胃为五脏六腑之海,位居中土,最善容纳。邪热入胃,则不复他传。故温热病热结胃腑,得攻下而解者,十居六七。”上两案均为阳明受邪,经腑同病。丁先生曰:经邪不解腑积不去。此为治疗之眼目。故案1既用清水豆卷、葛根、银花、连翘解肌达表,同时用麻仁、瓜蒌润下通腑。此与治疗伤寒太阳阳明合病不同。不用峻下,因以解经达邪为主,同时防伤津液。二诊腑气通,热势减,白痞布而渐多,均为湿热外泄之象,继以清解宣化辅以消导。案2腑结更甚于前者,案1为“经邪不解腑积不去”,此案则“有形之积不去,无形之热不退”,故用大黄峻下通腑。但毕竟丁先生为时方家,用药讲求轻灵,因此只用制大黄。二诊腑积未下,以枳实、川朴合蜜锭再通腑实。两案通下之力均较轻,与叶天士“湿邪内搏,下之宜轻”之意相合。

案3 刘

伏温挟滞阳明为病，身热六天，早轻暮重，脘腹疼痛，头胀骨楚，舌苔黄腻，脉滑数，虑其增剧，特拟清解消导。

粉葛根一钱五分	枳实炭一钱	全瓜蒌五钱(打)
清水豆卷六钱	赤茯苓三钱	六神曲三钱
仙半夏一钱五分	苦桔梗一钱	南楂肉三钱
光杏仁三钱	大腹皮三钱	荷梗二支

【按】阳明者，胃也，热结胃腑则脘腹疼痛。本案经腑同病。方中清水豆卷、葛根解肌发表，清利湿热治表。桔梗、杏仁、半夏、瓜蒌宣肺化痰，枳实、神曲、楂肉消食导滞。肺与大肠相表里，上宣下畅，利邪外出。

案4 史

秋温伏邪挟湿气蕴蒸少阳阳明为病,湿热蕴伏,气机不得通达,身热十天,汗泄不多,口干喜热饮,胸闷不舒,口黏泛恶,舌苔黄腻边淡红,脉濡滑带数。头晕目眩,大便溏泄,红疹布而已回,顾虑邪不外达而反内蕴,拟解肌宣化,升清止泻。

粉葛根一钱五分	银花炭四钱	赤茯苓三钱
酒炒黄芩一钱五分	制川朴八分	象贝母三钱
川雅连四分	大腹皮二钱	陈佩兰一钱五分
生苡仁三钱	干荷叶一张	

【按】与案3比较,均为伏温湿热蕴蒸少阳阳明为患,本案偏重阳明,湿热较重,故以葛根芩连汤加减解表清利湿热。

案5 安奶奶

初起大便痢下，继而形寒热发，仅卅天，热势不退，发而加增，其高至一〇五度，胸闷不舒，气急喉有痰声辘辘，神迷思

卧,苔薄白而腻,边红,脉象弦滑带数,重按无力。口干不多饮,气阴两伤。伏温挟湿热蕴蒸,少阳阳明同病。经云:温乃氤氲热气。湿热属有形之黏质,二者相合,如云如雾,胸中清旷之区又如云雾之乡,白痞达布于身,痞尚显明,所虑者,正虚邪陷,扰乱神明,致生变端,宜扶正达邪,清肺和胃,冀望热低为安。

米炒南沙参	朱茯神	陈佩兰
银州柴胡	福橘络	生熟苡仁
竹沥半夏	炒白薇	川象贝
酒炒黄芩	海蛤壳	冬瓜子
干芦根一两	甘露消毒丹一两(荷叶包煎刺孔)	

二诊 投扶正达邪,清肺和胃,身热之度由一〇五度已降。其劳当然较轻,惟心悸跳跃,自汗甚多,气急喉中痰声辘辘较平,胸闷泛恶,舌边红,苔薄腻,脉弦数已和,濡滑无力。口干不欲饮,病起卅四天,伏温虽得外泄之机,气阴已伤。虚阳逼津液而外泄,湿热留恋,阳明胃失通降之令,脉症参合,还虑正不敌邪,虚中生波,再拟运脾和胃,养正化湿,冀望转机。

仙半夏三钱	朱茯神三钱	炒白薇一钱五分
橘白络一钱	川象贝二钱	冬瓜仁三钱
吉林参须六分	香谷芽四钱	煅龙齿三钱
淮小麦四钱	野蔷薇花瓣八分	
清炙枇杷叶三钱(去毛,包)		

三诊 热度低复高,据云曾食鸡汤,其中或有原因,身热时气粗胸闷,舌苔薄腻,脉右濡滑左弦带数。小溲浑赤,口干不多饮,病延三十六天。伏温挟湿热蕴蒸,少阳阳明同病,气阴二亏,脾不能为胃引其津液输运于上,一波虽平一波又起,再拟退邪宣化,冀望转机。

吉林参须六分	赤茯苓三钱(朱砂拌)	
生苡仁三钱	炒白薇一钱五分	酒炒黄芩一钱五分
冬瓜子三钱	川贝母二钱	陈佩兰一钱五分
嫩钩藤三钱	橘白络各一钱	光杏仁三钱
仙半夏二钱	炒竹茹一钱五分	

四诊 九月十四日,服前药,十五日加浮小麦四钱、厚朴花八分。

五诊 近二日热度较前轻减,今较昨轻,此乃佳兆。气粗亦平,胸闷略舒,泛恶未止,咳嗽痰黏不爽,口干不欲多饮,小溲浑赤,大便先硬后溏,舌黄腻略化,脉左弦稍和,右滑濡带数。病延卅八天,伏温湿热蕴蒸,虽有清泄之机,而一时之间难于清彻。气阴二虚,肺胃肃降失司,还虑虚中生波,前方合度,再拟扶正和解而化肺胃。

米炒南沙参三钱	朱茯神三钱	酒炒黄芩一钱五分
炒白薇一钱五分	新会皮一钱	川朴花八分
光杏仁三钱	竹沥半夏三钱	生熟苡仁各三钱
川象贝二钱	煅海蛤壳四钱	银花炭四钱
干荷叶一张	炒竹茹一钱五分	

六诊 十六日服药后,十七日加冬瓜子四钱、鲜枇杷叶五张(去毛,包),减海蛤壳、新会皮。

七诊 热度昨夜较轻,上午则无,日晡而作,未作之前略加形寒,气粗渐平,胸闷亦舒,而咳嗽甚则泛恶,口黏,舌苔薄腻,脉象左弦滑较轻,右濡数。病延四十天,气阴未有不伤,而湿热留恋,酿成痰浊,肺失清肃之令,胃乏降和之权,所以虽虚不能进补,再拟清肺和胃而化湿痰,冀望咳止热退或能出险入夷。

米炒南沙参三钱 朱茯神三钱 川象贝各二钱

水炙桑叶皮各三钱 冬瓜子三钱 光杏仁三钱
 竹沥半夏三钱 生苡仁三钱 炒竹茹一钱五分
 盐水炒橘红一钱 炙兜铃一钱 水炙远志一钱
 炒白薇一钱五分 鲜芦根一两(去节)

枇杷叶露、谷芽露、佛手露、香稻露四露共炖温代茶。

八诊 身热本已全退,因复感风邪引动余波熄而复燃,故而热度大作,早轻午后加重,汗泄不畅,胸闷口黏,渴不引饮,白带绵绵,小溲热赤,舌苔白腻,脉象濡滑带数。未热前先觉形寒,气阴已虚,未曾复元,余邪湿热亦入少阳,邪在半表半里,气机不调,枢机不和,一波方平一波又起,还虑变端,今拟和解宣化。

川桂枝二分 朱茯神一钱 生熟苡仁各三钱
 水炒银柴胡七分 川象贝二钱 川朴花三钱
 竹沥半夏二钱 新会皮一钱 陈佩兰一钱五分
 酒黄芩一钱 冬瓜子三钱 水炙桑叶三钱
 荷梗一支

【按】一零五度:为华氏温度计量。华氏温度与摄氏温度的换算公式为: $F = (C \times 9/5) + 32$; $C = (F - 32) \times 5/9$; 式中 F 为华氏温度, C 为摄氏温度。按此公式计算,华氏一零五度约为 40.5 摄氏度。

本案为丁先生医案中少有诊次较多的病案。初诊少阳阳明同病,以小柴胡汤加减,养阴解肌透热化湿,甘露消毒丹清热解毒。二诊运脾和胃扶正,收涩止汗。三诊病情反复,四诊、五诊热度减轻。六诊又有复发,再以小柴胡汤加减和解。汤丸膏散,古人各有意义,非徒具虚文。若变汤为露,法取轻清,惟大邪去而胃气不胜苦药者宜之,故七诊中用枇杷叶露、谷芽露、佛手露、香稻露四露共炖温代茶。纵观病情发展反复缠绵,湿热为黏腻之质难以清彻由

此可见一斑。病起于痢疾之后，气阴已伤。在治疗中丁先生时时固护气阴，以南沙参或吉林参须补益气阴。湿邪为患，易伤脾胃；脾主水湿运化；脾胃为气血生化之源，后天之本。因此丁先生惯用茯苓、苡仁渗湿健脾。

由本案中相关描述可知,每方多为一剂。如此可以及时根据病情调整用药,另一方面也反映出丁先生有“一剂知,二剂已”的高超医术。

案6 周

阴液大伤,津无上承,伏温蕴蒸于荣分,舌光红,脉细数。神色呆钝,症势危重,特拟生津凉荣。

鲜生地八钱	生赤芍二钱	川象贝三钱
金石斛四钱	金银花四钱	鲜竹茹三钱
京元参二钱	带心连翘四钱	海蛤壳一两
粉丹皮二钱	卷心竹叶廿张	

【按】本案舌光红、脉细数、神色呆钝均为营阴被损，心神受扰之症。治疗内外兼清，银花、连翘辛凉清解，希热从表散；生地、丹皮、赤芍、玄参、石斛凉血生津以清内热；竹叶清心安神，川贝、竹茹、蛤壳润肺化痰。

案7 钱

伏温挟湿热蕴蒸少阳阳明为病，湿遏热伏，气机不得宣通，身热六天，汗泄不畅，口干不多饮，小溲浑赤，头胀骨楚，舌苔黄腻，脉弦数。温者热气，湿为黏腻之质，两相结合，最难骤化，虑其增剧，特拟疏邪宣化。

清水豆卷	陈广皮	佩兰叶
广藿香	仙半夏	大腹皮

嫩前胡

赤茯苓

象贝母

酒黄芩

光杏仁

六神曲

荷梗一尺

【按】热为湿邪所遏不得宣散，方用藿香、佩兰、清水豆卷芳香化湿，前胡、黄芩清宣泻火。陈皮、半夏、大腹皮、杏仁、茯苓、贝母化痰行气渗湿利水，神曲、荷梗消食健脾。诸药合奏疏邪宣化之功。

案 8 白

痧后余邪,咳嗽气逆,口干欲饮,脉数苔黄。无形之伏温蕴蒸阳明,有形之痰热逗留肺络,症势沉重,特拟清解伏温而化痰热。

粉葛根一钱五分

金银花三钱

光杏仁三钱

淡豆豉三钱

连翹壳三钱

象贝母三钱

黑山梔一钱五分

生甘草八分

活芦根一尺(去节)

天花粉三钱

薄荷叶八分

京赤芍二钱

桑叶皮各二钱

鲜竹茹二钱

【按】痧后余邪阴伤，治宜宣透。方中金银花、葛根、淡豆豉、黑山栀、薄荷、连翘壳、桑叶皮解肌透热，天花粉、芦根养阴生津，杏仁、贝母、竹茹清化痰热。诸药合用热除痰化症除。

案9 陈小

身热不扬,口干不多饮,齿垢唇焦,咳嗽痰多,胸腹膨硬拒按,舌尖绛,苔黄而糙,脉象濡小而数。阴液已伤,伏温挟滞积交阻温化,热积成燥,津无上承又下润肠中不得下达,症势非轻,姑于通法中参以生津之品。

天花粉三钱

光杏仁三钱

带心连翘三钱

枳实一钱	川贝母二钱	元明粉一钱(冲服)
薄荷叶八分	金银花三钱	生川军一钱(后下)
生甘草六分		

【按】本案热结阳明且伴津伤,急宜通肠泄热。方中虽以大承气汤通腑泄热,然用量较轻,属重药轻投,且以元明粉代芒硝,减缓泻下之力。连翘、薄荷、金银花、杏仁重在辛凉疏解,冀望伏温之邪出表而走。天花粉为津伤而设。诸药合用,表里同治,热退津回而愈。

(《长寿》,第142期,1935)

医话 10 湿温论治

湿温二字,乃湿与温合,而发之病也。此病多发于夏秋之交,盖长夏湿土司令,夏秋之交,秋邪伏暑夹湿热爵发,湿爵化热,热久生湿,治法或清透宣泄,或清热渗湿,或清血热,或养津液或大寒大凉攻里泻心诸法。而其症象,亦不易捉摸,有狂热烦躁,胸腹痞胀,鼻血,谵语,有汗无汗,便闭溏泄,口渴,发疹发痞,动风痉厥等象,而治法贵活变,不可执一,旁则参考叶薛诸书,则可以论治矣。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十八号)

湿 温 案

案1 郭奶

身热虽减未退,胸闷略舒,口干不多饮,六日不更衣,泛恶较轻,腹内响鸣,少腹跳动,舌苔腻前半略化,脉濡滑带数。小溲浑赤。病延一月余,气阴暗伤,复病湿热,散而复至。湿遏热伏,气机不得宣畅。胃失降和之权,肠无传导变化之能,加之肝郁不能调达,七情不遂,所以病难速愈,再拟宣气化湿,芳

香和胃,气化则湿化之意。

白蔻花八分	朱茯神三钱	川象贝二钱
银柴胡八分	江枳壳一钱	生苡仁三钱
广郁金一钱五分	省头草一钱五分	大腹皮三钱
光杏仁三钱	瓜蒌仁四钱	苦桔梗一钱

二诊 身热渐退,当脐跳动亦减,胸闷略舒,白痞又布一层,色尚鲜明,口干不多饮,泛恶,黏痰,舌中灰腻化而转光剥,边白腻,脉濡滑带数。小溲混赤,得大便不多,喉痹梗痛又发。湿热蕴蒸虽得内化之机,而其遏伏也甚深,故一时之间不易清彻,肝郁气不调达,气火上逆阴分时伤,书云一阴一阳结为之喉痹,目下尚不能滋养,恐其助湿,而燥湿之品不宜太过,反伤阴,再拟清解宣化,疏肝解郁俾能两顾。

银州柴胡七分	朱茯神三钱	冬瓜仁三钱
川象贝各二钱	广郁金一钱五分	生熟苡仁三钱
瓜蒌皮三钱	光杏仁二钱	水炙桑叶三钱
合欢花三钱	佩兰叶一钱五分	蜜炙枳壳一钱
干芦根一两(去节)		

三诊 身热上午则退,临晚而作,其势已减,唇皮干燥,舌尖碎,苔灰腻化而转为光剥,脉濡小带数。咽喉咽饮作梗,小溲混赤渐淡,大便已黑,湿热蕴遏,渐能从下而去。阴液暗伤无以上承,情志不遂,肝郁气火上升,还虑缠绵,再拟清解湿热,舒肝抑木。

天花粉三钱	抱茯神三钱	益元散三钱
银柴胡八分	海蛤壳八分	橘白络一钱
合欢皮三钱	鲜竹茹三钱	佩兰叶一钱五分
川贝母二钱	生熟苡仁三钱	冬瓜仁三钱
干芦根一两		

四诊 身热虽退,胸闷未能舒畅,腹内响鸣,泛恶已止,口干且黏,舌光无苔,脉濡小带滑数。咽喉咽饮作梗,湿温之后,温已清,湿化未净,脾胃鼓舞无权,阴液暗伤,津无上承,加之七情不调,受郁木失调达之权,肝不疏泄,气火乃充,还虑缠绵,再拟生津和中,舒肝解郁。

炒白薇一钱五分 鳖血拌银柴胡八分 广郁金一钱五分
仙半夏二钱 朱茯神三钱 合欢花二钱
北秫米三钱(包) 蜜炙枳壳一钱 野蔷薇花瓣八分
川象贝各二钱 陈佩兰一钱五分 橘白络一钱
干芦根

五诊 口唇干燥渐润,胸闷略舒,腹内跳动时轻时剧,咽喉梗痛,腑行不畅,舌光而滑,中后薄白,脉濡小。表病湿热已愈,病后气阴两伤,脾胃运化乏力,原之七情不调,肝郁失调达,气机失于疏泄,气有余便是火,咽喉乃肺胃之门,肺胃适当气火之冲,再拟舒肝解郁而降火。

黑元参三钱(去心)	朱茯神三钱	瓜蒌仁三钱
水炙桑叶三钱	广郁金一钱五分	
盐水炒橘络一钱	川贝母三钱	海蛤壳八钱
白蒺藜三钱(去刺)	合欢花三钱	熟谷芽三钱
佩兰叶一钱五分	干芦根一两(去节)	
鳖血拌银柴胡五分		

六诊 潮热虽减未平,上午则无,下午即有,胸闷渐舒,当脐跳动未停,口干不欲饮,苔薄腻,脉濡滑。胃纳不香,腹内响鸣,矢气不得,肝郁气滞,木失调达之机,病后湿热未楚,脾胃运化无权,延久阴分已伤,津液失于上承,还虑缠绵,再拟理气泄肝调和脾胃。

鳖血拌银州柴胡七分

朱茯神三钱

大腹皮三钱	仙半夏一钱五分	金铃子二钱
熟谷芽四钱	橘白络一钱	白蒺藜三钱
冬瓜子三钱	川象贝各三钱	瓜蒌皮三钱
生苡仁三钱	合欢皮二钱	
干芦根一两(去节)		

七诊 两投温化理气而和脾胃之剂,初服颇为舒畅,接服仍然不适。胸脘又觉胀闷,夜不安寐,四五日未更衣,少腹之旁跳动,口干不欲饮,咽喉作梗,舌质光,苔薄腻,脉郁滑不达。平素肝郁七情不调,气机失于疏泄。书云,胃之上口名贲门,胃之下口,名曰幽门,气湿中阻,胃失冲和之权,贲门不展而幽门不润。脉症参合,有若上隔下关之状,再宜宣上通下,和胃润肠,冀望应手。

竹沥半夏三钱	瓜蒌皮三钱	光杏仁三钱
熟附片四分	大麻仁四钱	沉香片八分
白蔻壳四分	胆汁炒郁李仁四钱	淡吴萸四分
薤白头一钱五分	朱茯神三钱	合欢花三钱
上桂心、上川连(二味研末为丸)		

【按】综观本案,病情反复且见症纷繁复杂,然而丁先生牢牢把握湿热为患之本,兼顾肝郁化火、气阴亏虚等变证,沉稳运作,体现了“治法贵活变,不可执一”。

曹炳章云:“湿即气也,气化则湿化……在上焦则化肺,在中焦则化脾气,在下焦则化膀胱之气。”一诊即围绕气化则湿化之意组方用药。因六日未更衣,瓜蒌仁、杏仁等兼以润肠通便。二诊现阴虚肝火伤喉之症。滋则助湿,燥湿又恐伤阴,权衡轻重利弊,治以清解宣化,疏肝解郁。三诊阴亏显明,方以天花粉、芦根养阴生津。四、五、六诊皆以养阴清热,疏肝解郁为主。方中鳖血拌银柴胡一味,鳖血咸寒,滋阴凉血潜阳,柴胡,乃升提之品,鳖血沉潜之势抑

制柴胡的升提之势。二者相得益彰,既可疏肝潜阳又可滋阴凉血,尤适用于肝郁阴亏之证。湿为阴邪,易伤阳气。七诊又现变证,患者胸脘胀闷,夜不安寐,四五日未更衣,丁先生断为肝郁气结壅阻中焦,胸脘失和,故方取瓜蒌薤白半夏汤通阳散结,祛痰宽胸;交泰丸(桂心、黄连)交通心肾;吴萸、黄连辛开苦降,肝胃同治;郁李仁辛苦性平,体润多脂,猪胆汁寒能清热,滑能润燥,郁李仁用胆汁炒可加强通便之功;附子温补一身之阳气,同时配伍润肠通便,行气化痰,解郁安神诸药,用药不可谓不周全。

案2 汪先生

身热渐退，胸闷不舒，腹内响鸣，大便行而不畅，泛恶渐止，小溲淡黄，舌苔中薄白腻渐化，脉象濡滑带数。伏邪湿热挟滞蕴蒸，已得外泄之机，而一时尚未清彻，湿热为黏腻之质，喜香喜燥，再拟达原饮意出入。

焦苍术八分	赤茯苓三钱	光杏仁三钱
银柴胡八分	枳实炭二钱	生苡仁三钱
制川朴八分	全瓜蒌四钱	六神曲三钱
大腹皮二钱	陈佩兰一钱五分	象贝母三钱
炒谷麦芽各三钱		

【按】此案身热渐退，腻苔渐化，然仍有胸腹不舒，此湿热之邪已渐疏化，病邪由内达外，故用达原饮宣透膜原，进一步导邪外出。杏仁、佩兰、厚朴、贝母开宣肺气，宣化上焦湿浊；苍术、苡仁、神曲、麦芽、枳实、茯苓运脾和胃，畅运中焦湿浊；大腹皮、全瓜蒌利水除湿；柴胡能透达膜原，为开路先锋。全方共奏芳香宣化除湿之效。

案3 郭世兄

大便溏泄已结，身热早退午后而作，小溲浑赤亦淡，口干

渐润,舌质光,脉濡弦带数。气阴两伤,一时不易骤复,脾土薄弱,渐有健运之权,余邪湿热未楚,少阳枢机不和,再拟调益气阴,和解宣化。

鲜沙参三钱	淡附片四分	川象贝各二钱
嫩白薇一钱五分	生白芍一钱五分	广橘白一钱五分
扁豆花三钱	黑元参二钱(去心)	
冬瓜子三钱	大生地二钱	
清炙枇杷叶一钱五分(去毛,包)		

【按】本案“身热早退午后而作”,“余邪湿热未楚”均说明湿热之邪虽有外泄之机,但尚未清彻。正如叶天士《温热论》所云:“湿热一去,阳亦衰微。”故在补益气阴,和解宣化的同时,更以少量淡附片温补阳气。

案4 叶右

寒热退清,胃纳渐香,胸闷已舒,大便亦润,舌根腻略化,脉濡小带滑。口干较润,气阴两虚,一时不能来复,湿热留恋不能清彻,再拟调益气阴而化湿热。

米炒南沙参三钱	朱茯神三钱	瓜蒌皮三钱
水炙桑叶皮三钱	冬瓜子三钱	稽豆衣三钱
象贝母二钱	水炙远志一钱	嫩钩藤三钱
橘白络一钱	荷叶边一圈	

【按】本案为湿温后期,气阴两伤,余邪留滞。方以甘寒清养气阴,苦温苦寒化湿清热,甘淡以利湿,属湿热善后调理之法。

案5 顾左

胸闷略舒,不思饮食,神萎肢倦,舌白腻,脉濡小。阳虚湿痰留恋,脾胃运化失常,再拟温阳理肺。

Δ

熟附片

云茯苓

采芸曲

焦白朮

仙半夏

炒谷麦芽

制川朴

帶壳砂仁

象贝母

陈广皮

荷蒂二支

【按】本案有湿无热，一派湿困脾阳之表现，如神萎肢倦，舌白腻，脉濡小。其或为湿温经治，热已去而湿邪留恋，湿乃阴邪，易伤阳气；或本体阳虚，感受湿热之邪后，邪从寒化伤阳。然总有阳虚，故方中佐以附片温补阳气。

案6 郭先生

身热已减,热势早轻暮重,口干喜热饮,泛恶未止,胸闷渐舒,腹内鸣响,五日不更衣,小溲色赤,舌苔黄腻,前半已化,虽光剥而已有津。湿热蕴遏,清气不得上升,非伤阴可比。当脐跳动,肝木素有旺,气滞不得疏泄,浊垢凝于大肠尚未下达,下既不通,势必上逆。胃失降和之权,阳明经腑同病,然而起病复病延今一月,气阴必伤,过于泄泻亦非所宜,甘寒滋养而非其时,仍宜芳香化湿为要务,参入润肠。

光杏仁三钱

大麻仁四钱(研)

广郁金一钱五分

白蔻仁八分

佩兰梗一钱五分

枳实炭一钱

瓜蒌仁四钱

银州柴胡八分

水炒雅连四钱

生苡仁三钱

酒炒黄芩一钱五分

象贝母三钱

佛手八分

案7 郭有

内热不清,手足心干燥,自觉疼痛,十余日不更衣,舌质腻化而未净,前半淡红,脉濡滑带数。腹痛已止,气阴两虚,一时不易来复,余邪湿热蕴蒸,尚未清彻,肠中干燥,浊垢不得下

达,再拟生津清化,润肠和胃。

天花粉三钱	朱茯神三钱	薤白头一钱五分
水炙桑叶三钱	瓜蒌仁四钱	板蓝叶二钱
光杏仁三钱	大麻仁三钱	蔷薇花瓣八分
川象贝各三钱	冬瓜仁三钱	生熟苡仁三钱
干芦根一两	陈海蜃皮一两(漂淡煎水)	

案8 钱先生

身热八天,汗出略畅,热势已见轻减,三日未大便,胸闷不舒,头胀骨楚,小溲混赤,口干渐欲饮。伏邪湿热蕴蒸,湿遏热伏,气机不得宣通,湿包热外,热处湿中,二者相合如雾。书云湿热为黏腻之质,最难骤化,还虑缠绵变端,再拟清解宣化。

粉葛根一钱五分	赤茯苓三钱	光杏仁三钱
清水豆卷四钱	江枳壳一钱	省头草一钱五分
广藿梗一钱五分	大腹皮三钱	六神曲三钱
象贝母三钱	川朴壳一钱	广郁金一钱五分
甘露消毒丹四钱(荷叶刺孔包煎)		

【按】案6、案7、案8均有便秘之症,或三五日或十余日,然方药中均未见峻下之品,何也?叶天士《外感温热篇》云:“伤寒大便溏为邪已尽,不可再下;湿温病大便溏为邪未尽,必大便硬,慎不可再攻也,以粪燥为无湿矣。”吴鞠通《温病条辨》云:“湿温,汗之则神昏耳聋,甚则目瞑,不欲言。下之则洞泄。润之则病深不解。”可见湿温用下法须谨慎。丁先生未拘泥于不可下之说,而以麻仁等润肠通便,缓下、轻下。案6取意枳实导滞丸,去峻下之大黄,加麻仁等化裁,芳香行气,化湿清热,兼以轻下腹滞。案7虽十余日不更衣,但气阴两虚,一时不易来复,故不用峻药,而是生津润肠。案8则重在清解宣化湿热之邪,杏仁兼可润肠通便。

案9 魏

得汗表热虽退，里热未清，胸闷不舒，口黏痰膩，头痛已减，两足酸楚，舌黄膩前半已化，中后不净，脉象濡滑带数。风邪虽得外解，湿热蕴遏中宫，气机不得宣畅，阳明通降失司，还虑缠绵，今拟宣气化湿芳香和胃。

清水豆卷四钱	赤茯苓三钱(朱砂拌)
象贝母三钱	藿香梗一钱五分 炒枳壳一钱
生苡仁四钱	光杏仁三钱 广郁金一钱五分
厚朴花一钱	省头草一钱五分 梗通草八分
冬瓜仁三钱	佛手八分 荷梗一支

案 10 陈

伏邪挟湿滞交蕴脾胃为病，清浊升降失常，胸痞泛恶，身热不退，口干喜热饮，舌黄糙脉濡数，症势非轻，再拟芳香化湿。

清水豆卷	赤茯苓	广郁金
广藿梗	枳实炭	采芸曲
光杏仁	制川朴	薤白头
白蔻壳	甘露消毒丹	

【按】案9、案10均湿热之邪阻滞中焦。案9气机阻滞较明显，故郁金、枳壳、厚朴花、佛手等行气之品偏多。案10热邪较重，故选甘露消毒丹清解热毒。

案 11 王小

外感风邪挟湿热滞交蕴,脾胃为病,运化失其常度,清不升而浊不降,表里不和,身热口干,小溲短赤,大便溏泄,舌苔薄腻,脉象濡滑而数。小舟重载虑其变端,特拟疏化和中,运

脾和胃。

炒黑荆芥一钱五分		赭茯神三钱
六神曲三钱	粉葛根一钱五分	炒扁豆衣三钱
焦楂炭三钱	大腹皮三钱	生苡仁三钱
炒黑防风八分	生白术一钱五分	干荷叶一角

案 12 汪小

感邪挟湿停滞脾胃为病,运化失其常度,胸脘胀闷不舒,身热形寒,舌黄腻,脉濡滑带数,虑其增剧,特拟疏邪宣化。

清水豆卷	抱茯神	光杏仁
嫩前胡	江枳壳	象贝母
薄荷叶	苦桔梗	冬瓜子
六神曲	炒黑荆芥	荷梗

案 13 无名氏

外感风邪挟湿热交蕴肺胃为病,形寒身热头痛骨楚,苔黄腻脉濡数。虑其增剧,特拟辛凉疏邪而化湿热。

荆芥穗	赤茯苓	象贝母
薄荷叶	江枳壳	陈佩兰
清水豆卷	苦桔梗	六神曲
嫩前胡	荷梗一支	

【按】上三案均为外感风邪挟湿热滞为患。治疗解表化湿,表里同治。湿温素有汗、下、润三忌。故方药常选荆芥、薄荷等辛凉解表,且用量较轻。

案 14 傅

胸闷渐舒,纳谷略香,身热渐退,舌黄腻,脉濡滑带数。余

邪湿热留恋，脾胃为病，再拟疏解宣化。

炒黑荆芥	赤茯苓	光杏仁
清水豆卷	江枳壳	象贝母
陈广皮	苦桔梗	生苡仁
仙半夏	荷梗一支	

案 15 郭

寒热已退，胸闷较轻，骨楚较减，舌薄腻，脉濡数，再拟清疏宣化。

清水豆卷四钱	赤茯苓三钱	象贝母三钱
薄荷叶一钱	江枳壳一钱	生苡仁三钱
净蝉衣八分	苦桔梗一钱	六神曲三钱
广藿梗一钱五分	荷梗一支	

案 16 张

寒热头痛,胸闷口干,舌薄腻,脉濡滑,特拟疏化。

清水豆卷四钱	抱茯神三钱	光杏仁三钱
净蝉衣八分	江枳壳一钱	象贝母三钱
嫩前胡一钱五分	苦桔梗一钱	冬瓜子三钱
薄荷叶八分	荷叶一张	

【按】上三案为湿热余邪留恋未净，治以疏解宣化。常用药物为清水豆卷、茯苓、薄荷叶、桔梗、枳壳、贝母、荷梗、蝉衣、荆芥、陈皮、半夏等。

案 17 叶太太

身热已退,形寒怯冷,胃纳较香,胸闷亦舒,入食暖气,大便已润,舌苔黄腻,中后未化,脉象濡滑带数。书云脾升则健,

胃降则和,湿热留恋,中都尚未清彻,肝胃运化乏力,升降失其常度,再拟理脾和胃,芳香化浊。

仙半夏	朱茯神	生苡仁
橘白络	浮小麦	川象贝
炒黑荆芥	冬瓜子	瓜蒌皮
水炙桑叶	佛手五分	荷梗一支

【按】本案患者诸症均有所轻减,然舌苔黄腻,中后未化,脉象濡滑带数,说明湿热尚未清彻,故仍需芳香化浊,理脾和胃。

案 18 李

前投清解宣化,身热较轻,白痞布于胸腹,入夜谵语已停,口干喜热饮,胸闷不舒,大便溏薄已结,舌薄黄,脉濡数。气阴皆伤,伏邪湿热留恋,脾胃为病,还虑正虚邪陷。

米炒南沙参	赭茯神	天竹黄
鳖血拌银柴胡	银花炭	橘白络
仙半夏	带心连翘	冬瓜子
酒炒黄芩	陈佩兰	生苡仁
干荷叶		

案 19 郑

伏邪湿热挟滞熏蒸少阳阳明为病。入夜寒热,头痛骨楚,胸闷不舒,入食泛恶,口干不多饮,舌黄腻,脉濡数。虑其增剧,姑拟和解宣化。

粉葛根一钱五分	赤茯苓三钱	采芸曲三钱
银柴胡七分	江枳壳一钱	生苡仁三钱
酒炒黄芩一钱五分	炒竹茹一钱五分	陈佩兰一钱五分
竹沥半夏二钱	象贝母三钱	冬瓜仁三钱

荷梗一支

案20 李

入夜谵语虽停,身热早轻暮重,胸闷不舒,大便溏薄已结,胸闷泛恶,口干喜饮,舌黄腻,脉濡数。湿遏热伏,酿成痰浊,胃失通降之令,气机不和。再拟和解宣化。

柴胡七分	苍术皮一钱五分	生熟苡仁三钱
仙半夏二钱	赤茯苓三钱	新会皮一钱
上川朴七分	陈佩兰一钱五分	酒黄芩一钱五分
白蔻壳七分	佛手八分	荷梗一支

案21 朱

胸闷略舒,身热较轻,夜寐不安,舌黄腻脉濡滑,再拟和解宣化。

软柴胡七分	赤茯苓三钱	大腹皮二钱
竹沥半夏三钱	江枳壳一钱	生苡仁三钱
光杏仁三钱	苦桔梗一钱	采芸曲三钱
干荷叶一张		

案22 朱左

寒热屡发,神疲肢倦,胸闷不舒,纳谷减少,舌灰腻,脉濡滑。湿热留恋脾胃为病,再拟和解宣化。

米炒南沙参	抱茯神	生苡仁
银柴胡	陈佩兰	采芸曲
酒炒黄芩	象贝母	焦谷芽
制川朴	嫩桑枝	荷梗

案 23 王左

伏邪湿热挟滞交蕴，阳明为病，胃失通降，气机不得流通。身热七天，早轻暮重，有汗不解，口干不多饮，胸闷不舒，且有泛恶，头痛骨楚，舌黄腻，脉濡滑带数。病势正在重途，虑其缠绵变端，特拟芳香宣化，淡渗湿热。

银州柴胡	赤茯苓	象贝母
酒炒黄芩	江枳壳	广郁金
陈广皮	苦桔梗	陈佩兰
仙半夏	六神曲	炒谷麦芽
荷梗一支	甘露消毒丹三钱	

案 24 沈

间日寒热已减,咳呛痰多,余邪湿留恋膜原,再拟和解。

软柴胡七分	赤茯苓三钱	象贝母三钱
粉葛根一钱五分	江枳壳一钱	光杏仁三钱
仙半夏一钱五分	苦桔梗一钱	冬瓜子三钱
陈广皮一钱	姜水炒竹茹	

案 25 张右

寒热间日而作，胸闷略舒，且无泛恶，舌黄薄腻，脉象濡滑。伏邪痰湿留恋肺胃为病，少阳枢机不和，今宜和解宣化。

银柴胡八分	川桂枝二分	佩兰梗一钱五分
竹沥半夏二钱	熟石膏四钱	六神曲二钱
陈广皮一钱	象贝母二钱	生苡仁四钱
淡黄芩一钱五分	佛手花八分	荷梗一支

案 26 包右

形寒身热,胸闷泛恶,舌薄腻脉濡数,湿热内蕴,脾胃为病,特宜和解宣化。

银柴胡八分	赤茯苓三钱	姜竹茹三钱
酒炒黄芩一钱五分	苦桔梗一钱	象贝母三钱
仙半夏一钱五分	枳实炭一钱	陈佩兰一钱五分
陈广皮一钱	佛手八分	

案27 胡

寒热较轻,胸闷不舒,口干引饮,再拟清宣和化。

清水豆卷四钱	抱茯神三钱	连翘壳三钱
嫩前胡一钱五分	江枳壳一钱	冬瓜仁三钱
薄荷叶八分	苦桔梗二钱	生苡仁三钱
干芦根一支		

二诊 寒热虽减未退，口干渐润，舌黄腻脉濡数，再拟和解宣化。

银柴胡一钱五分	抱茯神三钱	冬瓜子三钱
酒炒黄芩一钱五分	江枳壳一钱	生苡仁三钱
仙半夏二钱	苦桔梗一钱	橘白络一钱
象贝母三钱	干芦根一两(去节)	

【按】上述病案均见少阳病之表现，治宜和解宣化，方药均有小柴胡汤之意，但去参、枣、姜、草等补散之品。已故著名中医学大家刘渡舟教授曾说：“小柴胡汤善开肝胆之郁，故能推动气机而使六腑通畅，五脏安和，阴阳平衡，气血调谐。”上述各案临床表现与《伤寒论》第96条“伤寒五六日中风，往来寒热，胸胁苦满，嘿嘿不欲饮食，心烦喜呕……小柴胡汤主之”所述近似，或为用小柴胡汤之因。

案18以沙参养阴,天竹黄清热化痰,清心定惊,防正虚邪陷,未雨绸缪之意。案19侧重清化痰湿。案20侧重宣畅气机,且苍术

皮、新会皮、川朴有平胃散意，燥湿运脾，行气和胃。苍术皮以皮入皮，可使肺气得以开宣，湿邪可得宣化。案21热邪较轻，故去黄芩不用。案22寒热反复发作，气阴两虚，方中以南沙参益气养阴。案23湿热相较，热重湿轻，故又以甘露消毒丹清热解毒。案24间日寒热、湿阻膜原。以柴胡疏解半表半里之邪，与葛根配伍，取意柴葛解肌汤解肌清热。结合咳呛痰多配伍化痰止咳药物。案25药用石膏，可见内热较重。案26和解兼芳香行气化湿。案27初诊湿温初起，以疏邪宣化为主，二诊和解宣化。诸案体现出丁先生在同一治法下，根据不同症候灵活用药之特色。

此外，丁先生十分注重药物的炮制，如案18乃湿热留恋，又伤及气阴，故用南沙参益气阴，但恐其滋润助湿，故用米炒，以减沙参之过于滋腻，又可健脾和中，更切脾胃为病之病机。酒炒黄芩不但能缓和寒性，免伤脾胃阳气，并可借酒的升提之力引药上行，更利于清上焦邪热。

案28 朱

湿热留恋中都，脾胃为病，运化失其常度，胸脘胀闷不舒，纳谷减少，神疲肢倦，潮热头汗，舌黄腻，脉濡滑带数。还虑缠绵，再拟宣化和胃而畅中都。

上茅术六分(米炒)	云茯神二钱	生熟苡仁四钱
新会皮一钱	淮小麦四钱	陈佩兰一钱五分
上川朴七分	鳖血拌银柴胡	八分
香谷芽四钱	焦六曲	佛手花八分

【按】本案胸脘胀闷不舒，纳谷减少，神疲肢倦均为湿热蕴积中焦之症。依据湿温治疗宣上、畅中、渗下之原则，本案侧重畅中。方中茅术、苡仁、茯神、六曲、谷芽渗湿健脾、消食和胃，配以新会皮、川朴、佛手花意在宣畅中焦气机，气化则湿亦化。

案 29 马小

身热八天,未曾得汗,大便色青白而黏腻不爽,口干引饮,舌黄腻,脉濡数。感邪挟湿热停滞,太阴阳明同病,特拟解肌退邪,宣化和中。

煨葛根一钱五分	清水豆卷四钱	江枳壳一钱
酒炒黄芩一钱五分	薄荷叶八分	苦桔梗一钱
川雅连四分	赤茯苓二钱	六神曲三钱
银花炭四钱	焦楂炭三钱	象贝母三钱
荷叶一张	干芦根一两	

【按】本案太阴阳明同病外有表邪，内有湿滞方以葛根芩连汤解表清里。方中薄荷、银花炭、荷叶辛凉解表。贝母、桔梗、芦根开宣肺气。冀望湿热从表而散。如此则表里双解。

案 30 陈

身热八天,热势早轻暮重,汗出渐畅,白斑布于胸腹,口干喜热饮,小溲淡黄,大便滑泄已止。伏邪湿热蕴蒸已得外泄之机,湿热为黏腻之质,一时不易悉化,还虑缠绵,再拟芳香宣化清解。

清水豆卷四钱	赤茯苓三钱	象贝母三钱
鸡苏散三钱(包)	江枳壳一钱	冬瓜仁二钱
陈广皮一钱	大腹皮二钱	生苡仁三钱
仙半夏二钱	采芸曲三钱	佩兰梗一钱五分
干芦根一两		

【按】丁先生喜用清水豆卷透邪解表，清利湿热。豆卷为发表之轻剂，外可透发表邪，内可化除水湿，用于湿热兼有表证者，常与藿香、佩兰等配合应用。尤适用于湿热余邪留恋，无温燥伤阴之弊。

案31 刘

身热十三天,汗泄不畅,白痞布于胸腹,色欠显明,口干喜热饮,胸闷腹胀,舌薄腻而黄,脉濡滑带数。伏邪湿热蕴蒸少阳阳明为病,湿遏热伏,气机不得宣畅,病势尚在重途,还虑变端,再宜和解宣化。

银柴胡八分	朱茯神三钱	光杏仁三钱
鸡苏散三钱(包)	枳实炭一钱	象贝母三钱
金银花四钱	大腹皮三钱	广郁金一钱五分
带心连翘三钱	鲜竹茹一钱五分	生苡仁三钱
活芦根一两(去节)		卷心竹叶卅张
甘露消毒丹四钱(荷叶包刺孔)		

【按】本案患者汗泄不畅及白痞色欠显明,均为湿热之邪透达不彻之表现,有内陷之虞,故治宜和解宣化,重在透发。方中竹叶、连翘、金银花、鸡苏散均为辛凉清解宣散之品。

案32 贾

身热虽退,胸脘痞闷不舒,泛恶舌薄腻,脉濡滑。湿热蕴遏,上焦不宣,中部不得开展,当拟开上焦之痹而和气机。

薤白头一钱五分	赤茯苓三钱	制川朴一钱
瓜蒌皮三钱	江枳壳一钱	六神曲三钱
广郁金一钱五分	苦桔梗一钱	生苡仁二钱
白蔻壳八分	佛手八分	

【按】湿为阴邪,易阻遏气机,上焦痹阻则胸脘痞闷。丁先生喜用薤白、瓜蒌皮通阳散结,开畅气机。桔梗开宣肺气,枳壳、厚朴、白蔻行气宽胸化湿,郁金、佛手疏肝行气。诸药合用,气机宣畅,诸症可愈。

案 33 杨有

身热四天,有汗不解,头痛骨楚,大便溏泄,口渴,神迷嗜卧。舌苔黄腻,脉濡数。伏邪挟湿热蕴蒸,太阳阳明合病,治拟解肌达邪。

清水豆卷三钱	赤茯苓三钱	象贝母三钱
粉葛根三钱	采芸曲三钱	淡黄芩三钱
江枳壳钱半	佩兰叶钱半	薄荷叶钱半(后下)
广郁金钱半	苦桔梗一钱	碧玉散四钱(荷叶包)
鲜荷梗一尺		

原按 湿温初起,湿阻表阳。丁先生每用豆卷、滑石等甘淡轻灵之品,透热于湿中,渗湿于热外,并以茯苓、枳壳、桔梗宣通上、中、下三焦。丁先生指出:湿温初期症状与温病挟湿者极相类似,但湿温以湿为主,病起中焦,以苔白、胸满、口渴不饮为主症;而温病挟湿以温为主,病在肺卫,以咳嗽、口渴为主症。湿温脉濡缓,温病脉浮数。湿温初期不可过投寒凉,否则中阳损伤,每致热病未已,寒病复起。温病挟湿则不然,温热最易伤津,甘寒辛凉为必投之品,即使温病挟湿始终留恋于气分,亦宜酌情应用,以冀“战汗之门户,转疟之机括”。

【按】碧玉散即滑石、甘草加青黛。《本草蒙筌》：“滑石治渴，非实能治渴也，资其利窍，渗去湿热，则脾气中和，而渴自止尔。假如天令湿淫太过，人患小便不利而渴，正宜用此以渗泄之，渴自不生。”可见丁先生治湿实乃治湿之源——脾。此外，丁先生喜用荷叶、荷梗，二者既可解暑又可利湿。

案 34 朱左

湿温十二天，身热朝轻暮重，未曾得汗，腹中雷鸣，按之则痛，鼻孔干燥，曾经鼻血，入夜神识模糊，神迷嗜卧，身壮热，肌

肤愈按愈热,口渴。舌质红,苔黄腻,脉濡滑而数。伏温挟湿热蕴蒸阳明,阴分本虚,津少上承,湿在气分,热在营分,还虑内陷痉厥之变。治拟生津清热,宣气凉营。

天花粉三钱	朱茯神三钱	粉葛根三钱
连翘壳三钱	鲜竹茹三钱	霜桑叶三钱
净银花一两	鲜茅根一两	鲜芦根一两
川贝母钱半	嫩白薇钱半	海蛤壳五钱

案 35 王右

身热十余天,热势早轻暮重,胸闷便溏,间有白痞,布而不多,神迷嗜卧,舌质红,苔黄腻,脉濡数。伏温挟湿热郁滞蕴蒸,少阳阳明合病,邪郁不得外达,湿蒙不得开泄,病势正在鸱张,还虑缠绵增剧。治拟清解达邪,宣化湿热,仿柴胡解肌法。

银州柴胡钱半	江枳壳钱半	佩兰叶钱半
广郁金钱半	朱茯苓三钱	象贝母三钱
粉葛根三钱	酒炙黄芩三钱	炒竹茹三钱
黑山栀三钱	银花炭三钱	连翘壳三钱
甘露消毒丹六钱(包煎)		

原按 湿热蕴蒸阳明,丁先生擅用葛根。医者多认为“葛根竭胃液”,丁先生则认为葛根能鼓舞胃气,升腾而上,使津液自生。故邪在阳明,身热不扬,里热炽盛,口渴苔黄者,葛根为必用之品,然营卫素亏者当少用,咳嗽气急者须禁用,因其究为升腾之品,不该用而用之,反致内陷为患。若湿热蕴于少阳阳明,则可用柴葛解肌法;若兼寒热头痛,为三阳合病,可于柴葛方中加入清水豆卷。

【按】上两案均有神识改变之症。案 34 本已阴虚,热入营分,神失所养,则入夜神识模糊,神迷嗜卧。治疗以养阴生津,清气凉

营为主。案 35 乃湿热蒙蔽轻窍，则神迷嗜卧，故治以清热化湿为主。

案 36 杨右

湿温四候余，身热不退，白痞布于胸项，色欠透明，神迷思卧，两耳失聪。舌边淡红，脉左弦小，右濡缓。湿乃黏腻之质，温乃氤氲之气，两气相合，如烟如雾，清旷之区，不得开展，湿在气分，热在营分，湿热化燥，尚未燥透，唯燥而伤阴，津液易于耗伤，然甘寒清养之品，虑其助湿，燥湿之品，又防其伤阴。治拟清解宣化以透痞，清肺化痰以和胃，冀望痞能透足，湿能离热，使其不致胶固而热自泄，肺气得宣，痰热自能开豁，不致蒙蔽心窍而为安。

清水豆卷三钱	朱茯苓三钱	川贝母三钱
鲜竹茹三钱	连翘壳三钱	鲜石菖蒲三钱
淡黄芩三钱	鳖血拌银柴胡钱半	广郁金钱半
粉丹皮钱半	海蛤壳五钱	神犀丹一粒
白荷花露一瓶		

案37 何左

身热二候余，表不扬，里炽热，口渴引饮，白痞布于胸项，大便溏泄，时而神识模糊。舌质红绛，脉濡数。伏温化热，蕴湿化燥，湿热蕴蒸气营之间，阴液已伤，津少上承。治拟生津清解。

鲜铁皮石斛三钱	朱茯神三钱	青蒿梗三钱
银花炭三钱	川贝母三钱	水炙桑叶三钱
带心连翘三钱	鲜竹茹三钱	干芦根三钱
炒丹皮钱半	嫩白薇钱半	

服药后，两耳失聪，乃少阴液枯。肾开窍于耳，肾水枯竭，无以上承。上方加玄参、知母、龙齿。

原按 湿热久羁,缠绵难解,日久化燥,最为难治,甘寒之品虑其助湿,燥湿之品又防其伤阴。此时应按化燥伤阴之程度,权衡变化,掌握分寸用药。若湿热化燥,尚未燥透,治以清透宣化为主,使湿与热离,病即转机,切勿早投寒凉,壅遏气机,致生变证。若已经化燥伤阴,急宜加入清养生津之品,存得一分津液,便多一分生机。用药务须层次分明,进退有序。湿温病易见耳聋,有因少阴液枯,无以上承所致者,亦有邪从少阳转出而见者,为病将转愈之兆。鉴别全凭舌质、舌苔,当详审之。

【按】上两案病况相似，均湿热久羁，阴津已伤，润燥两难，然用药则截然不同。案36有痰湿为患，故方用石菖蒲、郁金及神犀丹清热化痰开窍；案37则以石斛、芦根等生津，桑叶、连翘、银花等清解。银花炒炭兼可收敛止泻。

案 38 周有

湿温廿三天，迭投宣气化湿，汗痞均不畅，热势朝轻暮重，而肢冷不温，表热不扬。胸闷懊恼，口干不欲热饮，热蒸则渴，然湿究遏伏，故不欲饮水也。便溏虽稀未止，经所谓“湿胜则濡泄”也。神情呆顿。苔淡黄腻，脉郁滑带数。伏邪挟湿热蕴蒸，湿遏热伏，气机不宣，胸中清旷之区，遂成云雾之地。脉证合参，防蒙闭之变。宜辛开苦降，芳香化浊，淡渗利湿。

炒香豉三钱

朱茯苓三钱

竹沥半夏三钱

九节石菖蒲三钱

藿香梗钱半

佩兰梗钱半

上川朴钱半

淡干姜钱半

炒枳壳钱半

白蔻仁钱半

广郁金钱半

姜汁炒黄连钱半

生苡仁一两

碧玉散七分(荷叶包)

案 39 陈左

身热之势甚壮,神识时明时昧,日晡则剧,手足抽掣,口角蠕动,且有谵语,红疹满布,白痞亦然,气粗不平,两耳失聪,频频喜笑,鼻鼾迷睡,喉中痰声辘辘,小便自遗。舌根黄腻,边尖红绛,脉郁滑带数。此阳明气分邪热不从表达,而反内陷。内蕴之湿,暗有化燥之象,阴液暗耗,肝风乘势而动,风乘火势,火借风威,风火交煽,燎旷之区,犹似云雾之乡,湿在气分,热在营分,营分之热重于气分之湿。日晡已属阴盛之时,夜则增剧,势所必然,还虑子丑之时,风势增剧,痉厥而致内闭外脱之变。治拟凉血清热,息风化痰。

犀角尖七分	羚羊角尖一钱	朱茯神三钱
川贝母三钱	嫩钩藤三钱	鲜石菖蒲三钱
鲜生地一两	生石决明一两(后下)	
活芦根各一两	水炙远志钱半	粉丹皮钱半
广郁金钱半	天竹黄钱半	

原按 谢利恒云：“湿邪有散漫三焦者，宜三仁之类；有蕴结中宫者，仿泻心法。”盖胃脉络心包，无形之邪与有形之湿热熏蒸，弥漫胸中，清旷之区遂成云雾之乡，故神情呆顿，似糊非糊，时有谵语，此与热扰神明，致灵机闭塞，昏愤不语者，大相径庭，不可不辨。辨之之法，着重在舌。湿蒙心包者，苔必黄腻而厚；热扰心包者，其舌必呈红绛。前者宜用辛开苦降，芳化淡渗，切忌一味寒凉，方中黄连以姜汁拌炒即是此意；后者则须凉营息风，豁痰开窍，虽不避寒凉，然亦不可纯任寒凉，致生他变。案38与案39体现了两种不同的治法。

【按】案评所述不仅道出神志改变这一症状之辨证，实则亦为整个疾病之辨证。评述提纲挈领，对比鲜明。

案 40 郑左

湿温十五天，热势退后，温度反而不足，神疲肢软，胸闷不舒，渴不引饮，饮而喜热，面色苍白，口角及手指蠕动。舌质糙色淡白、苔厚腻色白兼灰，脉虚弦，重按无神。未病之前，曾经遗泄，下元已虚，肾阳早伤，而湿遏不化，脾阳亦衰，脾不能为胃行其津液，而输布于上，非津伤可比，神不守舍，虚风乘势而动，正不御邪，虚中挟实，目下最虑虚汗多呃逆，而致喘脱之变。治宜七分扶阳养正，三分宣化湿浊，尽力以望转机。

熟附子钱半	吉林参须钱半	五味子钱半
陈广皮钱半	制川朴钱半	白蔻壳钱半
云茯苓三钱	仙半夏三钱	上茅术三钱
长须谷芽三钱	煅龙齿三钱	怀山药六钱
香稻叶露 1 瓶		

原按 丁先生指出：湿温后期，伤阳最为危险。夫人之一身，本贱阴贵阳，阴液虽伤，犹可挽回，元阳既败，无能为力矣。元阳欲脱，参、附、龙、牡均可随证而施。

【按】本案为虚人受病，未病前已下元虚亏，感湿之后脾阳亦虚，故热退后反见一派阳虚之象。治宜扶阳培本，兼祛湿邪。

(案33~40引自《浙江中医杂志》,1988)

痰 湿 案

案1 徐有

身热而作,形寒怯冷,遍体骨节酸楚,胸闷不舒,且有泛恶,舌苔白腻,脉濡滑带数。痰多且黏,此乃风邪热痰湿交蕴,一时不易清彻,肺胃为病,肃降之令失司,还虑缠绵,以痰湿为黏腻之质,不易骤化,再拟宣化和胃,肃肺豁痰。

竹沥半夏二钱 朱茯神三钱 广郁金一钱五分

化州橘红二钱	江枳壳二钱	采芸曲三钱
广藿梗一钱五分	苦桔梗三钱	省头草一钱五分
象贝母三钱	嫩前胡一钱五分	生苡仁四钱
佛手花八分		

【按】湿久生痰，痰结则湿不易化，痰湿互结，则致人体气机运行受阻，然要清除痰湿，必须多管齐下方能奏效。方中半夏、橘红、贝母化痰，佩兰、藿梗芳香化湿，桔梗、前胡开宣肺气，佛手花、郁金行气开郁，茯神、苡仁渗湿健脾，采芸曲消食和胃。诸药合用，气行痰化湿除。其中化州橘红为“十大广药”之一，是广东茂名化州特有的地道中药材，至今已有 1500 多年的历史。它素有“南方人参”之称和“一片值一金”的说法，具有散寒、燥湿、利气、消痰之功能。对治疗风寒咳嗽之喉痒痰多，食积伤之恶心疼闷和肺癆、支气管炎、胃痛等有独特疗效，曾被列为明清两朝宫廷贡品。

案2 顾太

气升较前略平,咳嗽亦减,痰多而黏,喉中痰声辘辘,胸闷略舒,口干且黏并不引饮,舌黄腻中厚不化,脉濡数。高年气阴两虚,脾肾本亏,湿痰留恋,久积成脓,秋气亢燥,风燥外袭,燥湿本属两殊,是以凉燥两难,再拟肃肺和胃,顺气化痰。

嫩前胡一钱五分	全福花一钱五分	炒瓜蒌皮三钱
竹沥半夏三钱	炙款冬一钱五分	水炙桑叶皮各二钱
化州橘红八分	苏子霜三钱	川象贝各三钱
光杏仁三钱	海浮石三钱	煅蛤壳五钱
清炙枇杷叶		

【按】本案年高脾肾亏虚，脾虚湿停成痰，上贮于肺，则咳嗽痰壅；痰湿中阻，气机失畅，则胸闷纳呆；风燥外袭，郁而化热则舌黄腻，脉濡数。方中瓜蒌皮、半夏、川贝、海浮石、蛤壳、苏子霜、枇杷

叶、全福花等均为清肺化痰之品。其中全福花即旋覆花,味苦、辛、咸,性微温,功以消痰行水,降气止呕;苏子霜为净苏子碾碎压榨去油后成为粉末入药者,能减少滑肠之弊。功以下气,消痰,润肺,宽肠。

案3 朱

寒热虽退,昨夜寐不安宁,小溲短赤,痰黏咯之不爽,舌厚腻而黄,脉濡滑带数。梦多惊悸,湿热蕴蒸,酿成痰浊留恋,肺胃肃降失司,胃不和而卧不安。书云湿热为黏腻之质,最难骤化,还虑缠绵,再拟和胃安神,化湿豁痰。

竹沥半夏	朱茯神	广郁金
银柴胡	江枳壳	瓜蒌皮
光杏仁	苦桔梗	炒竹茹
象贝母	化州橘红	生熟苡仁
枇杷叶露四钱(后下)		淡竹油一两(炖温服)

【按】本案方药以清肺化痰为主,辅以茯神、苡仁渗湿健脾,佐枳壳、郁金行气开郁,助豁痰化湿之力。

案4 秦

胸闷渐舒,脘腹作胀亦减,苔薄腻,脉弦滑,再拟平肝理气而化痰湿。

藿苏梗	云茯苓	炒谷麦芽
仙半夏	制香附	陈佩兰
青陈皮	带壳砂仁	象贝母
制广朴	采芸曲	光杏仁
佛手		

【按】本案为湿邪阻滞中焦,方仿藿香正气散(大腹皮、白芷、

紫苏、茯苓、半夏曲、白术、陈皮、厚朴、苦桔梗、藿香、甘草),加香附、砂仁、佛手等加强行气化湿之力。全方共奏解表化湿、理气和中之功。

案5 顾左

形寒渐解,胸闷略舒,咳呛鼻流浊涕,头眩泛恶,舌薄黄,脉濡数。痰热留恋于肺,湿热蕴结于胃,肃降均失其职,再拟清肺和胃而化湿浊。

水炙桑叶皮	竹沥半夏	陈佩兰
嫩前胡	冬瓜子	炒竹茹
光杏仁	川象贝	生苡仁
抱茯神	粉葛根	枇杷叶
干荷叶		

【按】据案可知,患者外感有风热之邪,故以桑叶、前胡、葛根解肌散热,内有痰湿留恋,因用半夏、佩兰、竹茹、冬瓜子等化痰除湿。

案6 弟

伏风痰湿留恋肺胃为病,咳嗽痰多,夜寐盗汗,舌薄腻,脉象濡数,先宜疏风化痰湿。

嫩前胡一钱五分	抱茯神三钱	象贝母三钱
净蝉衣八分	江枳壳一钱	冬瓜子三钱
霜桑叶三钱	苦桔梗二钱	生苡仁三钱
光杏仁	炒竹茹一钱五分	

【按】伏风之邪当宣散,方中以蝉衣、前胡、桑叶疏风散热。余为宣肺化痰止咳之用。

案7 金太太

肝火横逆,气机升降失常,痰湿留恋中焦,肺胃肃降失司,气急频频,胸闷腹胀,心悸跳跃,胃纳不香,舌薄腻,脉弦滑,先宜平肝和胃,降气化痰。

全福花一钱五分	金铃子二钱	陈广皮一钱
代赭石四钱(煅)	抱茯神三钱	竹沥半夏四钱
瓜蒌皮八分	川象贝二钱	海蛤壳三钱
苏子霜三钱	珍珠母三钱	
水炙远志肉一钱五分	青橘叶一钱五分	

【按】本案肝火横逆犯脾,则气机升降失常,湿停生痰;犯肺则肃降失司,气急咳嗽。故平肝降逆乃为正治。方中金铃子、珍珠母清热平肝,以《伤寒论》旋覆代赭汤配伍贝母、瓜蒌皮、苏子霜、蛤壳、陈皮、橘叶降气化痰和胃,茯神、远志安神定志。全方共奏平肝降气,和胃化痰之效。

医话 11 谈谈痢疾

夏去秋来,时令之变迁至速,吾人因气候之不同,时症亦因之而异。前之所谓霍乱症夏等症,已逐渐减少,而人之患痢疾者,却十居其六。良以夏令之饮食不节,则湿热滞郁于肠,化脓血下注,其症里急后重,临圉腹痛,亦名滞下也。有红痢、白痢、噤口痢、五色痢之分,病有轻重,治而缓急。当初起之时,固以调气和血为主,盖气调则后重除,血和则便脓愈也。然亦当审其致病之由,如暑湿伤胃者,郁热居多,生冷伤脾者,寒滞为甚,郁热者清之,如芩连等药汤之类,寒滞者温之,如香砂枳术丸、香砂异功散之类。他如湿盛者泻之,宿食者消之,积滞者导之,腹痛者和之,气陷者举之,虚滑者摄之,脂液涸者润之,久不愈者补而固之。医者苟能辨证明晰,用药得当,虽病之重者,或亦有挽救之望。惟病人于饮食方面,亦当十分注

意,庶能收事半功倍之效也。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十五号)

痢 疾 案

案1 阙先生

初起大便硬燥,继而成痢,痢下赤白相杂,里急后重,曾经带有黑色。今则痢已渐止,色转淡黄,而腹内尚未施畅,胸闷颇甚,纳食不香,口干溲浑,舌苔腻布,边黄中灰厚。此积滞不得下达,湿热仍然不化,湿遏热伏,气机不得宣畅,胸中清旷之区,尤如云雾之乡,加之平素肾阴不足,痢后脾阳亦伤,颇虑缠绵,湿热为黏腻之质,不易骤化也,目下先宜宣气化湿,以宽其胸而和其胃,滋养之味尚未能进补及致遏邪碍胃也。

陈佩兰一钱五分	赭赤苓各三钱	生苡仁三钱
陈广皮一钱	江枳壳一钱	光杏仁三钱
竹沥半夏三钱	苦桔梗一钱	川朴花八分
香连丸八分(包)	广郁金一钱五分	野蔷薇花瓣八分
干荷叶一张	陈仓米一撮(荷叶包煎汤代水)	

二诊 身热退清,胸闷略舒,腹内响鸣,痢下赤白未除,次数已稀,里急后重亦愈,泛恶阵作,小溲淡黄,口干不多饮,舌苔灰腻前半已化,中后未净,脉濡滑带数。痢疾古称肠癖,痢无止法,积去而痢自止。湿热郁于曲肠,燥炼成积,伤气为白,伤荣为赤,延今三候余,脾土亦弱,健运乏力,胃气不和通降失司,脉症参合,虽见松动,还虑缠绵,盖以湿热为黏腻之质,最难骤化。

仙半夏二钱	酒炒黄芩一钱五分	佩兰叶一钱五分
新会皮一钱	川朴花八分	春砂壳八分
戊己丸一钱	银花炭三钱	采芸曲三钱

扁豆衣三钱 苦桔梗一钱 陈红茶一钱

陈仓米一撮(荷叶包煎代水) 江枳壳一钱(白术八分同捣)

三诊 痢下赤白相杂,次数已稀,泛恶已见轻减,白痞布于胸项,口干不欲饮,舌苔中后灰腻转为老黄之色,脉濡滑带数,重按略觉有力。痰有甜味。书云:湿浊为黏腻之质,湿盛则阳微,湿阻而气不和,目下虽得开泄之机,而一时不易清彻,以病近三候余,气已暗伤,输化乏力,脾清不升,胃浊不降,健运冲和之权未能循常也,再拟和脾胃而化湿浊。

戊己丸一钱(包) 抱茯神三钱 淡吴萸六分

上川朴七分 水炒川雅连六分 扁豆花三钱

广郁金一钱五分 荠菜花炭三钱 陈佩兰一钱五分

橘白络各一钱 香稻叶露一两(后下)

陈仓米一撮(荷叶包煎代水)

上茅术七分(米泔水浸枳壳炭八分同捣)

【按】三候:“候”由我国的节气而来,一候为5天,三候就是15天。

戊己丸:出自《太平惠民和剂局方》,黄连、吴茱萸、白芍三药共奏疏肝理脾,清热和胃之效。主治肝胃不和引起的胃痛吞酸,腹痛泄泻。

荠菜花炭:荠菜,甘,凉。归肝、胃经。利水消肿,明目,止血。《药性论》:“烧灰,能治赤白痢。”

《成方便读》云:“夫痢之为病,固有寒热之分,然热者多而寒者少,总不离邪滞蕴结,以致肠胃之气不宣,酿为脓血黏稠之属……”综观本案,丁先生治疗以行气化湿为主,用厚朴、佩兰、枳壳、扁豆衣等品,兼以清热,如香连丸。正如刘河间云:“行血则便脓自愈,调气则后重自除。”此外,以陈仓米煎汤代水,时时固护脾胃也为其一大特色。

案2 朱有

腹痛痢下，黄黏已止，胸闷懊憹不舒，泛泛作恶，喉中痰声辘辘，舌白腻脉濡滑。肝木横逆，气滞不达，受凉夹湿停滞，胃失通降之令，再拟理气宣化，和胃通肠。

藿香梗一钱五分	赤茯苓三钱	六神曲三钱
仙半夏一钱	枳壳炭一钱	金银花一钱五分
淡吴萸五分	大腹皮三钱	煅代赭石四钱
川雅连五分	制厚朴一钱	象贝母三钱
佛手八分		

【按】本案不仅痢下兼有外感之邪，尚且肝木横逆为患。治疗则全面照顾，藿香、金银花疏解外邪，黄连、吴茱萸配伍为左金丸意，加代赭石、佛手可清肝泻火，降逆止呕。余为化痰消食化滞除痞之品。

案3 汤右

秋凉外袭,湿热挟滞内蕴脾胃为病,气机流行窒塞,表里不和,以致身热腹痛痢下赤白相杂,里急后重,舌黄腻,中心微白,脉濡滑带数。痢疾则称肠癖,积不去而痢不止,伤气为白,伤荣为赤,间身热者乃挟热痢,不能早攻,恐其遏邪。书云先治其表,表解而痢自安。

炒黑荆芥二钱	枳实炭一钱	焦楂炭三钱
黑防风一钱	苦桔梗一钱	大腹皮三钱
酒炒黄芩一钱五分	制川朴五分	清水豆卷三钱
银花炭四钱	炒赤芍一钱五分	干芦根一根

案4 徐

腹痛痢下赤白相杂,里急后重,寒热不退,舌黄腻脉濡滑。

风寒外束,湿热内蕴,表里同病,肠胃不和,先治其表,而病自和。

黑荆芥	青陈皮	春砂壳
黑防风	江枳实	六神曲
清水豆卷	苦桔梗	楂炭
粉葛根	陈红茶	干荷叶
木香槟榔丸		

案5 林

秋凉外袭,湿滞内阻,表里同病,肠胃不和,腹痛痢下白积,里急后重,形寒怯冷,有汗不解,腰背酸楚,舌白腻脉濡迟,特拟温中解表而理肠胃。

川桂枝二钱	青陈皮各一钱	大腹皮三钱
焦白芍一钱五分	仙半夏二钱	春砂壳八分
炒黑防风八分	枳实炭一钱	六神曲三钱
焦楂炭二钱	干荷叶一张	

二诊 腹痛痢下渐止,形寒亦减,舌薄白脉濡滑。风邪外袭,湿滞内阻,再拟温中理气,通利肠胃。

藿苏梗各一钱五分	江枳壳一钱	六神曲三钱
仙半夏二钱	大腹皮三钱	焦楂炭三钱
陈广皮一钱	春砂壳八分	香连丸八分
川桂枝三钱	干荷叶	

【按】上三案均为痢疾兼有外感之邪。痢疾初起而兼有表证者,应表里同治,疏邪与化滞同行。案3、案4以荆芥、防风、葛根、银花等疏散表邪,案5表邪有汗不解,故以桂枝汤加减调和营卫。半夏、枳壳、腹皮和中顺气,以消痞满;神曲、楂炭、砂壳等消食化滞。

案6 刘小

痢下虽减,腹痛未止,湿热郁于曲肠,燥炼成积,一时不易清彻,再拟和中化浊,通因通用。

炒黑荆芥	青陈皮	六神曲
银花炭	江枳壳	焦楂炭
酒炒黄芩	苦桔梗	香连丸
炒赤芍	干荷叶一张	

案7 裘

痢下赤白腹痛阵作,里急后重,舌薄黄脉濡滑。湿热内蕴
肠胃为病,气机流行窒塞,宜和中化浊,通因通用。

炒黑荆芥八分	青陈皮一钱	六神曲三钱
银花炭四钱	枳实炭一钱	焦楂炭三钱
酒炒黄芩四钱	苦桔梗一钱	香连丸三钱
炒赤芍二钱	干荷叶一张	陈红茶

【按】上两案方药仅陈红茶一味之差。可见此方为丁先生和中化浊，通因通用常用方。

案8 王小

痢下止后大腹膨胀如鼓,潮热不退,舌薄腻,脉濡滑。脾土已虚,健运乏力,湿热留恋,防成痞积,再拟和中运脾而化湿滞。

焦白术	枳实炭	采芸曲
大腹皮	春砂壳	焦楂炭
陈广皮	苦桔梗	炒谷麦芽
荷叶		

案9 罗

痢下黄赤相杂,腹痛隐隐,里急后重未除,舌质光,脉濡小而滑。形色萎黄,阴虚脾弱,湿热郁于曲肠,虚中夹实,今宜培中扶土,清化湿浊。

土炒当归三钱	抱茯神三钱	条芩炭一钱五分
白扁豆衣三钱	江枳壳一钱	采芸曲二钱
戊己丸一钱	春砂壳八分	干荷叶一张
焦白术一钱五分	银花炭三钱	荠菜花炭四钱

案 10 徐

痢下赤白将近半月，腹痛隐隐，胸闷纳减，湿热未楚，肠胃不和，再拟宣化畅中而理肠胃。

戊己丸二钱	酒炒黄芩一钱五分	六神曲三钱
白扁豆花一钱五分	大腹皮二钱	焦楂炭三钱
青陈皮各一钱	春砂壳八分	荠菜花炭三钱
干荷叶一张	炒赤芍二钱	

【按】上三案均有痢后阴伤脾弱的虚证表现,但痢未净,湿热之邪仍在,尚未清彻。治宜在健脾和胃同时清化湿浊。

案 11 阙左

泛恶阵作渐减，胸闷略舒，谷食稍进不多，食而知味，痢下赤色已无，全是白黏，次数较稀，微有后重之状，苔薄半已化，中后灰腻略松，脉濡滑带数。病进之候余，气阴两虚，脾胃薄弱，鼓舞乏力，健运未解循常，湿热留恋，一时不易骤化，还虑缠绵，再拟和胃理气，运脾化湿，人以胃气为本，得谷自昌。

戊己丸六分(包)	煨木香四分	陈广皮一钱
陈仓米一撮	荠菜花炭三钱	生白术八分

仙半夏二钱	焦白芍一钱五分	上川朴七分
江枳壳一钱	广郁金一钱五分	扁豆花三钱
朱茯神三钱	大腹皮三钱	荷叶一张

【按】本案诸症有所缓解，然脾胃虚弱，虑湿热为黏腻之质，不易清化，治疗以健脾运湿，和胃理气为主。方药以香砂枳术丸加减温中健胃。

案12 陈

腹痛便溏如痢不爽，怀孕七月，湿热留恋肠胃为病，舌薄腻脉濡滑，特拟和中化浊，而理肠胃。

藿苏梗一钱五分	云茯苓三钱	六神曲三钱
陈广皮一钱	春砂壳八分	焦谷芽三钱
仙半夏二钱	大腹皮三钱	黄芩炭一钱五分
香连丸八分	干荷叶一张	

【按】本案患者为孕妇，丁先生在清化湿热的同时，更注重固护脾胃，神曲、茯苓、谷芽、砂仁健脾消食和胃。

案13 孔

泄泻初起不爽，延今二十天，仍然未止，日六七次，里急后重已除，而腹痛曾作，胃虽能纳而食后泄反而较多，头脑眩晕，咳呛痰多白，舌薄腻质红，脉濡小而滑。血虚肝旺之体，泻多伤脾，脾失运化之权，气机滞而不和，太阳传导失司变乏力。肾主二便，腰为肾之府，脾病传肾，肾气不能摄纳，腰痛小溲利所由来也。急拟运脾升清，以止其泻，助人摄纳肾气。

米炒於术二钱	干荷蒂二枚	炒杜仲三钱
炒扁豆衣二钱	炒补骨脂一钱五分	新会皮一钱
云茯苓各三钱	煨益智一钱五分	川象贝二钱

戊己丸一钱

【按】於术：即白术，性温，味甘苦。功效：健脾补中、燥湿、利水止汗，尤以除湿、利尿为佳。产于浙江临安市於潜地区天目山一带的白术，因其品质优异，故特称“於术”。

久痢脾伤，久病及肾。白术、茯苓、扁豆、荷蒂渗湿健脾，升清止泻，益智、补骨脂、杜仲补肾摄纳。

医话 12 霍乱病因中西相同之我见

时届夏令，各病丛生，而其中尤以霍乱为最甚，余近日诊治中，已时有发现。考霍乱之病因，西医谓由于霍乱菌之传染，其治法不外内服哥罗颠、十滴水、注射盐水针而已。中医之学说，虽各各不同，然综其大要，亦不外时疫之外侵也。如《伤寒直解》云：“霍乱者不从表入，大邪从口鼻而入，直中于内，为病最急。”又云：“痧者，天地间不正之气，湿热熏蒸，从口鼻而入，上吐下泻，腹中绞痛，是谓绞腹痧。”沈明宗《金匱注》云：“中恶之症，即臭秽恶毒之气，直从口鼻入于肠胃脏腑也。”以上所谓大邪，所谓不正之气，所谓臭秽恶毒之气，与西医之所谓霍乱菌之传染，果何别耶？惟一则为前贤之旧学说，一则为欧西之新学说。所不同者，惟新旧之界限而已。至于其病因治法，中医更有寒、热、干、湿之分。与西医之徒治其标者，又不可同日而语也。

（《卫生周报》，民国十七年，第二十七号）

医话 13 霍乱漫谈

霍乱为夏令最危之症，良以病起陡然，若投药不慎，势必差之毫厘误以千里。故同一脉伏肢冷，上吐下泻之霍乱症，若腹中紧痛，而吐泻之气不甚臭秽者，虚证也，亦即寒证也。治

宜附片、炮姜等温中回阳之品。盖秉体素亏之人，则风邪易袭，或寒暖不节，饮食不慎，忽触疫疠不正之气，即直中三阴，所以一时挥霍缭乱，气机为之窒塞，且阴邪固闭，中阳不伸，故非用大剂温中回阳不为功，然此乃寒证也。至于热霍乱，则迥然不同，发狂臭恶逼人者，实证也，亦即热证也。乃因平日所受之邪，久郁化热，一旦触发，势将燎原，故此症先厥者，后必发热，乃湿遏于外，热伏于内，经虽寒而脏不寒也。经云，厥深者热亦深，厥微者热亦微，即此意也。法当清热涤邪为主，轻者茵连解毒汤，重者承气汤之类是也。以同一手足厥冷之症，其治法之不同如斯，警告病家与医家，对于夏令之病证，岂可忽略乎。

(《卫生周报》，民国十七年，第二十九号)

霍乱案

案1 武右

吐泻交作，腹中绞痛，脉沉四肢逆冷，舌苔腻微黄。此乃感受疫疠之气由口鼻而入，直中道遂致清浊混淆，升降失司，邪入于胃，则为呕吐，邪入于脾则为泄泻。湿遏热伏，气道闭塞。气闭则不能通达经隧，所以四肢逆冷。伤寒论曰呕吐而利，名曰霍乱，此重症也，急拟芳香化浊分利阴阳。

藿香梗各一钱五分	川雅连五分	淡黄芩一钱五分
广陈皮一钱	淡吴萸六分	炒赤芍一钱
仙半夏二钱	制川朴五分	枳实炭二钱
炒竹茹一钱五分	大腹皮二钱	六神曲二钱
玉枢丹四分	炒车前三钱	

【按】玉枢丹：又名紫金锭，可化痰开窍，辟秽解毒，消肿止痛。主治中暑时疫。脘腹胀闷疼痛，恶心呕吐，泄泻及小儿痰厥。外敷

疔疮疖肿,虫咬损伤,无名肿毒以及疔腮、丹毒、喉风等。

本案为疫疠之气入于中焦,升降失司而致吐泻,阻滞气道而肢冷,治宜芳香化湿,疏利辟秽。

案2 林

寒邪直中三阴,吐泻交作,脉沉四肢逆冷,烦躁不安,口渴不欲饮,拟通脉四逆汤加减,驱内胜之阴,回外散之阳,以冀阳光普照则阴云自散。

干姜炭

六神曲

制川朴

大砂仁

猪胆汁

川桂枝

陈广皮

炙甘草

姜半夏

熟附片

葱白

【按】《医学心悟·直中三阴诸证》：“直中者，初起不由阳经传入，而迳中三阴者也。中太阴，宜用理中汤；中少阴，宜用四逆汤；中厥阴，宜用白通加猪胆汁汤。”然不论何经，治宜温中回阳之意则同。本案方中白通加猪胆汁汤通阳破阴，更因猪胆汁苦寒，既可防寒邪据药，又能引虚阳复归于阴中，为反佐之妙用。

麻疹案

案1 吴小

痧小见点无多,仍未协透,哭泣不出,身热甚灼,咳嗽气急,鼻煽,舌质红苔薄黄,脉濡滑。风温时邪挟痰热蕴蒸,邪遏热闭,肺气窒塞不宣,症势重险,再拟麻杏石甘汤加味。

净麻黄

赤茯苓

带心连翘

熟石膏

苦桔梗

象贝母

光杏仁

江枳壳

薄荷叶

生甘草

广郁金

紫背浮萍

【按】本案为痧疹初起，痧点隐隐，布而不透，形寒发热，表证未除。故治以辛凉疏表，透痧解毒。痧疹初起，用药忌过于寒凉，因恐痧毒不易透发。方中荆芥、蝉衣、豆豉、薄荷之属，即为疏表透疹之用。

医话 14 急慢惊风之分析

惊风，旧名痉病，亦作搐搦，辄发于二岁至五岁之小儿。往往倏然而来，毫无朕兆，来则神思知觉，两皆丧失，双目瞪视，肢体强直，时时拘挛，呼吸不匀，二便失禁，又舌筋、咬筋、颊筋，同时拘挛，因之口吐白沫，每次发病，为时极短，且多在睡眠中。若睡而醒，则病情反复，往往至再至三，如呕吐泄泻，肺风发热，以及精神感动等，皆为致病之由。此惊风普通病象。

然考惊风有急慢之分，辨别稍差，贻误伊多。例如急惊风属实热之证，慢惊风属虚寒之证。寒热各异，虚实不同，爰将急慢惊风对照分析如下，俾于急慢惊风，了如执掌，不致误入歧途也。

急惊风之状态，为筋络抽搐，面赤耳热，或角弓反张，目睛直视，痰涎壅盛，牙关紧闭，气急痰鸣，苔黄脉数而弦等类。惟本病之发暴而急。慢惊风之状态，为吐泻，久病之后，手足抽搐，身躯或微热，或头部独热，或竟不热，面色青白，或有痰，或无痰，手足逆冷，但欲睡眠，苔白脉沉而迟之类。治疗上，急惊主清热涤痰，开窍泄风之剂。慢惊主回阳温中，以战寒浊。其原因，急惊风为热极生风，风动则筋抽。能祛其热，即所以治惊。慢惊为吐泻或久病伤脾，脾虚则营养不足，引动虚风。温运中阳，即所以强心而愈惊也。由此以观，急慢惊风辨别不慎，岂非危可立待乎。

（《长寿》，第 168 期，1935）

医话 15 中风治验谈

中风一证,自刘河间、朱丹溪以来,纷纷聚讼,主火主痰,莫衷一是,因遂有讹类中为真中者。吾谓此证当以金匱为标准,但见半身不遂,舌蹇难言等症,不得谓之非中风明矣。予昔尝治沈姓妇,起疾泛恶不开口,右手足不用,牙关紧闭,舌不出关,喉中痰声辘辘,体肥脉象滑数,身有浮热。盖病属中风,内有温热之邪。法当先治标病,因用藿香正气散,加入玉枢丹,一剂而热退恶止,但仍不开口,遂延予大父诊治,连进小续命汤八剂,以治其本。仍不能开口,后延予诊治。因念丹溪主痰之说,不为无因,盖肾虚则生寒,寒水泛痰,扶风上行,病及廉泉,因不开口,乃用生附子、生川乌、生木香、生南星,合二陈、温胆,加竹沥,连服二剂。舌能伸缩,黏痰吐出无数,而言仍不出后,用瓜蒂散服皂角白矾大吐之。吐后服吉林参二钱,以培本,明日即能开口,盖此证下寒上湿,固由风激而水涌也。

(《卫生周报》，民国十七年，第五十号)

【编者注】文中“大父”指丁济万先生之叔父丁仲英。生附子、生川乌、生木香、生南星乃四生丸，其辛温走窜，行气导痰，更加二陈、温胆、竹沥，祛风涤痰之功力更倍。

中 风 案

案1 沈太

望七之年，体丰，其气必虚，多湿多痰。昨夜陡然跌扑之后，右足麻木不能行动，神色呆钝，舌强不能出关，言语蹇涩，胸闷不舒，头眩眼花，舌苔白腻，脉象弦细而滑。肝阳化风升腾扰犯清空之所，湿痰下注络道，荣卫不得流通，类中根萌，高年患之颇虑变端，拟息风和荣，化痰通络。

明天麻八分	朱茯神三钱	化州橘红一钱
竹沥半夏三钱	嫩钩藤三钱	潼沙苑三钱
煅石决明一两	京赤芍二钱	带子丝瓜络二钱
炒滁菊三钱	鲜竹茹三钱	水炙远志一钱
荷叶边一钱	嫩桑枝三钱	

【按】丝瓜子：别名乌牛子，姚可成《食物本草》：“苦者，气寒，有毒。甜者，无毒。”功能清热，化痰，利水，驱虫。可治肺热咳嗽、肢面浮肿、便秘、肠风、蛔虫。

患者年高体形胖盛,肥人多气虚痰湿,又肝肾亏虚,肝阳上亢,以致气虚痰湿风阳扰动,诸症而作。天麻、钩藤平肝息风为君,石决明、滁菊,能平肝潜阳,清热明目,与天麻、钩藤合用,加强平肝息风之力。半夏、橘红、竹茹、丝瓜络、桑枝等均为化痰湿通络道之用。伍以赤芍活血,远志、茯神安神,潼沙苑滋补肝肾,药用周全矣。

案2 王

类中,口眼歪斜,面部左麻,皮肤浮肿,舌薄腻,质红,脉弦滑。外风引动内风,挟痰湿上扰,虑其增变,特拟清泄风阳而化痰湿。

明天麻	朱茯神	黑稽衣
竹沥半夏	枳实炭	潼沙苑
炒杭菊	炒竹茹	嫩钩藤
生石决	黛蛤散	青盐陈皮
风化硝	荷叶边	

【按】潼沙苑：即沙苑子，又可称为沙苑蒺藜、同州白蒺藜、沙苑白蒺藜、沙苑蒺藜子、潼蒺藜、沙蒺藜、夏黄草。甘温，入肝肾经。能补肝、益肾、明目、固精。治疗肝肾不足，腰膝酸痛，目昏、遗精早泄、小便频数、遗尿、尿血、白带。

风化硝：芒硝风化后称风化硝（即玄明粉）。质地较净，泻下缓和，入煎剂多冲服，或吹喉用。咸、苦、寒，归胃，大肠经。可泻热通便，软坚润燥。主治胃肠实热积滞，大便燥结，发热腹满。

本案临床表现以面神经麻痹为主,口眼歪斜,面部麻木。病起于肌表不固,外风侵袭,引动内风,挟痰湿上扰,故用天麻、钩藤、石决明、黑耬衣平肝潜阳息风,再配以化痰除湿之品。方中风化硝通泄大便,有云:腑气通畅对加速中风后诸症的恢复颇有裨益。

案3 无名氏

类中,右半身不用,口角流涎,舌强言语蹇涩,阳虚湿痰横窜络道上阻廉泉,仿小续命汤之意。

竹节白附子一钱五分	光杏仁二钱
竹沥半夏三钱	大川芎八分
化州橘红一钱	防风一钱
木防己三钱	川桂枝四分
	生黄芪四钱
	炒赤芍一钱五分
	嫩桑枝五钱

【按】小续命汤：出自《备急千金要方》，由麻黄、防己、人参、黄芩、桂心、白芍药、川芎、杏仁、附子、防风、生姜诸药组成。用于中风不醒人事，筋脉拘急，口眼歪斜，半身不遂，语言蹇涩等症。续命，即延续生命，这里有祛病延年之意。

小续命汤能助阳祛风,运中涤痰,开痹塞,通络道。本方用黄芪不用麻黄,意在益气,赤芍养血活血。辨证为痰湿为患,故用竹沥半夏、橘红加强化痰通络之力。桂枝、桑枝能通行络道并祛风。

眩 暈 案

案1 蒋

肝为风木之脏,其性主刚,阳盛化风,气有余是火,风乘火势,火借风威,两相合煽,扰犯清空之所。入夜气升,晕厥又发,头眩耳鸣,阵阵烘热,脊背怯冷,舌质红苔薄腻,入夜口干。

在上固属热,在下则为虚寒,以脉沉细,腹部觉冷,小溲频数,腕部胀满。病情两难,更值经临,凉燥两难,特拟平肝木而理气机治其上也,和脾胃而化痰湿治其下也,能于气平之后可用丸药图治。

杭白芍三钱	云茯苓三钱	川贝母三钱
煅龙齿一两	竹沥半夏三钱	嫩钩藤三钱(后下)
全福花一钱五分	橘白络各一钱	
滋肾通关丸一钱五分入煎	煅代赭石八钱	
清炙枇杷叶三钱		

【按】《素问·至真要大论篇》：“诸风掉眩，皆属于肝。”女子尤以肝为先天。本案患者女性，又值经期，见症眩晕，从肝论治最为切要。方中钩藤、代赭石、白芍、龙齿平肝潜阳。余为化痰安神清湿热之品。

案2 郑太

气升略平，小溲频数，尿时酸坠亦减，腕部胀满渐松，前夜曾经晕厥，今则阵阵烘热，头耳响鸣，时觉脑部空虚不能着枕，腰骨两足酸楚，牙龈浮肿，舌质红苔薄腻，脉弦小带数。肝肾两亏，荣血不足，盖肝为风木之脏，其性至刚，体阴而用阳，阴虚阳必亢，阳盛化风升腾上旋，扰犯清空。肾生髓，脑为髓之海，腰为肾之府，肾虚亏无以荣养于骨髓之间，再拟调益肝肾而养荣血助人潜阳。

杭白芍二钱	大生地三钱	左牡蛎二钱
潼沙苑三钱	枸杞子三钱	嫩钩藤三钱(后下)
盐水炒女贞二钱	厚杜仲三钱	橘白络各一钱
花龙骨五钱	川续断三钱	川象贝各二钱
荷叶边一团		

【按】左牡蛎：即生牡蛎。

眩暈一証，有虛實之分，本案脈症合參，肝腎虧虛為本，風陽上擾為標。潼沙苑、杜仲、枸杞子、續斷、女貞子、生地滋補肝腎治本；白芍、鉤藤、牡蠣、龍骨平肝潛陽治標。川貝、橘白絡、荷葉邊為化痰通絡之用。

案3 王太太

肝为起病之源,脾为传病之所,肝旺脾弱,木来乘土,脾失健运之权,腹痛阵作,大便溏薄,胸脘胀闷,纳谷不香,舌苔薄腻,脉象濡小而滑。屡屡头眩气升,丹溪云上升之气自肝而出,又云无痰不作眩。痰湿留恋中都,随肝阳而上泛,扰犯清空,清窍被蒙,书云治肝之病当先实脾,治宜抑木扶土,和胃化痰。

焦白朮一钱五分	朱茯神三钱	陈佩兰二钱
大白芍一钱五分	潼沙苑三钱	福橘络一两
炒扁豆衣三钱	黑稽豆衣三钱	嫩钩藤三钱
金铃子二钱	合欢花一钱	青橘叶一钱五分

【按】本案虽病起于肝，刻下木已克土，大便溏薄、胸脘胀闷、纳谷不香。方中茯神、白术、扁豆衣渗湿健脾，橘络、佩兰宣畅脾胃气机，钩藤、藿豆衣、白芍、潼沙苑滋肾平肝潜阳，橘叶、金铃子、合欢花疏肝理气。脾实肝降诸症可除。

案4 顾

营血亏耗肝阳上升,头眩眼花,脉弦小,治拟养阴平肝和胃潜阳。

生白芍二钱	朱茯神三钱	嫩钩藤三钱
稽豆衣二钱	水炙远志一钱	陈佩兰一钱五分

杭菊花一钱五分 酸枣仁三钱 丝瓜络二钱
潼沙苑二钱 荷叶边五分

【按】本案之本在于阴虚，肝木失于涵养而上升，治以育阴潜阳平肝。丁先生平肝降逆习用白芍、钩藤、稽豆衣、菊花，兼清头目。佩兰、荷叶边、丝瓜络化湿通络、宣畅脾胃气机。潼沙苑重在滋肾养肝。诸药相合，标本兼治。

案5 汪

经事已净，腹痛隐隐，胸闷渐舒，屡屡头眩，舌薄腻，脉弦小而滑。荣血亏耗，肝风肝阳上升，肺胃为病，运化失常，再拟平肝理气和胃潜阳。

全当归	抱茯神	春砂壳
炒赤白芍	大腹皮	采芸曲
紫丹参	川续断	炒谷麦芽
金铃子	桑寄生	陈佩兰
佛手	青橘叶	

【按】经净后腹隐痛多责之于血虚，头眩亦为肝木失于涵养而肝阳上升。滋补肝肾治本，疏肝理气，活血止痛以治标。

案6 狄右

气阴两虚，肝木偏旺，湿痰横窜络道，荣卫不通，胁肋疼痛连及背部，半身麻木，屡屡头眩，舌质红，苔薄白而腻，脉弦小带滑。特拟调益气阴，平肝和胃，通利络道而化痰湿。

全当归三钱	云茯神三钱	果麻丸四钱(包)
大白芍二钱	明天麻八分	潼沙苑三钱
紫丹参二钱	竹沥半夏三钱	新会皮一钱
嫩钩藤三钱	黑稽豆衣四钱	炒滁菊三钱

荷叶边一圈

【按】古人有云“无虚不作眩”、“无痰不作眩”，本案即为二者相合。治疗以天麻、钩藤、菊花、稽豆衣、白芍平肝潜阳；半夏、陈皮、茯神、荷叶边化痰通络；潼沙苑滋肾；因见“半身麻木”，故以丹参、当归养血活血化瘀。如此则诸症得以兼顾。

案7 张

肌肤干燥,手足心发热,头痛眩晕,筋惕肉瞤,舌质红苔薄黄腻,脉弦小而滑。荣血亏耗,肝阳化风上升,横逆络道,荣卫不得流通,再宜养血平肝,和荣息风。

全当归二钱	朱茯神三钱	嫩钩藤二钱
京赤芍二钱	花龙骨四钱	黑芝麻三钱
紫丹参二钱	珍珠母四钱	陈木瓜二钱
黑鲁豆衣三钱	炒杭菊一钱五分	鲜竹茹四钱
荷叶边一圈		

【按】本案与上案相同之处为营血亏虚，因虚作眩，风阳内动。但本案痰湿之邪不显，侧重补虚，当归、赤芍、丹参、黑芝麻均为养血活血之品。木瓜味酸入肝，益筋和血，善舒筋活络，为治筋脉拘挛之要药。

案8 何

风邪挟痰热蕴肺,肝阳乘势升腾,形寒咳嗽,头胀眩晕,舌薄腻,脉濡数,特拟祛风清肺而息厥阳。

嫩前胡一钱五分	抱茯神三钱	水炙桑叶三钱
净蝉衣八分	江枳壳一钱	滁菊花二钱
黑荆芥一钱五分	苦桔梗一钱	光杏仁三钱
薄荷叶八分	象贝母三钱	嫩钩藤后下三钱

荷叶边二圈

【按】本案眩晕为兼证，由外风引动内风而作。治病求本，风阳之邪宜宣散，痰热之邪宜清化。方中选用桑叶、菊花、桔梗、蝉衣、荆芥、薄荷、前胡众多辛凉透表，清宣肺气之品以治本。

头 痛 案

案1 郭

咳嗽已止，头痛牙亦肿痛，肝胃之火易升，再拟育阴清解。

霜桑叶三钱	朱茯神三钱	嫩钩藤三钱
滁菊花二钱	生甘草八分	冬瓜子三钱
光杏仁三钱	苦桔梗二钱	炙僵蚕三钱
川贝母二钱	干芦根一两(去节)	
荷叶边一圈		

【按】本案之头痛起于咳嗽后，应为外感头痛。案中方药仿《温病条辨》桑菊饮(桑叶、菊花、连翘、薄荷、桔梗、杏仁、芦根、甘草)疏风清热，宣肺止咳，加冬瓜子、川贝强化痰止咳之力。钩藤、僵蚕清肝热、平肝阳、祛风止痛。

胸 痹 案

案1 刘右

脉象细数，重按若无，胸闷异常，泛泛呕吐，且有呃逆，彻夜不得安寐，已有五天，苔黄腻，四肢不温。素体血虚，肝郁木失条达，肝气挟湿浊壅遏中宫，清阳道路不通，心脏衰弱，神不安定，症势重险。故以宽胸化浊，镇心安神。

吴萸四分	干姜四分	桂枝心各二分
半夏三钱	川朴八分	朱茯苓三钱
沉香曲一钱五分	公丁香五分	柿蒂十枚

心下痞案

案1 季

大便六七日未行,用灌肠法之后,得粪色黄,反而陡然胸腹闷痞,懊恼难以名状,汗多肢冷,脉象郁滑不达,舌根黄腻边白。泛泛作恶,口干不多饮,体丰气虚,痰咸。气郁痰凝,脾胃运化无权,清浊升降无常,通后反伤胃气,胃阳不得通达,木来乘土势。虑内闭外脱致有痉厥之变,特拟温通利气,平肝和胃冀其转机为幸。

桂枝桂心各二分 陈广皮一钱 带壳砂仁七分
仙半夏二钱 姜水炒川连二分(二味合捣)
淡吴萸四分 云茯苓神各三钱 熟附片五分
广郁金二钱五分 大白芍二钱五分 白蔻花八分
炒谷芽四钱

【按】尤在泾在《金匱要略心典》中云:“中气既痞,升降失常,于是独阳上逆而呕,独阴下走而肠鸣,是虽三焦俱病,而中气为上下之枢,故不必治其上下,而但治其中,黄连、黄芩苦以降阳,半夏、干姜辛以升阴,阴升阳降,痞将自解……”本案即以半夏泻心汤加减开结除痞,气行湿化,通达胃阳。

案2 郭太太

病后中虚,复因受寒挟痰饮留恋,脾胃运化失司。平常陡然脘腹作痛,气塞,面部热红,汗多,肢冷,大便不实,舌苔薄腻,脉象濡小而滑。土虚则木旺,肝气乘势横逆,虑其增剧,急宜温通化饮,平肝和胃。

肉桂心一分(研末冲服) 姜半夏三钱
淡吴萸四分 熟附块六分 陈广皮一钱

春砂壳八分 生白芍一钱五分 乌梅炭五分
云茯苓三钱 清灵叶四分 煨干姜一片

【按】清灵叶：查阅相关资料未见该药名，疑为学生抄写错误，据案分析应为清炙草。

本案病后中虚，外邪挟痰饮留恋脾胃而成心下痞。综观诸症，脾肾阳虚，虚阳上越，故以附块、吴萸、肉桂、干姜温补脾肾，并引虚阳下归肾元。半夏、砂仁、陈皮、茯苓行气化痰、渗湿健脾，使脾肺恢复升清肃降之权。乌梅、白芍柔肝缓急止痛。

面对患者诸多症状表象，丁先生能抓住症结，真正做到以辨证指导用药，简而不繁。与今之见何症加所谓治何症之药形成强烈对比，值得深省。

医话 16 不寐之治法

不寐之症，大都由于心肾不交，阴虚阳亢而致，故投以育阴潜阳，交通心肾之剂，每能奏奇效。否则，投以养心安神，半夏秫米，未有不效者，盖心肾之所以不交，由于脾胃。故古称脾土为黄婆，又云胃不和则卧不安，即此意也。然余近治一不寐症。已延一载，各药备尝，均未见效，后投以清胆凉肝，泄热化痰之品，一剂知，二剂已，可知忧思太过，五志不伸，君相之火，不得发越，势必内入于胆，肝胆有热，热则风旋，故神魂不能归舍，此治病之所以不能执成方也。

（《卫生周报》，民国十七年，第九号）

不寐案

案1 卓先生

前夜遗泄之后，夜寐复又不安。将寐之前，筋惕肉瞤，头眩响鸣，心悸跳跃，梦多惊恐，在大江之中，若将倾跌。经云：

阴入于阳则寤,阳交于阴则寐,阴虚不能敛阳,阳气亢不入于阴,水火无以既济,心肾不能交通,肝木失于涵养,阳化风上旋,书云诸风掉眩皆属于肝,今拟调和阴阳,交通心肾。

朱茯神三钱	淮小麦四钱	玳瑁片八钱
北秫米三钱	灵磁石四钱	仙半夏三钱
杭白芍一钱五分	青龙齿四钱	潼沙苑三钱
熟女贞二钱	白莲须二钱	

上桂心、上川连(各一分五厘研末泛为丸,即交泰丸)

二诊 投调和阴阳交通心肾之剂,夜寐较前安宁,筋惕肉
润略宁,头响鸣,心悸跳跃,梦多已减,舌质红苔薄腻,脉弦小
而滑。阴虚不能敛阳,阳亢不能入于阴,心肾不交,水不济火。
肾主二便,肾气不能摄纳,故小溲艰难。书云:诸风掉眩,皆属
于肝。水亏则木失涵养,肝阳乘势升腾,再拟益肾宁心,育阴
柔肝,交泰丸合六味丸出入。

抱茯神三钱	煅龙骨五钱	怀山药三钱
厚杜仲三钱	大熟地四钱	玳瑁片八钱
川续断三钱	山萸肉三钱	杭白芍一钱五分
冬青子一钱	朱砂安神丸三钱	入煎

上桂心、上川连(各一分研末泛丸即交泰丸)

【按】冬青子：即女贞子。《中药大辞典》记载，其又名冬青实、冻青树子。甘苦，凉，无毒，入肝肾，祛风、补虚，治疗风湿痹痛、痔疮。

本案患者肾精耗伤,水不济火,则心阳独亢,心阴渐耗,虚火扰神,心神不安,阳不入阴,因而不寐。一诊用药偏于治标,二诊则在收效的基础上,重在滋补肾阴以治其本,六味地黄丸之意在此。其中一诊方中的白莲须即莲须,入心、肾经,清心益肾以安心神。

案2 卓先生

大便夹血，血色鲜红，头痛眩晕，筋惕肉润，夜寐略安，心悸跳跃，口干引饮，梦多惊恐，舌质红苔灰黄，脉弦小而滑。肾阴亏耗不能涵养肝木，肝阳易于升腾，扰犯清空之所。书云：诸风掉眩皆属于肝。丹溪云：无痰不作眩。恙久根深，再拟平肝潜阳，和胃安神。

玳瑁片五钱	朱茯神二钱	鲜竹茹三钱
花龙骨五钱	生白术一钱五分	嫩钩藤三钱
大麻仁三钱	天花粉二钱	夜交藤三钱
小生地四钱	郁李仁四钱(猪胆汁三滴拌炒)	
川贝母三钱		

二诊 筋惕肉瞤渐停,夜寐较安,头眩耳鸣,均已减轻,大便溏薄夹红,口干引饮,面色㿠白,脉象弦小带滑,舌质红,苔薄腻。肾水亏耗,不能涵养肝木,肝火易于升腾,扰犯清空之所。书云诸风掉眩皆属于肝,肝为风木之脏,其性至刚,阳甚化风,横窜络道,风行血燥,筋骨失于滋养,再拟育阴柔肝,益肾潜阳。

吉林参须一钱五分	云茯神各三钱	福泽泻一钱五分
玳瑁片四钱	生地炭四钱	厚杜仲三钱
枸杞子三钱	山萸肉三钱	炒杭菊一钱五分
生黄芪四钱	稽豆衣三钱	珍珠母五钱
八月札三钱	夜交藤四钱	

三诊 筋惕肉瞤已完,夜寐渐安,头眩耳鸣,日见轻减,大便夹红未止,面部渐有华色,舌质光苔薄腻,脉左弦小右濡细。昨夜遗泄若有梦,若无梦,今晨骨节酸楚,神疲肢倦。心肾二亏,心虚而神不安宁,肾虚而封藏失司,精关不固,君相之火暗动,阳不入阴,虚阳逼津液而外泄,再拟补气安神,填塞精关,

养心益肾而潜虚阳。

吉林参	云茯苓神	野於术
生黄芪皮	玳瑁片	枸杞子
剪芡实	杭白芍	川象贝
金樱子	厚杜仲	花龙骨
白莲须	琥珀多寐丸	

四诊 固精安神益气养阴迭服已得效验,头眩心悸渐减,夜寐略安,胸闷十舒六七,舌苔薄腻,脉象弦小而滑。遗精三日未发。书云,肾为作强之官,技巧出焉;心为君主之官,神明出焉。肾虚封藏失司,精关不固,心虚心阳独亢,神不安宁,脉症参合,病象已见转机,能得不枝节,所以渐入坦途,再拟前方进行。

吉林人参二钱(另煎冲服)	怀山药三钱
剪芡实三钱	陈广皮一钱
五味子八分	川象贝各三钱
白莲须八分	枸杞子三钱
制黄精四钱	玳瑁片六钱
明天冬二钱	
抱茯神三钱	
大熟地三钱	
朱灯心一扎	
琥珀多寐丸二钱五分	

【按】本例不寐反复发作伴头眩心悸,是由于肾水不足不能涵木则肝阳上亢,失于上承则心火浮越;肾气虚则封藏失职,故屡有遗泄。治疗则平肝安神兼以益气补肾。方中琥珀多寐丸平肝安神,枸杞子、山萸肉滋补肾阴,山药、白术健脾为主。治病求本,病久根深宜缓缓图治,不可急功近利。

小结

上两案颇似同一个病人,然因原手抄本中分散抄录,且病况无明确的连续性,不敢冒然组合,故在此分别叙述。两案病

情较为复杂缠绵,丁先生从心肾不交,阴虚阳亢入手,投以育阴潜阳,交通心肾之剂,并非大量使用安神的药物,凸显中医辨证论治之特色。

案3 蒋先生

两足酸已愈,骨节疼痛亦止。心神疲乏,胃纳不旺,右腕作胀,虽减未除,苔薄腻带黄,脉濡小。气阴两亏,一时不易来复,肝失疏泄,气不调达,湿热留恋,胃失冲和之权。能得不生枝节,可望渐入坦途,再拟泄肝理气,和胃安神。

柏子仁三钱	云茯神各三钱	潼沙苑三钱
酸枣仁三钱	枳椇子三钱(包)	川续断三钱
仙半夏三钱	川象贝各三钱	桑寄生三钱
北秫米三钱(包)	合欢皮一钱五分	陈橘核二钱
资生丸三钱(包)		

【按】枳椇子:出自《唐本草》。味甘、平,无毒。治酒醉、烦热、口渴、呕吐、二便不利。此药在历代本草书中的别名众多,如木蜜、拐枣、天藤、白石枣等。

资生丸:出自《证治准绳·类方》,组成有人参、白术、茯苓等十余味药物。能健脾开胃,消食止泻,调和脏腑,滋养荣卫。主治脾胃虚弱,食不运化,见症脘腹胀满,面黄肌瘦,大便溏泄。

本案虽未见不寐之诉,但从治法及用药可推知必有不寐的表现。肝气横逆,痰湿留恋之根为肝肾不足,气阴损伤,阴虚肝失涵养,气虚则脾失运化,酿湿生痰。半夏秫米汤和胃除烦安神,伍以酸枣仁、合欢皮、柏子仁养心安神;再以潼沙苑、桑寄生、川续断补益肝肾;资生丸、茯神重在健脾;川贝、橘核理气化痰。诸药合用,痰湿化、肝胃和而卧安。

案4 丁

胸闷不舒,夜寐不安,心悸跳跃,舌薄腻而黄,脉濡滑。湿热内蕴,胃不和而卧不安,宜和胃宣化。

仙半夏	朱茯神	嫩钩藤
北秫米	酸枣仁	陈佩兰
橘白络	炙远志肉	生苡仁
荷叶边	上茅术八分	

【按】上茅术:茅术即苍术。此处“上”意为上品,指品质优良。

本案病状描述虽然简略,但就“胸闷不舒”,结合舌脉,可辨为湿热内蕴;心悸跳跃说明兼有心血不足。治疗则以半夏、秫米、茯神健脾和胃安神,佩兰、苡仁、荷叶边、茅术芳香化湿。枣仁、远志养心安神。橘白络宣通经络、行气化痰。嫩钩藤清热平肝。

案5 杨左

胯腹右筋肿硬渐舒,胃纳渐香,夜寐不安,舌质红,脉弦小。再拟平肝潜阳,和胃安神。

仙半夏	炙远志肉	橘白络
北秫米	朱茯神	厚杜仲
酸枣仁	黑稽衣	川续断
夜交藤	荷叶边	

【按】半夏、秫米和胃安神,枣仁、远志、夜交藤、茯神加强养心安神之力。橘白络、荷叶边理气通络。以杜仲、续断补益肝肾。黑稽衣息风平肝。

案6 郭

血虚不能养心,心神不宁,肝木横逆,头眩心悸,四肢麻木,舌薄腻,脉弦滑。特拟养血平肝,和胃安神。

白归身	柏子仁	橘白络
大白芍	抱茯神	潼沙苑
酸枣仁	水炙远志	黑鲁衣
嫩钩藤	荷叶边	

【按】本案不寐为虚证，血虚不能养心，心神不宁而不寐。故治疗以当归、白芍、枣仁、柏子仁、远志养心血安神志为主，橘白络、荷叶边行气利湿，潼沙苑补益肝肾，黑鲁衣、钩藤平肝潜阳。

案7 许

夜寐略安，头痛眩晕，胸闷口苦，形寒怯冷，舌质红，苔黄腻，脉弦小而数。拟育阴潜阳，和胃安神。

黑元参二钱	朱茯神三钱	橘白络一钱
水炙桑叶三钱	竹沥半夏三钱	嫩钩藤三钱
炒黑荆芥八分	北秫米三钱	谷芽三钱
炒杭菊花一钱五分	陈佩兰一钱五分	炙远志一钱
荷叶边一圈		

【按】本案阴虚肝木失于涵养，肝火上炎则头痛眩晕，横逆克犯脾胃则卧不安。半夏、秫米、谷芽、茯神健脾和胃安神，桑叶、菊花、荆芥清疏风热，元参、钩藤滋阴潜阳，佩兰、橘络、荷叶边行气化湿通络。

案8 奚

身热已退，恶风怯冷，胸闷纳减，头眩夜寐不安，舌薄腻，脉濡滑。肝阳未平，心神不安，湿邪留恋中都，脾胃运化失常，再宜平肝和胃，安神化湿。

炒荆芥炭八分	抱茯神三钱	江枳壳一钱
竹沥半夏三钱	新会皮一钱	嫩钩藤三钱

北秫米二钱	川象贝二钱	夜交藤三钱
黑稽豆衣三钱	陈佩兰一钱五分	水炙远志一钱
荷叶边一圈		

【按】用药与上几案类同。本案为湿邪留恋中都而致胃不和卧不安,故以枳壳、新会皮加强行气燥湿之力。茯神、贝母渗脾湿清化郁热。

案9 徐

身热渐退,咳嗽胁肋疼痛,亦见轻减,胸闷不舒,夜寐不安,舌薄黄脉濡滑。湿热酿成痰浊,胃不和而卧不安,再拟和胃宣化,清肺安神。

竹沥半夏	抱茯神	冬瓜子
北秫米	川象贝	生苡仁
水炙桑叶	广郁金	炙远志
橘白络	清炙枇杷叶	

【按】本案以半夏秫米汤佐宣肺化痰之品治疗。

小结

上述案3~9之不寐,丁先生皆从和胃安神入手。“胃不和则卧不安”语出《素问·逆调论》,是《内经》中较早论述失眠病机的观点。其机理与胃为五脏六腑之海,胃影响营卫的生成与运行以及脾胃位居中州,是人体气机升降的枢纽等有关。

从用药来看,药物的重叠率很高。丁先生治疗此类不寐均会使用半夏、秫米,由此不难得出半夏秫米汤治疗不寐疗效确切。和胃同时兼顾其他脏腑是丁先生治疗此类不寐一大特点。兼顾脾常以茯神渗湿健脾安神;从上述案例可以看出,丁

先生认为肝阳不潜,肝木横逆,肝失疏泄都可导致不寐,故平肝、潜肝、凉肝、补肝(补血)是常用的方法;兼顾肾以杜仲、续断等补益肝肾。胃喜燥恶湿,故佩兰、橘络、荷叶边等行气化湿通络之品常用。因于胃的生理功能及其中州之位,“胃不和”必将影响其他脏腑的生理功能,可见丁先生疗疾不仅考虑周全,并且有未病先防的思想。

案 10 叶

夜寐亦安，气急亦平，而咳呛未止，清晨口燥，舌薄腻，脉濡滑。心肾已得交通，肺气亦能下降，阴虚脾弱，痰湿积久成脓。皮毛空虚，邪气外袭，所以受寒，再拟运脾养阴，和胃化痰。

米炒南北沙参	竹沥半夏	川象贝
生白术	水炙桑叶皮	全福花
抱茯神	广杏仁	炙款冬
盐水橘红	潼沙苑	枇杷叶
水炙远志肉	夜交藤	

【按】本案不寐已基本痊愈，然顾虑病情反复，丁先生在养阴清肺化痰基础上，仍选用远志、夜交藤安神。

医话 17 冬令首宜节欲

天有四时,应生长肃杀之令。当冬日严寒,万物枯槁,水之流者为冰,地之坚者为圻。人居天地之中,六淫侵其外,七情动于中,际此朔风凜冽之时,首宜节欲以养肾。肾者,先天之本也,五行赖以相生,脏腑赖以调和,内则赖以腐化水谷,鼓运神机,外则赖以温肌壮表,流通荣卫。《经》云,阳气者,若天与日,失其所则折寿而不彰,是真阳之不可须臾离也明矣。

盖以人生自免乳哺以后，始而孩，继而长，及其壮，日胜一日，乃至半百以后，饮食虽奉养如昔，而日且就衰。何则？嗜欲戕之也，劳动贼之也，思虑扰之也。比之于薪，薪尽则星火不传。方之于崖，崖溃则洪水不治。夫冬令闭塞，其用为藏，水冰地圻者，阳气潜伏于内，阴气凜冽于外。阴盛阳衰，君子固密，必也绝嗜欲，戒劳动，屏思虑，早卧晚起，以待日光。避其寒，就其温，精无妄伤，神无妄动，元气内守，真阳潜藏，邪不能犯，病安从生乎。故藏于精者，春不病温，苟百忧感其心，万事劳其形，有动乎中，必摇其精，思其力之所不及，忧其智之所不能，以致肾阳内动，精气外泄，寒邪乘虚入于少阴，至春令宣发，卒以病温。盖水本无声，风荡之鸣，冬不藏精，春必病温。精脱者气虚，气即是阳，古圣人之所以谆谆嘱戒后世，谓水冰地圻之时，无扰乎阳也，况当少壮之年，血气未定，长发生养，全持冬令，调摄得宜，自能益其寿命而强，又乌可逞一时之欲，而自伐其身哉。

（《卫生周报》，民国十六年，第四号）

医话 18 痿躄论治

经云，肺热叶焦，则生痿躄，痿者枯痿也，躄者拘挛也。此症之起，要皆不离于肺肾。盖肺藏魄，而为水之上源，肾藏精，而为肺之下隤，肺受热蒸，则水精不布，肾失灌溉，则屈伸不利，而痿躄成矣。然肺热每由大肠而来，故其病源，不在太阴而在阳明，由阳明而太阴，由太阴而少阴，此乃一定之例也。考肺与大肠相表里，肠燥则热移于肺，久久失下，则叶焦而成痿也。且金病则不能生水，母病则子亦病矣。步履之所以失常，屈伸之所以不利者，职是故也。其治法不在清肺热，而在攻燥结，燥结除则肺热自退，热退则输布如常，何痿躄之有哉。

故承气汤为治此症初起时之预防法也。若当下而不攻,则精液被灼,日益枯耗,犹釜底之薪不去,则釜中之水必涸。待痿躄症成,则惟有大补真阴,尚可救其万一,然症已至此,图功非易也。故医者诊治此症之时,见有能食不大便夜不能寐善怒等症,即当攻下,盖胃热则能消谷,胃不和则卧不安,肠热则便秘,肝旺则善怒,其由肠胃燥结,以致邪热鸱张,显然无疑。奈何世之医者,均思不此,可叹,孰甚故,作此说以明之。

(《卫生周报》，民国十七年，第三十号)

医话 19 答一读者问

余于上期有痿躄论治一文,发表之后,一读者来函讯问。据云《内经》言肺热叶焦,则生痿躄。既属肺热,何以《金匱》方治,反有干姜甘草汤一方,岂非大相矛盾乎?尚希示我以南针云云。余乃于诊余之暇,略述概要如下。

夫肺居上焦,主气而藏魄,朝百脉而主皮毛,喜润而恶燥,宜温而畏寒,寒从太阳外袭,寒则津液凝涩,燥由阳明内出,燥则津液亏耗,故虚寒湿聚,阳气不宣,即成肺痿之证。虚弱急薄,皮肤燥者,即成痿躄之症,经云,肺热叶焦,则生痿躄是也。丹溪于此症用泻南补北之法,盖南方泻则肺不受刑,北方补则心火自降,俾西方清肃之令下行,庶肺气传布之力自复,故清其热,即所以治其痿也。

至于金匱方治,有干姜甘草湯者,并非治法之錯誤,實因病原之不同也。蓋肺為嬌藏,雖畏火刑,亦惡寒涼,猶之草木,久旱則枯燥,淫雨則黃痿,即此意也。夫太過與不及,均非中庸之道,故肺受寒涼,則上焦陽虛,不能約制下焦之陰水,以致上泛成痿症,其用干姜甘草湯者,以溫散肺寒也。此二証雖同曰肺痿,而病情之屬寒屬熱,治法之宜溫宜涼,迥然不同也。

虽然痿之一症,五脏皆有之,如血虚则生脉痿,意淫则生筋痿,湿盛则生肉痿,大热则生骨痿,而总名之曰肺痿者何也?盖肺者五脏之长也,为心之盖也,有所失亡,则所求不得,故五痿皆归于肺。而肺之所以痿,实由于胃,胃者五脏六腑之海,化生津液之处也,土虚则不能生津以润肺,乃生肺痿,故《经》云,治痿者独取阳明,旨哉斯言。

(《卫生周报》,民国十七年,第三十一号)

虚 损 案

案1 王

外寒内热,咳嗽便溏,经云:阳虚则外寒,阴虚则内热。肺虚则咳嗽,脾虚则便溏,心虚则脉细,五虚俱见已入损门,治当损者益之,虚则补之,调养中焦,冀其便结能食为安。

炙黄芪二钱	潞党参三钱	云茯苓三钱
怀山药三钱	清炙草五分	陈皮一钱
炒诃子皮二钱	炒御米壳二钱	北秫米三钱(包)
炒於朮	炒川象贝	

【按】御米壳:即罂粟壳。味酸涩温,入肾经。止痢泻而收脱肛,涩精气而固遗泄,劫虚癆之嗽,摄小便之多。

本案辨证为虚证,五脏虚俱见,当先培中土,脾胃得健,则其他诸虚可徐图。方药以四君子汤加山药、黄芪,益气健脾,诃子皮、御米壳收涩止泻,陈皮、秫米理气和胃安神,贝母化痰。

案2 朱

产后两月,百脉俱虚,虚寒虚热,咳嗽痰多,自汗盗汗,脉象虚细舌淡苔白。前医迭进养阴润肺,诸恙不减,反致食少便溏。阴损及阳,肺伤及脾,经云:下损过胃,上损过脾,难治之

症也。

炙黄芪三钱	清炙草八分	米炒於术三钱
熟附片一钱	煅牡蛎四钱	煅龙骨三钱
广橘白一钱五分	浮小麦四钱	怀山药三钱(炒)
御米壳三钱(炒)	红枣五枚	

【按】叶天士有云：“理阳气当推建中。”故凡劳怯虚损，经久不复之病，“舍仲景建中法，都是盲医”。本案取意黄芪建中汤，去姜、桂、芍，加附子温中补气，和里缓急。中宫立而脾胃健旺，合乎“劳者温之”大法。山药、御米壳健脾收涩止泻，牡蛎、龙骨、浮小麦敛汗止汗，少佐橘白通络止咳。该方“全以补土为主”，土旺自能生金，故不治嗽而嗽止。投清寒之品理肺，是以寒治寒，徒伤脾胃生气，故不仅嗽不能止，反致食少便溏。

案3 侯

咳嗽寒热,食少便溏,脉细,神疲遗精,头眩。肺虚则咳嗽寒热,脾虚则食少便溏,心虚则脉细神疲,肾虚则遗泄,肝虚则头眩,五虚俱见非易图功。惟宜培土生金益肾养肝,苟能清泻心火,食增寒热咳嗽减,治宜补益中气而滋肾水。

潞党参三钱	广橘白二钱	潼蒺藜三钱
大白芍二钱	炙甘草五分	炙黄芪三钱
炙升麻五分	熟女贞三钱	怀山药三钱
白归身三钱	甜光杏三钱	大红枣五枚
七味都气丸三钱(包煎另服)		

案4 刘

病后脾虚湿阻,面浮足肿,胸脘饱闷,舌中光剥,脉象濡滑,再拟和营祛风。

生白术二钱	大腹皮二钱	生苡仁四钱
带皮苓四钱	木防己二钱	怀山药二钱
陈广皮一钱	冬瓜子四钱	川象贝各三钱
炙远志一钱	荷蒂二枚	淡附片二分

【按】根据本案的方药等信息,治疗应该是益气健脾、利水除湿为主,而非和营祛风。

案5 王右

病后气阴未复,阴坠汗得,二足酸软,舌薄腻脉濡滑,再拟调益气而理脾胃。

生白术	抱茯神	六神曲
陈广皮	水炙远志	大白芍
浮小麦	黑稽豆衣	熟谷芽
荷叶一张		

【按】丁先生治疗虚损疾病时,喜从脾胃入手,此深谙“脾胃乃后天之本”之经训,以茯神、白术益气健脾,神曲、谷芽消食和胃,远志、稽豆衣和胃安神,白芍、浮小麦敛阴柔肝,防木克土。脾喜燥恶湿,以荷叶轻清芳化湿邪。

案6 高

胃纳渐香,胸闷亦舒,神疲肢倦,腹内有时响鸣,舌薄腻脉濡小而滑。病后气血两虚,一时不易复,虑脾胃薄弱,鼓舞未能尽常,再拟补气血和脾胃,健胃强身能生化津液灌溉于脏腑也。

咳嗽案

案 1 林

吐血之后,咳嗽不止,胸膈牵痛,舌黄腻质红,脉濡数。燥邪痰热蕴肺,清肃失司,再拟清燥润肺而化痰热。

霜桑叶	抱茯神	冬瓜子
光杏仁	水炙远志	鲜竹茹
川象贝	橘白络	生甘草
瓜蒌皮	干芦根一尺	

【按】痰热蕴肺，邪不去则咳不止，故以杏仁、竹茹、橘白络、冬瓜子、贝母、瓜蒌皮、远志诸药清热化痰为主。

案2 李左

咳嗽较轻,腰背酸痛渐减,胸闷不舒,舌薄腻,脉濡数。风邪痰热留恋,一时不易清化,再拟清肺而化痰热。

粉前胡	抱茯神	冬瓜子
净蝉衣	江枳壳	生苡仁
霜桑叶	苦桔梗	广郁金
光杏仁	象贝母	陈佩兰
干芦根一两		

【按】本案为风邪袭肺，痰热蕴肺为患。风性轻扬，易犯上焦，多袭口鼻，邪合于肺，引发咳嗽。前胡、桑叶、蝉衣疏风，杏仁、贝母、桔梗等化痰止咳。胸闷不舒为湿邪作祟，以佩兰、枳壳、郁金等芳香行气化湿开郁。

案3 张

入夜寒热不退,天明得汗而解,咳嗽虽减未止,甚则泛恶,

胸闷不舒,胁肋牵痛,舌黄腻脉濡滑带数。伏邪挟湿热蕴蒸,酿成痰浊,留恋肺胃,拟清解宣化,肃肺和胃。

银柴胡	抱茯神	全福花
水炙桑叶枝	水炙远志	真新绛
嫩前胡	光杏仁	冬瓜子
竹沥半夏	象贝母	福橘络
清炙枇杷叶		

【按】真新绛:新绛即茜草。

本案咳嗽日久,痰浊瘀阻肺络,气血失运,肺失清肃,故以《金匱要略》的旋覆花汤行气通阳,活血化瘀。伍以止咳化痰通络及养阴清热之品。现有“久病多瘀”、“久病必瘀”之说,咳嗽日久气病及血致瘀。临床如遇咳嗽常规治疗无效,此法或可借鉴。

案4 丁

咳嗽较轻,胸闷略舒,形寒怯冷,痰内带红,舌薄黄,脉濡滑。伏风痰热留恋,引动肝火上升,肺胃为病,肃降失司,再拟清肺和胃而化痰热。

水炙桑叶	抱茯神	侧柏炭
光杏仁	水炙远志	炒黑荆芥
川象贝	茜草根	瓜蒌皮
炒竹茹	鲜荷叶	

案5 陈

风燥之邪挟痰热蕴蒸,清肃之令失司,咳呛咯痰不爽,膈胁牵痛,痰内带红,头眩骨楚,舌薄黄脉濡滑而数,特拟祛风清肺而化痰热,治其标也。

嫩前胡	抱茯神	冬瓜子
-----	-----	-----

Δ

净蝉衣

江枳壳

生苡仁

霜桑叶

苦桔梗

鲜竹茹

光杏仁

瓜蒌皮

福橘络

带子丝瓜络

干芦根

案6 高

咳呛已有貳月，甚则痰内带红，膺肋牵痛，舌边红，苔薄黄，脉濡滑而数。

川象贝各三钱

茜草根二钱

生苡仁四钱

瓜蒌皮二钱

南沙参三钱

冬瓜子四钱

枳椇子三钱

云茯苓三钱

甜光杏二钱

鲜竹茹三钱

干芦根一两

枇杷叶三钱(去毛)

案7 文

咳嗽已延数月，甚则痰色带红，形色不充，脉象尺弱寸关濡数，肾水亏涸，不能涵养肝木，肝火犯肺，势将入肺癆一门，宜壮水柔肝，清养肺气。

天麦冬各二钱

南北沙参各三钱

甜光杏三钱

川贝母二钱

瓜蒌皮二钱

茜草根二钱

熟女贞二钱

旱莲草二钱

怀山药二钱

枇杷叶二钱

抱茯神二钱

潼蒺藜三钱

【按】案4、案5、案6、案7均有痰内带红。案4为风热袭肺，引动肝火损伤阳络，阳络伤则血上溢，故痰内带红。治疗除以荆芥、桑叶宣散风热外，尚配伍了茜草根、侧柏炭凉血止血。案5以痰热为主，治疗侧重清热化痰。案6为久咳阴虚，虚火伤络而痰内带红，故于化痰止咳方药中加沙参滋养肺阴，且无宣散解表药物。案

7 较案6病程更久,阴伤更甚,故养阴止血之力更强。

案8 谭左

咳嗽已久,肺液津燥,邪痰留恋,肝火乘势上升,拟育阴柔肝。

北沙参三钱	大麦冬三钱	粉丹皮二钱
抱茯神三钱	冬桑叶三钱	煅蛤壳四钱
清炙草五分	怀山药二钱	川贝母三钱
甜光杏三钱	生石决八钱	瓜蒌皮三钱
琼玉膏三钱(冲服)		

案9 董

失血之后,血去阴伤,木火刑金,津被火炼而为痰,痰多咯不爽利,咳呛不已,手足心热,咽干舌燥,脉细数不静,宜益肾柔肝,清养肺气。

川石斛三钱	北沙参三钱	抱茯神三钱
蛤粉炒阿胶三钱	生石决三钱	川象贝各一钱
甜光杏三钱	潼蒺藜三钱	熟女贞三钱
怀山药三钱	瓜蒌皮一钱	北秫米三钱

案10 吴左

咳嗽较轻,右胸疼痛亦减,咽喉作梗,舌薄腻而黄,质红,脉弦小带数。吐血之后,肺阴暗伤,燥邪痰热留恋;清肃无权,再拟育阴清肺而化痰热。

黑元参	抱茯神	冬瓜子
霜桑叶	水炙远志	海蛤壳
光杏仁	瓜蒌皮	枇杷叶

米炒南沙参

炙兜铃

干芦根

案 11 程右

咳嗽气逆,子丑更甚,难于平卧,脉左弦右濡数。经事衍期,孀居多年,情怀抑郁,五志化火上刑肺金,血液暗耗致成是症。子丑更甚者乃肝胆最旺之时,宜养阴血以清肝火,培中土而生肺金,更怡情悦性,不致成损怯。

蛤粉炒阿胶二钱	北秫米二钱	南沙参三钱
怀山药三钱	霜桑叶一钱	川象贝三钱
瓜蒌皮二钱	生石决六钱	冬瓜子三钱
抱茯神三钱	甜光杏三钱	合欢花一钱五分

【按】琼玉膏：滋阴润肺，益气补脾。肺阴亏损，虚劳干咳，咽燥咯血，肌肉消瘦，气短乏力。方中生地黄滋阴壮水为君；白蜜养肺润燥为臣；佐以人参、茯苓补脾益气，茯苓又能化痰，以消肺失输布所聚之痰。诸药相合，共奏滋阴润肺，益气补脾之功。

案8、案9、案10、案11,不论久咳还是失血后,阴伤之本相同。案8方药仿桑杏汤,然更重滋阴。案9、案10均有失血之根,治以养阴,案9病情更重,以沙参、石斛润降肺气,蛤粉炒阿胶补肺,茯神、山药、北秫米健脾和胃安神,女贞子、潼蒺藜补肾,瓜蒌皮、杏仁降泄肺气,石决清潜肝阳。诸药合用,五脏皆有兼顾。案11患者多年情怀抑郁,阴精暗耗,正切丁甘仁所说:肺若悬钟,撞之则鸣,水亏不能涵木,木叩金鸣。治疗宜“壮水柔肝,清养肺气”。《金匱要略》云:“见肝之病,知肝传脾,当先实脾。”故方中以茯神、山药渗湿健脾。

此外,本类阴虚咳嗽,丁先生多认为阴虚肝木失于涵养,影响于肺则咳嗽,故在用药方面多用生石决凉肝平肝潜阳。

案 12 沈

气急略平,咳嗽痰多,胸闷心悸,胁肋牵痛,舌根剥,苔薄

腻,脉弦小而滑。痰饮留恋,肺失肃化,津液凝滞生痰,前方合度,再拟顺气化痰肃肺和胃。

苏子霜三钱	薄橘红八分	炙款冬一钱五分
全福花一钱五分	云茯神三钱	水炙远志二钱
竹沥半夏二钱	淮小麦四钱	光杏仁三钱
象贝母三钱	清炙枇杷叶三钱	

案 13 程

风邪痰湿交恋,肺胃肃降失司,咳嗽痰多,胸闷泛恶,舌薄腻脉弦滑,特拟祛风化痰,肃肺和胃。

嫩前胡	抱茯神	炙款冬
沥半夏	炙远志	冬瓜子
光杏仁	薄橘红	生苡仁
象贝母	炒竹茹	

案 14 金

咳嗽痰多,胸闷纳减,拟清肺和胃而化痰湿。

仙半夏	抱茯神	生苡仁
光杏仁	江枳壳	冬瓜子
象贝母	苦桔梗	炒竹茹
嫩前胡	荷梗一尺	

案 15 顾

咳嗽较轻,头痛亦减,舌薄腻,脉濡滑。风邪挟湿留恋,肺失清肃之令,再拟祛风宣肺而化痰湿。

嫩前胡一钱五分	抱茯神三钱	冬瓜子三钱
仙半夏三钱	江枳壳一钱	生苡仁三钱

Δ

光杏仁三钱

苦桔梗一钱

苍耳子一钱五分

象贝母三钱

全瓜蒌三钱

薄荷叶八分

干芦根一两

【按】上四案均以痰湿之邪为主，脾为生痰之源，肺为贮痰之器，脾失健运，则停湿生痰，湿痰犯肺，致令咳嗽痰多。案12以苏杏二陈汤（半夏、橘红、茯苓、甘草、苏叶、杏仁）加减，燥湿化痰、理气和中。案13、案14、案15与案12用药相仿。丁先生在化痰止咳肃肺的同时，喜以茯苓、苡仁渗湿健脾，一则有培土生金之意，二来脾主湿，脾健则痰湿无从内生。

案 16 张

冬温伏邪夹痰热交蕴,肺胃为病,形寒身热头眩骨楚,咳呛口干,舌黄腻,脉滑数,虑其增剧特拟清解而化痰热。

清水豆卷

抱茯神

光杏仁

黑荆芥

江枳壳

象贝母

嫩前胡

苦桔梗

冬瓜子

薄荷叶

鲜竹茹

生苡仁

干芦根

案 17 张

咳呛轻而复甚，咳甚泛恶，胸闷不舒，腹痛隐隐，舌黄腻，脉濡数。伏风挟湿热酿成痰浊，留恋肺胃，肃降失司，再拟祛风宣肺而化痰湿。

嫩前胡

抱茯神

光杏仁

黑荆芥

江枳壳

象贝母

净蝉衣

苦桔梗

冬瓜子

竹沥半夏

炒竹茹一钱五分

【按】上两案均为风热之邪兼挟痰湿为患，治宜辛凉解表与清热化痰相结合。

案 18 张

风寒包热于肺，清肃之令失司，湿酿成痰蕴蒸，胃通降失职，音声不扬，气急喉中痰声辘辘，舌薄黄，脉滑数。虑其增剧，特宜辛凉清解，宣肺和胃。

净蝉衣	抱茯神	象贝母
嫩射干	江枳壳	冬瓜子
轻马勃	苦桔梗	鲜竹茹
水炙桑叶	光杏仁	干芦根

【按】本案方中射干《本经》记载：“治咳逆上气，喉痹咽痛不得消息。散结气，腹中邪逆，饮食大热。”其可清热解毒，祛痰利咽，与案中“音声不扬，气急喉中痰声辘辘”切合。

案 19 邓

畏寒咳嗽，头胀骨楚，食少泛恶，苔腻脉浮滑。

净麻黄五分	光杏仁三钱	象贝母三钱
仙半夏二钱	橘红八分	抱茯神三钱
苦桔梗二钱	蜜炙紫菀一钱五分	嫩前胡一钱五分
炒枳壳一钱		

【按】以方测证，本案为风寒挟痰湿为患。麻黄、前胡发散风寒，余为化痰止咳之品。

案 20 术小

食积之火犯肺，逗咳匝月，咳甚泛吐，苔腻脉滑，此乃气滞生痰，逗留肺胃，宜降痰肃肺。

仙半夏一钱五分	莱菔子三钱	光杏仁二钱
象贝母三钱	炒竹茹一钱	霜桑叶二钱
薄橘红八分	冬瓜子三钱	山慈姑四分
十枣丸化服五厘		

【按】趺咳：趺意为整批，趺咳即阵咳、顿咳之意。

小儿“肺脏娇嫩，脾常不足”。食滞困脾，痰湿内生，日久食积郁热，上犯于肺，则咳嗽不止。桑叶散郁热，莱菔子、冬瓜子、山慈姑、竹茹、贝母、半夏、橘红、杏仁行气化痰散结消食止咳，十枣丸微量，攻逐水饮。诸药合用，共奏化痰消食，宣肺止咳之功效。

案 21 赵

正在青年,劳心耗津,肾虚冲气上升,肺虚痰热留恋,气逆上升并咳嗽,已将数月之久,脉象细弱,急宜清上实下,更宜节欲减轻劳动。

大熟地四钱	蛤粉三钱	左牡蛎四钱
山萸肉二钱	粉丹皮二钱	瓜蒌皮二钱
熟女贞二钱	川象贝二钱	甜光杏三钱
冬瓜子三钱	抱茯神二钱	冬虫夏草一钱五分
怀山药三钱	潼蒺藜三钱	

【按】本案之咳嗽为虚咳，虚实夹杂，以虚为主。《素问·咳论》云：“五脏六腑皆令咳，非独肺也。”此例即为肾咳，肾为气之根，肾虚冲气上逆则咳。方药取意六味地黄丸，增加冬虫夏草、熟女贞、潼蒺藜，重在滋补肾气，辅以补肺化痰止咳之品。

案 22 程

劳伤卫阳不固,肺受风邪,咳嗽已数月,汗多怯冷,形瘦力疲,脉濡滑,舌淡白无苔,虑其成肺痿,《经》云:痿在温,虚在

补。特拟黄芪建中汤加减。

炙黄芪三钱	川桂枝三钱	大白芍一钱五分
云茯苓三钱	怀山药三钱	炙远志一钱
甜光杏三钱	广橘白一钱	浮小麦四钱
清炙草五分	法半夏一钱五分	饴糖三钱

案23 郑左

内热外寒,咳嗽形瘦脉细弦数。阴虚则内热,阳虚则外寒,肺虚则咳嗽,脾虚则形瘦,脉弦则为劳,数则病进,劳已入损,恐难完璧,拟黄芪建中汤建立中气,宗经上曰劳者温之,损者益之之意。

炙黄芪三钱	炙甘草五分	生谷芽三钱
川桂枝四分	甜杏仁三钱	怀山药三钱
大红枣五枚	广橘白一钱	炒白芍二钱
朱茯神三钱	生姜两片	饴糖四钱

【按】《金匱要略》设黄芪建中汤(黄芪、芍药、桂枝、甘草、生姜、大枣、饴糖)温中补气、和里缓急,所主之证纷纭复杂,不拘一脏一腑,总由经络营卫气血不足到脏腑阴阳诸脉证俱不足,尤脾胃之虚。案17、案18均为久咳气血亏虚,再甚则脏腑虚损,故均以黄芪建中汤加减温之、益之。

案24 竺

咳嗽延今未减,纳少便溏,肌肉渐弱,虑成肺病及脾,上损及中之象,肺癆根萌已著,清肺无益,专培中土。

炒潞党参三钱	云茯神三钱	米炒於术三钱
炮姜炭四分	橘白络各三钱	北秫米三钱
诃子皮二钱	御米壳二钱	水炙远志二钱

清炙草五分 怀山药三钱 干荷叶二钱

【按】此案久咳，由肺及脾，子盗母气。脾为后天之本，诸气之枢，亟应顾护，若一味清肺止咳，更伤正气，于病无补，故“清肺无益，专培中土”。方用参苓白术散益气健脾，加诃子皮、御米壳、橘白络增敛肺止咳通络之功。参苓白术散兼有和胃渗湿的作用，并有保肺之效，适用于脾胃气虚夹湿之证，亦可用治肺损虚癆诸症，为“培土生金”法中常用方剂。

案25 蔡

仲秋燥邪咳嗽，至冬不愈，加之咽喉痛干燥，蒂丁下坠，妨于咽饮，内热纳少，脉象濡数，幸不洪大，舌质红苔黄。平素阴虚，燥邪化火，上刑肺金，下耗肾水，水不上潮，浮火炎上，顾虑吐血而成剧症，急拟清燥润肺而降浮火。

蛤粉炒阿胶五钱 甜光杏三钱 京元参一钱
肥知母五钱 冬瓜子三钱 生甘草八分
冬桑叶三钱 川象贝各二钱 活芦根一尺(去节)
天花粉三钱 柿霜八分 枇杷叶露一两(后人)

【按】此案素体阴虚，至秋燥邪伤肺，两邪相合，更伤阴津，若致热伤血络，则可成咳血咯血等危急之症，故急宜清润降火。方取清燥救肺汤之意，顾虑阴虚之甚，以桑叶质清性寒，清透肺中燥热余邪，伍以元参、天花粉、枇杷叶露、柿霜滋养肺阴兼清虚热。杏仁、贝母、冬瓜子化痰止咳，冀望肺润火降。

案26 雷左

咳嗽略减，咯痰不爽，风燥挟热蕴肺，再清燥润肺而化痰热。

嫩前胡一钱五分 抱茯神三钱 冬瓜子三钱

竹沥半夏三钱	江枳壳一钱	净蝉衣
光杏仁三钱	苦桔梗一钱	炙兜铃一钱
象贝母三钱	冬瓜子三钱	生苡仁四钱
玉蝴蝶二分	薄橘红八分	
另：藕汁一两		

案 30 无名氏

咳嗽气急，胸闷不舒，内热不清，舌薄腻脉濡数，特拟祛风宣肺而化痰湿。

嫩前胡一钱五分	抱茯神二钱	生苡仁三钱
仙半夏一钱五分	水炙远志一钱	冬瓜子三钱
光杏仁三钱	薄橘红八分	熟谷芽三钱
象贝母三钱	荷梗一支	

案 31 无名氏

头痛鼻燥，痰黄且黏，胸闷不舒，舌薄黄脉濡数。风燥挟痰热蕴肺，宜清燥润肺而化痰热。

水炙桑叶	抱茯神	生苡仁
瓜蒌皮	鲜竹茹	冬瓜子
光杏仁	海蛤壳	江枳壳
象贝母	荷叶	

【按】上述五案均为风燥之邪与痰湿相合为患，用药根据具体病情有所不同，然疏风与化痰止咳之意同。丁先生治疗风痰咳嗽多用前胡、茯苓、枳壳、苡仁、杏仁、贝母、冬瓜子之类。

案 32 蔡

咳嗽气急,较前略减,大便溏薄,舌薄腻,脉濡滑。伏风痰

热留恋于肺,肺失肃降之令,脾虚肝旺气滞难化,再拟运脾肃肺,和中化滞。

焦白术一钱五分	抱茯神三钱	冬瓜子二钱
扁豆衣三钱	陈广皮一钱	生苡仁三钱
仙半夏一钱五分	炒麦芽二钱	采芸曲三钱
象贝母三钱	干荷叶一张	

案 33 陈

肺脾二虚,肃运无权,咳嗽气急,大便溏薄,纳谷减少,形瘦色萎,舌薄腻脉濡小,当拟运脾肃肺而化痰湿。

嫩前胡一钱五分	象贝母三钱	采芸曲三钱
炒白术一钱五分	炙款冬一钱五分	熟谷芽三钱
云茯苓三钱	全福花一钱五分(包)	
炒扁豆衣三钱	陈广皮一钱	干荷叶一张

案 34 周

腹痛较轻,泄泻已止,舌薄腻脉濡小而滑。咳痰吐沫,脾虚肝旺痰饮留恋,再拟运脾肃肺而化痰饮。

焦白术一钱五分	云茯苓三钱	象贝母三钱
焦白芍一钱五分	陈广皮一钱	清炙草四分
川桂枝二分	仙半夏一钱五分	炒谷芽四钱
干荷蒂二枚		

【按】上三案有相似之处在于均有脾虚表现,治宜运脾肃肺而化痰湿。常用白术、扁豆衣、采芸曲、荷叶、谷芽等健脾和胃。

案 35 梁

咳嗽,咳痰不爽,喉中介介如梗状,舌苔黄而寸脉数,此乃

《内经》所谓心症也。

京元参一钱五分	大麦冬一钱五分	生甘草五分
炙远志一钱	甜光杏三钱	川象贝二钱
柏子仁三钱	肥玉竹三钱	干芦根一钱
冬瓜子三钱	梨膏二钱	云茯神三钱
瓜蒌皮二钱		

【按】此案有“喉中介介如梗状”，且寸脉数，《素问·咳论》曰：“心咳之状，咳而心痛，喉中介介如梗状，甚则咽肿，喉痹。”故丁先生谓“此《内经》所谓心症也。”“心症”即是“心咳”之症。

案 36 陈右

风寒包热于肺,肺气不宣,咳嗽声不扬,舌质红苔黄腻,肺位最高,上焦之所如羽非轻不举,宜轻清以宣扬之。

嫩射干八分	抱茯神三钱	炙兜铃一钱
轻马勃八分	生甘草六分	冬瓜子三钱
净蝉衣八分	苦桔梗一钱	炒竹茹钱半
干芦根一两(去节)		胖大海二枚

【按】“治上焦如羽，非轻不举”是吴鞠通在《温病条辨》中提出的治疗上焦疾病的用药原则。分析本案方药，马勃、蝉衣均为质轻之品；各药用量均较少，马勃八分、甘草六分等；桔梗有“诸药舟楫，载药上行”之功效，药性轻浮，使药效直达上焦病所，使邪气托举而出。诸药轻扬宣散，肺气开宣咳嗽可愈。

案37 倪左

吐血之后,咳嗽失音,且有气急,胸脘嘈杂,心悸腹鸣,苔薄腻,脉弱小而数。肺阴已伤,金破则不鸣,脾土亦弱,水谷生痰,聚饮不化精微,势入损门恐难完璧。

蛤粉阿胶钱半	广橘白一钱	北秫米三钱
怀山药三钱	水炙远志一钱	仙半夏钱半
枇杷叶膏三钱(冲服)		抱茯神三钱
冬瓜子三钱	凤凰衣一钱	

【按】本案吐血之后咳嗽，多脏已伤。肺伤咳嗽失音，心伤心悸，脾伤腹鸣。虚则补之，方中蛤粉阿胶、枇杷叶膏等膏滋之品补益肺阴，山药、茯苓、北秫米、远志健脾和胃安神，半夏、冬瓜子、橘白为化痰通络之用，凤凰衣可养阴清肺。多脏齐补，冀望能有转机。

(案36、案37引自《长寿》，第145期，1935)

咳血案

案 1 匡

水亏不能涵木,木火刑金,阳络伤则血上溢,咯血,内热,舌质红,脉芤数,还虑血涌,宜壮水柔肝,祛瘀生新。

天麦冬各二钱	左牡蛎四钱	粉丹皮二钱
白芍二钱	茜草根二钱	侧柏叶一钱五分
紫丹参二钱	怀牛膝二钱	鲜竹茹二钱
白茅根两扎	川贝母二钱	生石决八钱
鲜藕汁一两	白茅花一钱(包)	

【按】案中已述，因水亏木失涵养，木火损伤阳络则咯血。方中天麦冬滋阴，生石决、左牡蛎平肝潜阳。为标本兼治之举。肺为娇脏，用药宜轻清，故以白茅花等止血清肺。再配以止血化瘀之品，共达火降血止之目的。

案2 陆

阴虚肝火犯肺,阳络损伤则血上溢,咳嗽吐血,血色紫红,

舌薄黄边绛，脉弦数，当宜养阴凉肝，清肺祛瘀。

京元参二钱	生石决明一两	怀牛膝三钱
冬桑叶三钱	茜草根二钱	甜光杏三钱
粉丹皮一钱	侧柏炭一钱五分	川象贝各二钱
黛蛤散一两	旱莲草三钱	仙鹤草一钱五分
十灰丸包	蚕豆花露一两	

【按】咳血丁先生多从肝火上炎犯肺入手，治疗常用川贝、黛蛤散、蚕豆花露、杏仁清肺化痰止咳，用生石决明、怀牛膝潜降。

案3 陆

痰内带红已减,咳呛较轻,再拟平肝肺而祛瘀。

黑元参	茜草根	甜光杏
粉丹皮	侧柏炭	川象贝
黛蛤散	鲜竹茹	旱莲草
冬桑叶	蚕豆花露	四钱

【按】本案之咳血亦为肝火上升为患，刻下病势已缓解，继以平肝肺治疗。

舌 衄 案

案 李

平日喜饮辛酸辣品,引动肝火损伤阳络,舌衄如涌,气粗喘促,口渴不欲饮,小溲则大便随之,脉弦数而促,舌涸无液,肺金化源告竭,龙雷之火激越升腾,颇虑喘脱之险,急拟生脉汤救化源,犀角地黄汤清血热。

西洋参二钱	鲜生地三钱	生白芍二钱
犀角尖二分	粉丹皮二钱	鲜竹茹一钱五分
川贝母二钱	怀牛膝二钱	鲜藕汁一杯

鲜石斛三钱

【按】龙雷之火：指寄藏于肝肾之处的相火。龙藏于坎水之中，雷为震卦而属木，龙之腾起，雷之击发均迅速而猛烈，故医家以龙雷比喻相火之升腾。

此龙雷之火指肝肾不足，水不能涵木，阴虚阳亢之相火、邪火。《内经》所谓壮火食气，即指此火。生脉汤应为人参、麦冬、五味子三味药物组成，而方中无此三味药物。案中言拟生脉汤救化源，当为取其意，方中西洋参即是生脉之意。阅者不可拘泥。

便 血 案

案1 吴

发为血之余，血虚则发落，血虚生热，热伤营分，上为鼻衄，下为便血，宜养血清营治之。

鲜生地四钱	粉丹皮四钱	侧柏炭一钱五分
生甘草六分	川石斛二钱	夏枯花一钱五分
冬桑叶三钱	槐花炭二钱	大麦冬二钱
肥知母一钱五分	鲜藕汁一两	

【按】夏枯花：别名棒柱头草、灯笼头草。性寒，味苦、辛。清火明目，散结消肿。用于目赤肿痛、目珠夜痛、头痛眩晕、瘰癧、乳痈、甲状腺肿大、高血压。

由案可知该患有脱发一症。本案标本兼治，养血清营兼以止血。侧柏炭止鼻衄，槐花炭则重在止便血。取犀角地黄汤之意，因热不甚，仅以生地、丹皮清营分之热，石斛、麦冬、知母、藕汁养阴兼清热。夏枯花可清热。此处用冬桑叶或为使营热从表解之意。

案2 王

便血一次，色紫黑成块，胸闷不舒，形寒骨楚，舌黄腻脉濡

熟谷芽四钱	淮小麦五钱	煅牡蛎四钱
生地炭五钱	煅龙骨四钱	川象贝三钱
槐花炭三钱	干荷蒂二枚	

【按】本案便血，且汗多如雨，两耳失聪，此为阳气欲脱之象，失血、汗出均为亡阳之先征，急当益气收敛，挽危急于即倒。故方中以人参大补元气，浮小麦、煅牡蛎、煅龙骨收敛外泄之阴，外散之阳，茯神、谷芽鼓舞脾胃之气以生气血。

尿 血 案

案 姚

始则大便下血，今则小溲夹血，少腹隐隐作痛，舌黄腻脉濡滑。瘀阻水道，气化不及，拟祛瘀利水。

桃仁泥一钱五分	络通草八分	小生地五钱
杜红花八分	苦桔梗一钱	车前子三钱
粉丹皮一钱五分	川雅连三钱	川萆解二钱
藕节四枚		

【按】络通草即为朱砂拌通草。络伤血溢，由瘀所致，祛瘀则血归经，出血自止。桃仁、红花活血祛瘀；络通草、车前子、萆解通利小便，使瘀热下行；生地、丹皮、藕节凉血止血；黄连清热。笔者认为桔梗有宣上畅下，提壶揭盖之妙。

鼻 衄 案

案 汪小

阴虚体质，肝火易升，燥邪痰热蕴蒸，鼻衄虽止，咳嗽未除，两目白红赤，舌薄黄，脉濡数，特拟辛凉平肝。

冬桑叶	生甘草	大贝母
甘菊花	连翘壳	鲜竹茹

炙僵蚕

薄荷叶

金银花

京赤芍

青箱子

谷精珠

干荷叶一张

【按】谷精珠：又叫耳朵刷子、挖耳朵草、珍珠草、鼓槌草、衣钮草、谷精草。性味辛甘，凉，入肝、胃经。祛风散热，明目退翳。治目翳，雀盲，头痛，齿痛，喉痹，鼻衄。

本案燥邪袭肺，肝火循经灼肺，煎液成痰，引发诸症。治以冬桑叶、薄荷叶、连翘壳、金银花、干荷叶清疏燥邪，鲜竹茹、大贝母化痰肃肺止咳，甘菊花、青箱子清肝明目，谷精珠、京赤芍凉血止血，进一步巩固止血之效，炙僵蚕祛风止痉，甘草调和诸药。全方用药周全，燥邪祛，痰湿化，肝火降，自然诸症悉除。

医话 21 吐血宜忌

世之患吐血者，莫不忧郁寡欢。以为此症之患者，每易成癆，此实大谬不然。吐血无不愈之症，惟忧则不愈。吐血无成癆之理，惟忧则成癆。世之病者，但见吐血症之不愈，吐血症之成癆，而不知其所以不愈成癆之理，忧其所忧，郁其所郁，而病日深矣。于是庸俗之医，随声和之，不辨其血之鲜紫，皆投以寒凉之剂；不问其病之久暂，皆进以治癆之品。症不探其源，药不分其类，更危词以恐之，而欲其病之愈也，不亦难乎！

（《卫生周报》，民国十七年，第七号）

医话 22 吐血治法

吐血一症，其原因虽各有不同，然综其大要，不外乎内因、外因、不内外因三种而已。外因系风暑火燥之邪，内因系肝肾心脾之损，不内外因系坠跌努力烟酒之伤。医者能按症施治，每易奏效。外因者解其邪，内因者疏其郁，不内外因者祛其瘀

血。初起之时,最忌寒凉,盖血得寒则凝结而失达。虽见效于目前,终遗恨于将来。可不慎乎?至于身不热,口不渴,脉不数者,不但有忌乎寒凉之味,而且更宜于温热之品。质诸同道,以为然乎?

(《卫生周报》,民国十七年,第八号)

吐血案

案1 杨左

咳呛吐血,盛盆盈盏,胸肋牵痛。舌边红,脉弦数。春季风木当令,肝胆木火升腾,风燥之邪袭肺,阳络损伤则血上溢。治拟清肝肺而祛瘀。

冬桑叶三钱	茜草根三钱	光杏仁三钱
鲜竹茹三钱	旱莲草三钱	粉丹皮二钱
侧柏叶二钱	川贝二钱	象贝母二钱
黛蛤散五钱(包)	生石决明一两	白茅根一两
蚕豆花露四两(冲)	葛氏十灰丸一两(包)	

注:急救法用鲜生地二两捣汁,加藕汁、童便各1杯,炖温服。

二诊 吐血虽减未止,咳嗽气急,痰多白沫,胸膈牵痛。舌质红,脉弦细。肺阴耗伤,木火易升,燥邪痰热逗留,清肃失于下行,恐其入损。再拟清金抑木,育阴和络。

北沙参五钱	黛蛤散五钱(包)	抱茯神三钱
瓜蒌皮三钱	旱莲草三钱	京元参三钱
青龙齿三钱	煅花蕊石三钱	鲜竹茹三钱
葛氏十灰丸一两(包)		白茅根一两
川贝母二钱	蚕豆花露四钱(冲)	

【按】吐血一症,《金匱》条文谓:“烦咳者,必吐血。”烦为内热,

咳为气冲，内热气冲则必然吐血，但轻重有别。先咳后吐血者，乃外感温热风燥之气，时值春季，风木当令，木火易升，逼气上行所致吐血。古谚云：“暴吐血以祛瘀为主，久吐血以养阴为主。”本案为初起吐血不久，胸肋牵引作痛，当先祛瘀。离经之血，断难复归经络，不祛其瘀，必致遗患。故治以清肝肺而祛瘀，吐血稍久则恐阴伤，二诊中之北沙参、京元参、贝母、旱莲草均意在养阴。

案2 黄左

吐血盛盆盈盞，煩悶異常。舌紅絳，脈芤弦。經云：“陽絡傷則血上溢。”陽絡者，陽明之大絡也，陽明為多氣多血之海。丹溪云：“氣有余，則化火。”氣火沖激，載血上行，血隨氣沸，假氣而上。治擬清營涼血，犀角地黃湯加減。

犀角尖五分(煎冲)	参三七三分(研冲)	鲜生地一两
番降香钱半	京赤芍钱半	粉丹皮二钱
黛蛤散五钱(包)	茜草根二钱	生石决明一两
黑山栀三钱	旱莲草三钱	藕节炭三钱
咸秋石三钱	鲜藕汁二两(冲)	

【按】犀角地黄汤出自《备急千金药方》，药物组成：犀角、生地黄、芍药、丹皮。四药合用，共成清热解毒，凉血散瘀之剂。热盛血沸，扰于心神则烦闷异常，热盛迫血妄行则吐血。本案在凉血止血之余，以黛蛤散、生石决明降肺平肝。三七、番降香止血化瘀，用藕汁则因其为祛瘀生津之佳品。诸药合用凉血止血但不留瘀，气火下降则血自循经。

案3 赵有

阳明蓄血,吐血紫瘀凝结,气逆神疲。脉芤数不静。治拟降逆化瘀。

参三七三分(研冲)	咸秋石三钱	花蕊石三钱
单桃仁三钱	茜草根三钱	藕节炭三钱
炒怀牛膝三钱	大黄炭钱半	赤芍炭钱半
川郁金钱半	番降香钱半	藏红花钱半
左金丸钱半(包)		

【按】蓄血证，始见于张仲景《伤寒杂病论》。是外感热病伤寒发病过程中邪热乘袭于血分的特殊证候，以血行障碍及一定的精神神志改变症状为主，以女性患者多见。临床上蓄血证有太阳蓄血与阳明蓄血的不同。太阳蓄血证属太阳腑证之一。病由寒邪乘袭太阳经脉，其病不解，寒邪入里化热，循经传腑，与血搏结，热结血瘀而成。其主要临床表现为如狂发狂，少腹拘急或硬满疼痛，小便自利等。阳明蓄血证是阳明邪热与宿有之瘀血搏结，热结血瘀而成。其主要临床表现为健忘，大便虽硬而畅解，其色黑而胶黏等。

由案之起语阳明蓄血可知，本案为热结血瘀而致出血，治以活血化瘀为主。从方药组成看，参三七、桃仁、花蕊石、藕节炭、大黄炭、赤芍炭、番降香、藏红花、郁金均为止血化瘀之品。案中虽无明显肝火上升之临床表现，丁先生却以左金丸清泻肝火，降逆止呕，体现了其治疗吐血常从肝着手的临证思辨特点。

案4 李左

陡然吐血气喘，盛盆盈盞，咽喉辘辘有声，满口吐出，尽是鲜红，咳呛频频。苔薄腻，脉弦小带滑。吐时气逆汗多，高年肝肾本虚，素有吐血根株，近日复发，肾虚冲气上逆，木火犯肺，阳络损伤则血上溢，血离于经则虚阳外越。血脱益气，古之成法。治拟顺气纳气，柔肝清肺。

野山吉林参三钱(另炖)	京元参三钱
旱莲草三钱	炮麦冬三钱
	煅龙齿三钱

川贝母二钱	苏子霜二钱	五味子一钱
葛氏十灰丸五钱(包)		北沙参五钱
蚕豆花露四两(冲)		

情危急,急则治其标,首要任务益气摄血防脱,以野山吉林参为君药,大补元气。考虑到肾虚不能摄纳,伍以五味子、煅龙齿等。尤其晚间复诊用黑锡丹、炮姜炭温肾摄纳之意更显。川贝、苏子霜清肺化痰,葛氏十灰散、旱莲草等止血,京元参、北沙参及蚕豆花露旨在滋阴养液以补血之亏耗兼以清热止血。后期则以养阴化瘀止血调养为主。

(案1~4引自《浙江中医杂志》,1989)

案5 刘右

生产二胎,营血早亏,肝木独旺,气滞不达,血瘀凝滞,胃络破裂,阳络伤则血上溢也。脘中结痞,疼痛起见,继而呕吐血块,血色带黑,且有腥臭之味,苔黄腻,脉弦滑。虑其变端,急以清肝化瘀,顺气和胃。

煅花蕊石四钱	十灰丸三钱(包)	石决明一两
桃仁泥二钱	茯神三钱	煨金铃子二钱
麸炒枳壳一钱	黛蛤散一两(包)	杏仁三钱
象贝三钱	侧柏炭钱半	丹参二钱
芦根一两	蚕豆花露四两	

原按 本案脘痛呕血,看似火证,但案语认定脘中结痞为瘀血病机,非全然热迫妄行之比,故舍犀、地,而取花蕊石专入肝经血分,化瘀止血为主。血虽出于胃,而气逆在于肝,用石决、川楝、黛蛤、象贝等,清肝化瘀,平其气火。且血带腥臭,是瘀热在里,再加丹参、芦根、花露,共成清瘀和胃之剂。

(《江苏中医》,1989)

案6 范左

吐血成口盈盏,色鲜红夹紫,气急不平,舌薄腻脉弦数。

火气上扰阳络，阳络伤则血外溢，症势重险，宜降气火而清肝肺。

羚羊片五分	代赭石四钱	鲜竹茹三钱
犀角尖五分	苏子霜一钱	蚕豆花露一两(后下)
鲜生地八钱	川象贝各三钱	鲜竹叶十张
全福花一钱五分		光杏仁三钱

【按】火气上扰，损伤阳络而出血，以犀角尖、生地凉血止血，代赭石、全福花取意旋覆代赭汤降逆化痰，益气和胃。羚羊角清肝、平肝息风降火气。苏子霜、鲜竹茹、川象贝、鲜竹叶、光杏仁功在清肺化痰。治病治本，气火为患治以釜底抽薪，火气消则血自止。

案7 蒋左

肝火上升，挟痰热蕴蒸，肺失清肃之令，吐血血色鲜红，咳呛胁肋牵痛，舌薄黄，脉弦数，虑其增剧，特宜清肝肺而清瘀。

京元参	茜草根	山茶花
霜桑叶	侧柏炭	白茅花
粉丹皮	鲜竹茹	生决明
旱莲草	活芦根一尺	蚕豆花露四钱

【按】本案除肝火这一引起出血的主要原因外，尚有痰热蕴肺之病理因素。故丁先生用鲜竹茹、霜桑叶、活芦根等清肺化痰。白茅花则气清质轻，善止肺血。

案8 高左

肝火上升，扰犯肺络。络伤血溢，热瘀未楚，咳呛吐血，色红夹紫，舌质红，苔薄黄，脉濡小而数，特拟育阴清解柔肝祛瘀。

冬桑叶三钱	茜草根二钱	旱莲草二钱
-------	-------	-------

粉丹皮一钱五分	侧柏炭一钱五分	甜光杏三钱
生石决一两	鲜竹茹三钱	川象贝各三钱
黛蛤散	怀牛膝二钱	白茅花一钱五分
蚕豆花露四钱		

二诊 吐血虽减未止,色紫成块,咳呛较轻,舌质红,苔薄黄,脉弦小而数。肝火上升,一时不易下平,络中瘀热留恋,尚未清彻,再拟凉肝清肺祛瘀生新。

霜桑叶	茜草根	旱莲草
粉丹皮	侧柏炭	白茅花
黛蛤散	鲜竹茹	冬瓜子
生石决	甜光杏	川象贝
蚕豆花露	藕节炭	

【按】吐血多为肝火上升,扰犯肺络而致吐血。治疗则相应以凉肝、柔肝、清肺、化瘀为主。效不更方,二诊在一诊有效方剂的基础上加用藕节炭加强收涩止血之力。

案9 赵

肝胆之火升腾,风燥之邪外袭,肺金阳络伤则咳呛吐血,胁肋牵痛,脉数苔黄。宜凉肝清燥润肺祛瘀,以防血涌狂吐。

冬桑叶二钱	侧柏叶一钱五分	冬瓜子三钱
茜草根二钱	白茅花一钱五分(包)	
马勃八分	鲜芦根三钱	生石决八钱
甜光杏三钱	粉丹皮二钱	川象贝各二钱
活芦根一尺	蚕豆花露一两	枇杷叶露一两

【按】肝火上升加之风燥之邪外袭,肺络伤则咳呛出血,药物选用与同类病案基本相同。可见丁先生对此类病症的治疗已形成一定的用药规律。

案 10 喻

负重努力,血络损伤则血上溢,吐血盈盂,胁肋牵痛,转侧交困,脉芤数,宜祛瘀生新主治。

全当归二钱	紫丹参二钱	怀牛膝二钱
川象贝各二钱	刘寄奴一钱五分	仙鹤草二钱
广郁金一钱五分	鲜竹茹三钱	白芥花一钱五分
茜草根二钱	真新绛八分	茺蔚子三钱
参三七五分(研末冲服)		鲜藕汁一两

【按】因本案之吐血源于负重，属不内外因。治疗以祛瘀止血为主。唐容川《血证论》之吐血篇云：“旧血不去，则新血断然不生”、“瘀血之去，乃新血日生。”参三七、紫丹参、全当归、真新绛、怀牛膝、刘寄奴、鲜藕汁、茺蔚子均为活血散瘀止血之品，仙鹤草、茜草根加强止血之力。川贝母、鲜竹茹、白芥花化痰清肺。诸药合用化瘀止血。

案 11 鮑

感受外邪,引动伏温,蕴袭肺胃,寒热头胀,咳嗽胸闷,吐血鼻衄,舌苔薄白,脉浮芤而数。伏温之邪由内达外,由荣及气,虑其增剧,拟清解伏温,宣肺祛瘀。

炒荆芥一钱五分	冬桑叶三钱	粉丹皮一钱五分
金银花二钱	连翘壳三钱	光杏仁二钱
京赤芍一钱五分	轻马勃四分	鲜竹茹三钱
白茅花二钱(包)	白茅根二扎	象贝母三钱
清水豆卷四钱	茜草根二钱	

【按】本案吐血显系外因所致，外邪引动伏温，邪热内蕴，伤及肺胃，故治宜疏邪为主。炒荆芥、冬桑叶、连翘壳、金银花、清水豆卷均为轻疏风热散邪之品，用药轻灵。粉丹皮、京赤芍、白茅花、白

茅根、茜草根、轻马勃清热止血。象贝母、鲜竹茹、光杏仁宣肺祛瘀。

案12 崔

阳虚气滞不能导血归经,阳络与阴络俱伤,因此其血上下交横,舌淡白,脉芤无力。治以理中汤加味。

炒潞党参四钱	陈广皮一钱	全当归二钱
炮姜炭八分	藕节炭三枚	紫丹参二钱
怀牛膝二钱	云茯苓三钱	生白术一钱五分
清炙草四分		

【按】《灵枢·百病始生》说:“阳络伤则血外溢,血外溢则衄血;阴络伤则血内溢,血内溢则后血。”本案“阴络与阳络俱伤”,应上见吐、衄血,下见便血,即血上下交横之指。全身多部位出血,结合舌淡白,脉芤无力,乃阳虚气虚不固所致。故治以理中汤(党参、干姜、白术、甘草)温阳健脾,以炮姜炭代干姜为君药,温里作用虽稍弱,但更长于温经止血,更切合病症。参、苓、术、草相合即为四君子汤,益气健脾。丹参、当归养血活血,藕节炭止血。全方共奏温阳益气健脾止血之功。

案13 黄

吐血七昼夜,如此已有数年,神志恍惚,气短,四肢逆冷,过于肘膝,舌质红,苔灰黑,脉微细。阴不敛阳,阳不抱阴,虚脱之象,即在目下。特拟固益气血,方剂频进,冀挽回于万一。

吉林人参三钱	蛤粉炒阿胶三钱	炙白苏子二钱
左牡蛎五钱	川贝母三钱	白归身二钱
怀牛膝二钱	花龙骨五钱	童便一盅
养正丹卅粒(三次吞服)		

【按】养正丹：又名交泰丹。药物组成为水银、硫黄、朱砂、黑锡。功效升降阴阳，既济心肾，祛邪辅正，助阳接真。主治元气虚亏，阴邪交荡，正气乖常，上盛下虚，气不升降，呼吸不足，头眩气短，心神怯弱，梦寐惊悸，遍体盗汗，腹痛腰痛；或虚烦狂言，口干上喘，翻胃吐食，霍乱转筋，咳逆不定；中风涎潮，不省人事，阳气欲脱，四肢厥冷等。

《景岳全书·杂证谟·血证》：“暴吐暴衄，失血如涌，多致血脱气亦脱。”历代医家均主张用独参汤急固元气，以防散亡。盖有形之血不能速生，无形之气所当急固，但使气不尽脱，则命尤可保，血渐可生。故用吉林人参为主药补益已虚之元气；蛤粉炒阿胶可润肺化痰，止咳止血；白苏子、川贝母润肺化痰；怀牛膝活血化瘀兼以引血下行，勿使上逆；牡蛎、龙骨重镇安神，并可平肝潜阳；养正丹扶阳回逆。童便为丁先生治疗吐血急救常用之品。

案14 周

郁怒伤肝，操烦劳心，气郁化火，胁肋作痛，便燥少寐，继则吐血不止，内热口干，舌红苔黄，脉弦芤而数，拟清气凉肝，祛瘀生新。

生白芍三钱	茜草根二钱	川贝母三钱
侧柏叶一钱五分	黛蛤散四钱	鲜藕汁一两
羚羊片四分	鲜竹茹三钱	粉丹皮二钱
黑山栀二钱	山茶花一钱五分	白茅根二扎

【按】山茶花：可收敛、止血、凉血、消瘀。

气有余便是火，火迫血妄行即出血。本案责之于肝火，用羚羊片重在平肝息风，兼以清热解毒。山栀、丹皮、白芍、茜草根、侧柏叶、白茅根、鲜藕汁等清热祛瘀、凉血止血。配以黛蛤散、鲜竹茹、川贝母润肺化痰。

案 15 翁

烦劳过度,心脾均亏,吐血已有数月,时发时止,神色萎白,血色淡红,脉虚细,治以归脾汤加味。

潞党参三钱	酸枣仁二钱	白归身三钱
炙远志三钱	橘白络一钱	大红枣五枚
清炙草五分	怀山药三钱	抱茯神三钱
炙黄芪三钱	大白芍二钱	藕节三枚

【按】吐血日久,气血两亏。归脾汤出自《济生方》,益气补血,健脾养心。本案方中炙黄芪甘微温,补脾益气为君药;党参助黄芪益气;茯神、远志、酸枣仁宁心安神,山药健脾;当归与黄芪配伍,寓当归补血汤之意;大枣调和脾胃以资化生。藕节止血祛瘀,橘白络宣通经络、行气化痰。综观全方,药物配伍精妙,一环紧扣一环,然始终不离益气补血之主旨。

案 16 楮

伤寒两感症已有半月,迭投温经剂,昨忽吐血鼻血,牙龈痛,脉濡中不洪。气分大伤,邪热入营,逼血妄行,虽出血甚多,神识尚清,症势险危,拟育阴清营。

西洋参三钱	京元参三钱	大麦冬三钱
生白芍二钱	犀角片四分	粉丹皮二钱
鲜藕汁一两	鲜竹茹	大生地一两
侧柏叶二钱		

【按】伤寒两感症:有种解释认为即“少阴伤寒”、俗称“挟色伤寒”,也称“少阴太阳两感症”,是指成年男女房事中因出汗后感受风寒所致的一种病症。

本案“气分大伤,邪热入营”,即是气阴两虚,热入血络。从处方排列看,主药是西洋参、玄参、麦冬、白芍,此四味是生脉饮加减,

起益气养阴的作用；犀角地黄汤则凉血清营；加藕汁、侧柏叶止血，且鲜藕汁有生津作用；竹茹甘寒，入肺胃经，在这里主要是起引经作用，也可清热。此方构思精妙。

案 17 罗左

肾阴不足,肝火上升,吐血屡发,脉微,神色不华,舌淡白。阴不抱阳,则阳益亢,阴不胜阳,阴液愈亏,脉症相参,损症已著,特拟仿王太仆壮水之意以制阳光,以冀万一之幸。

大生地	怀山药	熟女贞
旱莲草	茜草根	清炙草
鲜藕汁	生石决	粉丹皮
潼蒺藜	生白芍	鲜竹茹

【按】王太仆：即唐代王冰，号启玄子，又作启元子。里居籍贯不详，唐宝应年间为太仆令，故称为王太仆。

壮水之主,以制阳光:是唐代王冰对于“诸寒之而热者取之阴”的注语。后又简称为“壮水制阳”、“滋水制火”、“滋阴涵阳”。是用滋阴壮水之法,以抑制亢阳火盛的意思。

生地、山药、白芍、丹皮配伍滋阴不滞，女贞子、旱莲草相合为二至丸，与潼蒺藜共用补益肝肾，滋阴止血。石决明平肝潜阳，防止肝火上升。藕汁滋阴止血，鲜竹茹清热化痰，防木火刑金。甘草调和诸药。

案 18 孙有

肾阴早亏,龙雷之火肆逆于上,逼血妄行。涌吐六七日,盈吐成盆,汗多气喘,脉细如丝,有欲脱之象。阴不抱阳,阳不敛阴,气血有涣散之虑,阴阳有脱离之险。峻补其气生其血,未敢能否,采宗《经》上曰血脱益之法峻补之。

吉林人参

黑锡丹

【按】人参益气固脱，补气止血，治其标，黑锡丹潜镇下元，降龙雷之火，疗其本。标本兼顾，抢救危急于万一。

案19 方

吐血屡发，咳嗽有年，动则气逆，咽痛失音，形瘦骨寒，潮热口燥，脉象弦大而数。弦则为劳，数则病进。阴液黏涸，木火犯肺，肺叶已损，即是金破不鸣，肺癆已著，勉拟壮水之主以柔肝木，清养肺气而滋化源，然亦不过尽人事而已。

南北沙参各三钱	怀山药三钱	川贝母二钱
云茯神三钱	天麦冬各二钱	冬虫草二钱
甜光杏三钱	熟女贞二钱	生甘草五分
凤凰衣一钱五分	瓜蒌皮二钱	北秫米三钱(包)
猪肤三钱(刮去油毛)		蛤粉炒阿胶二钱

【按】凤凰衣：即鸡蛋壳中的白膜，性温，味甘，无毒；养阴，清肺，可治久咳，咽痛失音，癰癆结核，溃疡不敛。

猪肤：即猪皮，有滋阴润燥功效。

咳嗽、吐血久已，气阴亏涸。病已入损，恐难回天。沙参、天麦冬、猪肤、女贞滋养肺肾之阴，冬虫夏草补肺益肾，化痰止咳。山药、茯神、北秫米固护脾胃安眠，一则培土生金，一则加强气血生化之源。杏仁、贝母、瓜蒌皮、凤凰衣、蛤粉炒阿胶共奏化痰止咳之力。甘草调和诸药。

案20 严

吐血止而又来，血色鲜红，当来之时，胁肋疼痛，咳嗽气急，舌薄白脉沉弦。阳虚不能导血归经，里瘀未楚，再拟《金匱》侧柏叶汤加味。

阿胶珠二钱	仙鹤草一钱五分	山楂花三钱
炮姜炭四分	怀牛膝二钱	川贝母三钱
侧柏叶三钱	旱莲草一钱五分	茜草根二钱
十灰丸四钱	参三七一分	藕汁一两

二诊 吐血渐止,胁肋痛亦除,气急时轻时剧,形瘦色萎,舌薄腻脉沉弦带滑。脾肺二虚,肝木横逆,痰饮留恋,肾气不能摄纳,势已入损,还虑变端,再拟运脾肃肺,顺气纳气。

米炒北沙参三钱	侧柏叶一钱五分	川象贝二钱
抱茯神三钱	炮姜炭一钱五分	苏子霜三钱
怀山药三钱	五味子三钱	香谷芽四钱
煅龙骨五钱	济生肾气丸四钱	

【按】大量失血伤及营阴，阴损及阳，阳虚不能导血归经。故治以温经止血，方用侧柏叶汤去艾叶加茜草、藕汁、十灰散、仙鹤草加强止血，阿胶、旱莲草滋阴养血，牛膝益肾并引血下行，三七活血止血不留瘀，川贝化痰肃肺。二诊血止后脾肺两虚，脾虚生痰，故治以运脾肃肺，顺气纳气。

考历代文献,吐血多责之于气与火,治疗以和胃平肝为主。从丁先生治疗吐血的医案看出:丁先生对吐血的认识秉承了其祖父丁甘仁老先生的学术思想。以为吐血之由,在于肺与肝的生理功能失调。“肺受火刑,肺炎叶举,肃清之令,不得下行,颇虑血涌暴脱之险”,“水不涵木,肝火升腾,阳络损伤则血上溢”,而“血去阴伤,龙雷之火上升,肺气不能下降……气逆而血溢也”,又形成恶性循环,越吐越剧,因此把握肺与肝的生理功能是逆转吐血之关键,故在临证中比较多地运用降肺平肝,以肃降肺气为主的治疗方法。因为,一方面肺金之肃清下降,能制止肝木升发太过;另一方面肺主气,而

“气为血帅,气平则血自易下行。”

从丁先生用药即可体现其肃肺平肝而以降肺为主之苦心。治肺多用黛蛤散、川象贝、竹茹等清肺肃肺降肺。喜用石决明等,以平肝潜阳,防止木火刑金。此外,丁先生习惯将丸、散等成药加用于汤剂中。如止血常用十灰散即是。蚕豆花露、藕汁及童便、咸秋石等亦常见于丁先生治疗吐血的方剂中。

在其他出血类疾病的治疗中也能看出丁先生以清肝、平肝为主治疗出血这一临床特色。

医话 23 伤寒温病杂症均有呃逆宜分别论治

呃逆者,即呃忒也,《金匱》谓之哕,其声自下逆上,有从少腹上冲胸者,有从胸上至咽喉者,致呃之源不一。治呃之法亦异,虚实寒热,俱当详细审察,非可以一概论也。故伤寒温病杂症均有呃逆,随其因而施治之,方可无误,否则非惟寡效,又加甚焉。伤寒之呃,寒呃也,温病之呃,热呃也。此道其常也。伤寒不从表解,郁伏化燥,或有热呃,温病服寒凉太过,寒湿停上焦,或有寒呃,此道其变也。杂症则虚实寒热皆足以为呃。伤寒如阳明病不能食,攻其热必阴,此寒郁阳明也,当温之。又汗吐下后因得哕,此中气受伤,厥气上乘也,宜温而降之。又若阳明中风,潮热嗜卧,一身及面目悉黄,小便难,时时哕,此湿遏热伏也,宜寒热并进去其错杂。又腹满不能食,欲饮水,与水则呃,此饮邪聚于中焦,水气上逆也,宜分利之,如理中吴茱丁香柿蒂覆赭二陈橘皮竹茹五苓散等,审症施用。此治伤寒呃逆之大略也。若夫温病之呃,阳明热证也,痞满实燥硬。热结下焦,津液已伤,气反上逆,三承气汤下之,攻其积,下其热,即以治其呃,亦所以存其阴也。至于杂症之呃,其

肺痹为呃者,气阻胸闷,枇杷叶、郁金、通草、杏仁、香豉、黑栀、川贝等主之。其胃火为呃者,脉数便燥,花粉、知母、芦根、竹茹等主之。其怒动肝火者,胁痛吐酸,左金丸加白芍山栀主之。其气逆作呃者,肝邪乘胃,旋覆代赭汤加降香主之。其痰滞为呃者,痰停气阻,二陈汤合温胆汤主之。其食滞作呃者,暖腐吞酸,宜二陈加楂肉、厚朴、莱菔子、枳实、神曲、麦芽等主之。此杂症中之实呃也。如寒凉太过,胃阳困顿,浊阴上逆,呃逆呕吐,或腹痛下利,舌薄白,脉微弱,宜人参、附子、丁香、柿蒂、茯苓、干姜主之。如发汗太过,胃中津液枯涸,木火上冲,呃逆呕吐,内热口渴,宜金水方煎,或加北沙参、麦冬、柿蒂、竹茹治之。如呃逆起自下焦,浑身振动者,乃属下焦虚寒,阳气竭而呃也,宜阳八味饮加熟附、丁香、吴萸、胡桃肉温以纳之,不已则死。如六脉而细数,面赤颧红而呃者,乃少阴阴伤浮火上逆也,宜都气饮加甘杞子、真坎炁、胡桃肉、柿蒂以镇摄之,不已亦危。如戴阳呃逆,足冷下利,六脉细弱,乃少阴阴阳两伤,肾阳发露,冲气上逆也,更为危殆,宜参、附、龙、牡、丁香、桃肉、五味子、紫石英主之,并补阴阳,镇纳中气,亦无法中设法。此皆杂症中之虚呃也。内经治呃,以草刺鼻,得嚏而已,大惊之亦已,由是观之,实呃易治,虚呃难疗。能得辨别寒热审治虚实,方为上工,有司命之职者,岂可勿诸。

(《中医杂志》,1925,第十四期)

呃 逆 案

案1 高

小腹之下,气冲而上,投以全福花代赭石加参汤以后,气冲已平,而四肢战栗,形瘦色萎。冲气虽有摄之机,气阴两虚无以输养于四肢,虚而不复,便为之损。

别直参一钱五分(冲)	抱茯神三钱	
怀山药三钱	大生熟地三钱	厚杜仲二钱
广橘皮一钱	白归身二钱	枸杞子三钱
煅龙骨四钱	杭白芍二钱	浮小麦四钱
煅牡蛎四钱	生黄芪皮四钱	

【按】本案由于脾胃虚弱，气阴两虚，胃失和降致胃气上逆动膈，而发生呃逆。服用旋覆代赭加参汤虽呃逆得止，但因病本为虚，四肢不得濡养，故见四肢战栗，形瘦色萎。方中人参、黄芪皮、茯神、山药补气健脾，生熟地、枸杞子、杜仲补肾，龙骨、牡蛎、浮小麦收敛摄纳冲气，归芍养血滋阴，橘皮行气通络。气阴双补，血气并行，可望痊愈。综观本案，病深及肾，肾失摄纳，冲气上乘，挟胃气上逆动膈，可导致呃逆。如《证治汇补·呃逆》提出：“伤寒及滞下后，老人、虚人、妇人产后，多有呃症者，皆病深之候也。”

案2 余左

高年荣液本亏，肝气易于上逆，胃失降和，昨日食后呃逆频频，逾时而止，脉弦小而滑，舌光无苔，拟以养阴柔肝为主，和胃顺气佐之。

吉林参须一钱	全福花一钱五分(包)
仙半夏一钱五分	代赭石二钱(煅)
潼白蒺藜各一钱五分	合欢花一钱五分
柿蒂五枚	云茯苓三钱
生白芍一钱五分	
清枇杷叶二钱(去毛,包)	刀豆壳三钱
陈广皮一钱	

【按】刀豆壳：甘、温，入脾胃二经。功效为和中下气，散瘀活血。主治反胃、呃逆、久痢、经闭、喉痹、喉癰。

本案以《伤寒论》之旋覆代赭汤加柿蒂、刀豆壳、枇杷叶、陈皮

降逆化痰，益气和胃。考虑高年本虚，以潼蒺藜补肝肾，白蒺藜、白芍柔肝潜阳，茯苓、合欢花安定神志。诸药合用肝气舒、胃和降则呃逆止。

呕 吐 案

案 吳右

肝气横逆犯胃克脾,通降失司,运化无权,胸闷不舒,食入
呕吐,苔薄腻脉弦滑。特拟平肝理气,和胃降逆。

全福花

陈广皮

象贝母

煅代赭

云茯苓

帶壳砂仁

仙半夏

炙远志

采芸曲

炒谷麦芽

【按】本例呕吐为木失调达，横逆犯胃所致。《临证指南医案·呕吐》华岫云按：“胃司摄纳，主乎通降，其所以不降而上逆呕吐者，皆由于肝气冲逆，阻胃之降而然也。”治疗当以和胃降逆为主，胃气和降，呕吐自止。

泄 泻 案

案 1 高

复为受寒,停滞脾胃为病,清浊升降失常,以致大便溏泄,有十余次,幸而今日已止。胸闷不舒,纳谷减少,舌苔薄腻,脉象濡滑,特拟和中化浊而利阴阳。

焦白朮二钱

云茯苓三钱

采芸曲三钱

陈广皮一钱

大腹皮二钱

焦楂炭三钱

上川朴一钱

炒扁豆衣三钱

炒谷麦芽各三钱

仙半夏二钱

干荷叶一张

红枣三枚

【按】本案起于寒停脾胃，升降失常，故泄泻。目下虽止，但寒

湿未去,枢机仍然不爽,正如《杂病源流犀烛·泄泻源流》说:“湿盛则飧泄,乃独由于湿耳。不知风寒热虚,虽皆能为病,苟脾强无湿,四者均不得而干之,何自成泄?是泄虽有风寒热虚之不同,要未有不源于湿者也。”故和中化湿为治。茯苓、白术、陈皮、半夏、扁豆衣、荷叶、红枣健脾除湿,川朴、大腹皮理气除满,谷麦芽、采芸曲消食和胃。脾胃健虽有寒侵亦无碍。

案2 魏小

大便溏泄,已经二月,继而身热咳嗽,表热虽退,里热不清,口干引饮,舌黄腻,脉濡滑。脾土薄弱,健运乏力,风温伏邪,挟湿蕴蒸肺胃为病,肃降失司,本虚标实,虑其变端,特拟运脾肃肺清疏风湿。

生白术	抱茯神	冬瓜子
银花炭	苦桔梗	生苡仁
煨葛根	川象贝	陈佩兰
炒扁豆衣	干荷叶	

【按】本案为久泄伤脾,又加新感风热挟湿蕴肺,本虚标实,宜标本兼治。方中运脾渗湿止泻之品与宣肺化湿药物同用。

案3 邬

受寒挟湿停滞脾胃为病,清不升而浊不降,胸闷泛恶,腹痛泄泻,苔腻脉迟,拟正气饮加减,芳香化浊,分利阴阳。

藿香梗一钱五分	大腹皮三钱	白蔻壳八分
赤茯苓三钱	焦楂炭三钱	制川朴一钱
六神曲三钱	仙半夏三钱	大砂仁八分
陈广皮二钱	干荷叶一钱五分	生姜二片
纯阳正气丸五分		

【按】本案寒湿停滞，脾胃受困，升降失司，诸症纷现。治以和中化湿，升清降浊。纯阳正气丸温中散寒，正补方中温中之力不足。

案4 朱

形瘦色苍,木火体质,血亏不能养肝,肝气横逆犯胃则呕,克脾则泻,泻久阴伤,津无上潮,口干舌光,经闭四月,脉象弦细,延即成损,拟柔肝扶土和中。

炙乌梅四分	炒怀山药三钱	云茯苓三钱
生白术三钱	炙御米壳五分	紫丹参三钱
炒诃子五钱	大白芍一钱五分	焦谷芽四钱
陈木瓜五钱	陈广皮一钱	
灶心黄土四钱,陈米汤煎		

【按】本案久泄阴伤，宜涩宜补，御米壳、诃子涩肠止泄；脾虚湿盛，升降失司乃泄泻之根，扶土乃治本，白术、茯苓、山药、谷芽、黄土、陈木瓜、以陈米汤煎，均为固护脾胃而设；肝气横逆以乌梅、白芍酸味药柔肝，同时酸收亦可止泻。

案5 小

泄泻已四月，面色萎黄，腹痛且胀，舌薄黄腻，病属太阴，拟理中汤加味。

生白术二钱	炮姜炭四分	煨木香五分
云茯苓三钱	陈广皮一钱	灶心黄土四钱(代茶)
鲜荷叶三钱	怀山药三钱	清炙草五分
熟附片六分	焦楂炭二钱	

【按】本案病情叙述较简，以方测证，脾胃虚寒泄泻，久泄不愈，肾阳虚衰。理中汤加茯苓、山药、荷叶、灶心黄土温中散寒、补气健

脾,加附片温补肾阳。木香理气悦脾,并解腹痛腹胀。

案6 匡小

泄泻色青,日七八次,腹鸣作痛,纳少溲赤,舌白腻黄。风邪自脐而入肠胃,挟滞交阻中土不遂,清浊不分也。

炒黑防风二钱	黑荆芥三钱	广陈皮二钱
炒扁豆衣三钱	陈莱菔子三钱	戊己丸一钱
鸡金炭二钱	生白术二钱	赤茯苓三钱
煨木香八分	焦楂炭三钱	

【按】本案泄利色青,腹鸣作痛,此为肝泄之征,故曰风邪自脐而入,方用痛泻要方(白术、白芍、陈皮、防风)加减。无湿不做泄,利湿仍当为主,溲赤苔黄为化热之象,故加戊己丸清化湿热。

案7 蒋

腹痛泄泻,便血色紫,五更尤甚,食少形瘦,寒冬而起,至春益剧,脉沉细,舌光,口不渴。命门火衰,脾脏受寒,不能统血,血渗大肠,清气在下则生飧泻,且脘中梗痛时作,土虚木乘,一交湿令,肿胀可虑。急宜温肾运脾而泄厥气。

炒潞党参三钱	熟附子一钱五分
肉桂心二分(研吞服)	生白术二钱
怀山药三钱	炒赤白芍一钱五分
大砂仁四分	清炙草五分
炮姜炭八分	山楂肉三钱
煨木香五分	焦谷芽三钱
	灶心黄土五钱

【按】本案久泄,命火衰微,脾肾阳虚泄泻,又挟春之肝风横逆,故泻利而有腹痛。方中党参、白术、山药、甘草健脾,少量肉桂心引附子入命门,温补肾阳,炮姜、黄土暖脾止血,木香、砂仁、谷芽、楂肉醒脾开胃。赤白芍为泄肝气之用。

案8 郭

阴阳脾胃两伤,湿滞内阻,腹鸣泄泻已是旬余,胸闷纳少,口干舌红,脉濡数已久,思其口糜之虑。

川石斛三钱	炒扁豆衣三钱	六神曲三钱
生白术三钱	清炙草五分	陈广皮一钱
云茯苓三钱	煨葛根一钱	炒苡仁四钱
炒山药三钱	炒谷芽四钱	戊己丸一钱
干荷叶一钱		

【按】脾虚泄泻日久阴伤，治以健脾除湿止泻。本案之所以有口糜之虑，因久泄脾失健运，湿热内蕴，脾主口，湿热上蒸，则会发口舌糜烂。由此提醒我们口糜或可从健脾清热除湿入手治疗。

案9 宋

暑湿挟滞交阻肠胃为病,腹痛泄泻黄水日十余次,胸闷不能纳谷,小溲混赤,口干欲饮,舌质红苔淡脉濡数,治宜和中分利小便所以实大便也。

煨葛根二钱	炒扁豆花三钱	六神曲三钱
大腹皮二钱	六一散三钱	干荷叶一张
炒车前子三钱	生白术一钱五分	陈广皮一钱
赤茯苓三钱	春砂壳八分	银花炭三钱
香连丸一钱(吞服)		

腹痛便溏胸闷纳减,舌薄腻脉濡滑,湿热滞内蕴脾胃为病,特拟和中宣化而理脾胃。

藿苏梗一钱五分	赤茯苓三钱	春砂壳八分
仙半夏二钱	枳实炭一钱	六神曲三钱
陈广皮一钱	大腹皮三钱	焦楂炭三钱
制川朴一钱	荷叶一张	

【按】本案方药实为藿香正气散加减,解表化湿,理气和中,增砂仁、焦楂炭、枳实炭、荷叶醒脾开胃、宽肠止泄。

案11 沈小

大便溏泄已止,咳嗽较轻,舌薄腻脉濡滑,再拟标本同治。

焦白术	炮姜炭	云茯神
熟谷芽	蜜炙麻黄	陈广皮
川象贝	清炙草	仙半夏
炙款冬	水炙远志	蜜炙兜铃
荷蒂二枚		

【按】综观本案为寒湿之邪为患,犯肺则咳,侵脾则为泄泻。故方中白术、茯神、炮姜炭、荷蒂温中健脾止泻;余为辛温宣肺化痰止咳之品。

案12 高

胃纳渐香,胸闷不舒,神疲肢倦,腹内有时响鸣,舌薄腻,脉濡小而滑。病后气血二虚,一时不易复原,脾胃薄弱,鼓舞未能循常。再拟补气血而和脾胃,脾健胃强,自能生化,生精灌溉于脏腑者也。

别直参(煎汤冲服)	新会皮	怀山药
野於术	厚杜仲	大砂仁

淡附片
采芸曲

枸杞子
嫩桑枝

生黄芪

案13 曹先生

舌前半光剥,脉弦小而滑,曾经泄泻,头眩两足痿软,大便后有白液渗出,气阴两虚,肾脾两亏,肝木失于涵养,阳浮于上,脾不能为胃运其津液,输布于上,清阳下陷,特拟益肾潜阳,理脾和胃。

吉林参须八分	酸枣仁三钱	潼沙苑三钱
煅龙齿四钱	柏子仁三钱	杭白芍一钱五分
煅牡蛎四钱	水炙远志一钱	冬青子三钱
朱茯神三钱	厚杜仲三钱	五味子五分

二诊 神疲略振,脉濡小带滑,头眩脑晕,觉空,大便后有白涎渗出,入食若无。关键气阴并虚,虚阳易于上浮,脾肾并亏,运纳乏力,兼之操劳思虑,心神不宁,再拟培养脾肾而潜虚阳,一面更宜屏除一切,无思无虑,不能徒恃药力。

吉林参须一钱(煎汁冲)	朱茯神三钱
厚杜仲三钱	煅龙齿四钱
甜光杏三钱	煅牡蛎四钱
怀山药三钱	柏子仁三钱
	淮小麦五钱
	五味子五分
	杭白芍三钱

【按】案12、案13均为泄泻后脏腑损伤之虚证。从方药比较,案12补脾益气为主,案13脾肾并补,兼有收敛固涩之意。

腹 痛 案

案1 魏左

少腹之旁肿硬而痛,虽减未止,再拟调桃核承气汤加味。

桃仁泥	京三棱	大腹皮
-----	-----	-----

金鈴子
元胡索

温一寒,各不相同,此皆仲景示人之法耳。盖太阳为寒水之藏,邪客其经而不解,必致转入膀胱,阻其气化,而小便为之不利矣。《经》云膀胱者,州都之官,津液藏焉,气化则能出矣。今水壅不化,故仲景以五苓散主之。因有桂之辛温,以宣通阳气,而蒸化三焦,乃暖肾以行水也。又有泽泻之通调水道,二苓之下输膀胱,白术之燥湿健脾,于是气腾则津化,气降则水利矣。至于阳明乃燥气之府,邪传其经,必致热耗津液,水为其灼而小便亦为之不利矣。考胃为多气多血之海,六腑之大源也,每易热伤津液,故仲景以猪苓汤主之。虽同为利水,而此则兼在益阴也,所以方中用阿胶以养阴滋燥,滑石以去热利水,仍用泽泻二苓,以疏热润阴,既不伤阴,又能利水,其处方之适宜,别具妙用。总之以上二方,寒温迥别,一治寒水不化,气机被阻之证,一治热耗真阴,津液不化之证,故一用五苓以暖肾,一用猪苓以养阴也。世之医者,岂可混用之耶。

(《卫生周报》，民国十七年，第四十四号)

医话 25 谈谈三焦膀胱之作用

凡气遇寒则化水,水加热则化气,此乃一定之理也。故河流之水,受太阳之熏蒸,则化气而上升;空际之云,受太阴之凝结,则化雨而下降。物既然,人何独不然。经云,三焦者,决渎之官,水道出焉;膀胱者,州都之官,津液藏焉,气化则能出矣。二者作用,前人多混说,以气化则能出矣一句,误解膀胱因气化之故,使其藏溺外出,而成小便。致错以毫厘,误以千里,后人循传其说,直至于今,实堪浩叹。要知气化则能出矣,乃言所藏之津液,其浊中之清者,因太阳作用,化气上升,由毛孔外出而为汗,其浊中之浊者,因太阴气化,下达三焦,由膀胱外出而为溺。犹机之总关,总关动则机自发矣。盖三焦乃人身半

表半里之纲油,即内经所谓膜原是也,生于脏腑之外,肌肉之间,上连肺膈,下络膀胱,故肺经开泄,则下达而为溺,膀胱气化,则上升而为汗,其中为通调之道路者,三焦是也。前人不解斯旨,以为膀胱只有下口,而无上口,不亦谬乎,作此说以明之。

(《卫生周报》,民国十七年,第四十一号)

水 肿 案

案1 汤左

痧后肺有伏邪,痰气壅塞,脾有湿热,不能健运,积湿生水,泛滥横逆无处不到,以致面目虚浮,腹膨肢肿咳嗽气逆,舌薄腻脉濡数滑。势成肿膨重症,宜肃运分清,顺气化痰。

嫩前胡一钱五分	大腹皮二钱	生熟米仁各三钱
光杏仁三钱	赭茯苓三钱	地枯萝三钱
晴天枇杷叶三钱(去毛)		炙桑皮三钱
象贝母二钱	枯碧竹一钱五分	连皮苓四钱
全福花一钱五分(包)		广陈皮一钱
福泽泻三钱	鲜冬瓜皮一两(煎汤代茶)	

【按】地枯萝:即莱菔的根,老而枯者。功能利水消肿,适用于面黄肿胀,胸膈饱闷,食积腹泻,痢疾及痞块等症。

枯碧竹:指青竹细而干瘪者,有清热利水作用。

大腹皮、桑皮、陈皮、连皮苓、冬瓜皮功同五皮饮,伍以地枯萝、苡仁、茯苓、泽泻等利水消肿,理气健脾。脾主水湿,脾健则湿成无源之水。“肺为水之上源”,贝母、杏仁、前胡、枇杷叶肃肺化痰,全福花降气平喘,有助于水肿消散。

案2 欧

痧后复感外邪,痰滞内阻,水湿不化,太阴阳明为病。遍体厚肿,难于平卧,寒热甚壮,大便溏泄,泛恶不能饮食,苔腻脉数,特拟疏邪分化痰滞。

淡豆豉三钱	川桂枝五分	鲜竹茹二钱
大腹皮二钱	连皮苓四钱	象贝母三钱
焦楂炭二钱	赭茯苓三钱	福泽泻二钱
酒炒黄芩一钱五分	淡姜皮八分	仙半夏三钱
炒枳实一钱		

【按】肺主通调水道，痧后肺已伤，再遇外邪侵袭，水液通调不畅，郁阻于肌肤则遍体厚肿，治宜宣散。方中连皮苓、大腹皮、淡姜皮均以皮入皮，宣散水湿。

喘 肿 案

案1 葛右

抬起咳嗽气急，继而面浮足肿，胸闷不舒，纳谷减少，《经》云：上肿曰风，下肿曰水。脾肺两虚，肃运无权，风水泛滥，横溢于脾而肿上，冲于肺则喘，喘肿重症，虑有变迁，勉拟运脾肃肺，分消水湿。

川桂枝六分	生白术二钱	福泽泻钱半
连皮苓六钱	苦桔梗一钱	全福花钱半(包)
水炙桑叶皮各三钱	猪苓三钱	炙白苏子钱半
光杏仁三钱	象贝母三钱	生熟苡仁四钱
冬瓜子一钱(煎汤代水)		陈葫芦瓢四钱

【按】陈葫芦瓢：葫芦的别名，亦称陈葫芦、葫芦壳，甘、淡、平。功效利水，通淋。主治水腫，腹脹，黃疸，淋病。

“喘肿”属中医溢饮、咳喘、水气病的范畴。临床表现为咳喘胸闷,短气,不能平卧,痰多,浮肿见于面部或下肢,多见于慢性阻塞

性肺气肿后期及肺心病。本案久咳伤肺损脾,肃降运化失司,水饮内聚,上则为喘,下则为肿,故曰“重症”。治以运脾肃肺,分消水湿。方以《伤寒论》五苓散(猪苓、泽泻、白术、茯苓、桂枝)利水渗湿,温阳化气。桔梗、苏子、贝母、冬瓜子、杏仁宣肺化痰肃肺。桑叶皮以皮入皮,发散皮水。生熟苡仁与茯苓配伍,为丁先生渗湿健脾常用组合。陈葫芦瓢亦为利水消肿良品。

(《长寿》,第144期,1935)

鼓 胀 案

案1 钱右

大腹渐胀,食入更甚,舌苔薄腻,脉弦小而滑。肝旺脾弱,气滞湿阻,虑其成鼓,宜健运分消。

生白术二钱	金铃子三钱	采芸曲三钱
连皮苓四钱	春砂壳三钱	谷麦芽三钱
陈广皮一钱	制香附三钱	生熟苡仁三钱
大腹皮三钱	陈葫芦瓢四钱	青橘叶三钱

【按】脾虚水湿停聚,则腹大胀满;脾虚不能运化水谷,则食入更甚,治宜健运分消。白术、茯苓、苡仁健脾渗湿,陈皮、谷芽、砂壳、采芸曲健脾开胃,大腹皮、葫芦瓢行气利水消胀,香附、金铃子、橘叶疏肝行气。标本兼治,脾健湿化则胀满自除。

案2 杨

寒热屡发,少腹膨胀,面色萎黄,舌薄腻,脉濡滑。肝旺脾弱,健运乏力,湿热留恋,气不和,特拟扶土抑木,理气宣化。

焦白术一钱五分	云茯苓三钱	采芸曲三钱
扁豆衣三钱	春砂壳八分	炒谷麦芽三钱
金铃子二钱	大腹皮三钱	陈佩兰一钱五分

陈广皮一钱 荷梗一支

【按】本案内湿与外湿相合为患。内湿则健脾除湿，药用白术、茯苓、谷芽、砂壳、陈皮、扁豆衣等，外湿以陈佩兰、荷梗芳香宣化，大腹皮行气消胀，金铃子疏肝行气。诸药合用，内外兼清，诸症可除。

案3 朱

大腹乃太阴之所聚，肝木横逆，脾失健运之权，气滞不通，为胀为痛，大腹膨胀为鼓，腹内结痞，屡屡攻撑，舌薄腻，脉濡滑，特拟运脾理气而平肝木。

焦白芍	云茯苓	采芸曲
金铃子	江枳壳	焦白术
陈广皮	大腹皮	春砂壳
陈葫芦瓢四钱	青橘叶一钱五分	

【按】由案可知，患者气胀为甚，故渗湿健脾同时，用枳壳、橘叶等加重行气消痞之力。白芍缓急止痛。

小结

鼓胀多责之于脾虚肝旺,治疗以健脾渗湿为主,辅以疏肝抑木,行气利水消胀。不可妄用攻下逐水之剂,犯虚虚实实的错误。脾胃脏腑一体,丁先生喜用采芸曲、谷芽健胃消食,脾胃同健。

肺 胀 案

案1 周左

肺胀痰涌气升，咽喉不利，饮食从鼻呛出，肺气窒塞不宣，膈胁胀痛。曾经受伤，仍有宿瘀，舌薄腻脉弦滑。颧面偏右红

赤，症势非轻，急拟麻射干合葶苈泻肺汤加味。

蜜炙麻黄	熟石膏	全福花
嫩射干	光杏仁	瓜蒌皮
葶苈子	生甘草	鲜竹茹
水炙桑叶皮	冬瓜子	淡竹沥
活芦根		

【按】朱丹溪认为肺胀的主要病理因素是痰瘀阻碍肺气所致。《丹溪心法·咳嗽》：“肺胀而咳，或左或右不得眠，此痰挟瘀血碍气而病。”本案即为痰热瘀为患，治疗以麻杏石甘汤辛凉宣肺，清热平喘，以射干、葶苈子加强泄肺平喘之力，桑叶皮、芦根加强清热宣肺之力；瓜蒌皮、竹沥、冬瓜子、竹茹化痰消瘀，全福花降逆气。痰热瘀消，肺胀可消。

案2 周

肺胀上气渐平，喉中痰声辘辘，亦见轻浅，饮水渐能下咽，颧面红赤略平，舌黄腻脉濡数。伏风挟痰热蕴肺，气机窒塞不宣，病势重险，再拟祛风宣肺而化痰热。

蜜炙麻黄三钱	抱茯神三钱	全福花一钱五分
熟石膏四钱	海浮石四钱	冬瓜子三钱
葶苈子七分	瓜蒌皮三钱	鲜竹茹二钱
水炙桑叶皮三钱	海蛤壳八钱	炙兜铃一钱
活芦根一尺	淡竹沥一两	

【按】本案不仅痰热阻肺，肺失肃降之权，更有伏风为患。方药分别取麻杏石甘汤及葶苈大枣汤之意，清宣肺热、泻肺化痰。抱茯神为丁先生常用之药，很多病症方药中均有此味药，此处一为培土生金以壮肺，二为渗湿健脾以化痰。

哮喘案

案1 朱

咳嗽痰多,甚则气逆,难于平卧,纳食减少,舌苔薄腻,脉左弦右滑。

仙半夏三钱	薄橘红八分	炙远志一钱五分
象贝母三钱	炙白苏子一钱五分	炙款冬一钱
生苡仁四钱	冬瓜子三钱	鹅管石一钱五分
旋覆花一钱五分	海蜇(漂淡煎汤代茶)	

【按】综观诸药均为化痰止咳降气之品，痰化则咳止喘平。生苡仁渗湿健脾。脾为生痰之源，肺为贮痰之器，治病求本之意。方中鹅管石来源为海产腔肠动物树珊瑚科的栎珊瑚，以石灰质骨骼入药。甘、温，补肺，壮阳，通乳。主治肺癆咳喘，胸闷，阳痿，腰膝无力，乳汁不通。而海蜇则有清热解毒、化痰软坚、降压消肿之功效。现代研究海蜇有阻止伤口扩散、促进上皮形成、扩张血管、降低血压、消痰散气、润肠消积等功能，对气管炎、哮喘、高血压、胃溃疡等症均有疗效。

案2 汤左

脉左弦细右虚数,舌光绛,夜卧着枕气喘咳嗽,行走则喘促更甚。肾亏不能摄纳,肝火挟冲气上逆于肺,肺失肃降之令,恐剧成肿,急以摄下元为主佐之。

大熟地四钱	甘杞子三钱	补骨脂一钱五分
五味子四分	甜光杏三钱	怀山药三钱
川贝母三钱	抱茯神三钱	左牡蛎四钱
海蛤粉三钱	厚杜仲二钱	核桃肉三钱

【按】与上案比较,本例无疑为虚证。脉左弦细右虚数,丁先生

诊脉精细可见一斑。组方照顾补肾、摄纳、健脾、化痰四方面，标本兼顾以培本为主。

医话 26 形寒饮冷伤肺

肺为娇藏，最畏火刑，肝火犯之则成咳，胃热蒸之则为痿，是则肺为畏热明矣。而此又云畏冷者何也？盖阴精者，肺之体也，阳气者，肺之用也，故冷热均为其所畏。犹草木之生长，其日受太阳之蒸晒则枯燥，而日受寒温之浸淫，则亦痿黄，即此意也。今将形寒饮冷伤肺，从《伤寒》《金匱》，以明其病状与治法。夫肺主皮毛，而为一身之华盖，其气布于外，则为卫阳，以充皮毛，一旦失慎，外感风寒，则皮毛洒淅而恶寒，其渐入腠理，发热动饮，而为喘咳。如太阳病，头痛发热，身疼腰痛，骨节疼痛，恶风无汗而喘者，麻黄汤主之。此即形寒之见证与治法也。若夫饮冷之症，每易伤其脾阳，脾虚不足，则水饮停积，化为痰饮，内经所谓脾为生痰之源，肺为贮痰之器，旨哉斯言。故《金匱》云，病痰饮者，当以温药和之，此不烦之要言也。如伤寒表不解，心下有水气，干呕发热而饮，或咳或痢或噎或小便不利，少腹满或喘者，小青龙汤主之；又如心下有痰饮，胸脘支满，目眩，苓桂术甘汤主之，他如肾气丸、甘遂半夏汤、泽泻汤、十枣汤等方，各随其症之轻重而施治之，此即饮冷之见证与治法也。由此观之，可见《伤寒》《金匱》之理，皆宗《内经》之意以立法，故其病情与治法，均符合而不相矛盾也。

（《卫生周报》，民国十七年，第四十五号）

痰 饮 案

案 1 钟小

天气暴寒，寒邪外束引动伏饮，肺失肃降之令，咳嗽又发，

气急喉中痰声辘辘，舌薄黄脉濡滑，入夜小溲频数，虑其增剧，祛风宣肺而化伏饮。

嫩前胡	抱茯神	全福花
蜜炙麻黄	薄橘红	冬瓜子
制半夏	炙款冬	生苡仁
水炙桑叶皮	苏子霜	水炙远志肉
姜炙枇杷叶三钱		

【按】伏饮：《金匱要略·痰饮病脉证并治》“膈上病痰，满喘，咳唾，发则寒热，背痛腰疼，目泣自出，其人振振身瞤剧，必有伏饮”。

本案为外寒内饮之证,但本案为新病尚无阳虚之象,故治疗以宣肺散邪祛痰化饮为主。半夏、前胡、枇杷叶、苏子霜、款冬等均为化痰之品。邪去脏自安。

案2 汪左

气急略平,咳嗽未止,肺肾二虚,痰饮留恋,苔白薄脉弦滑,饮为阴邪,非温不化。

焦白术	云茯苓	薄橘红
淡干姜(五味子拌)	光杏仁	炙款冬
川桂枝	象贝母	全福花
竹沥半夏	苏子霜	炙桑叶
金匱肾气丸	姜汁枇杷叶	

【按】以方测证，本案为寒证。方药综合《金匱要略》苓桂术甘汤（茯苓、桂枝、白术、甘草）、肾著汤（甘草、白术、干姜、茯苓）和苓甘五味姜辛汤（茯苓、甘草、干姜、细辛、五味子）之意组方，温肺化饮，健脾利湿，有标本兼顾之妙。《金匱要略》肾气丸补肾助阳，化痰止咳降逆。

小结

痰饮之名,有广义与狭义之分,广义之痰饮,为痰涎水饮之总称。《金匱》作为篇名,包括悬饮、溢饮、支饮、痰饮四个内容。发于胃肠者,称为痰饮。发于胸胁者,称为悬饮。淫溢于四肢者,称为溢饮。发于心肺者,称为支饮。治疗所尊之总则即为《金匱》提出之“治饮当以温药和之”。丁先生临证处方用药经验在其医话中已有所总结。可见,其理论基础多宗《内经》《金匱》等经典著作。这一方面说明其对经典有深入的研究和领悟;另一方面也说明,中医经典著作对于指导临床具有非常重要并不可被取代的作用。

肺 痛 案

案1 徐左

痰有腥味已减,咳嗽较轻,肋肋疼痛亦减,舌薄腻脉濡滑。湿热酿成痰浊,肺胃不和,再拟千金苇茎汤。

桑叶皮各三钱	抱茯神三钱	冬瓜子二钱
光杏仁三钱	江枳壳一钱	生苡仁三钱
川象贝三钱	苦桔梗一钱	炙兜铃一钱
炒瓜蒌皮二钱	鲜枇杷叶五张	干芦根去节一两

【按】本案应为肺痛初起,尚未成脓期,故虽拟千金苇茎汤,但舍苇茎加桑叶皮、杏仁、贝母、桔梗等清肺化痰之品,冀望痰化热清,勿使成痛。

遗 泄 案

案1 王

咳嗽未止,屡屡滑精,舌薄腻,脉濡数。燥邪痰热,肺肾阴亏,再拟清燥润肺助清相火。

霜桑叶
光杏仁
川象贝
干芦根

抱茯神
水炙远志
冬瓜子

金樱子
白莲须
盐知母

【按】《杂病源流犀烛·遗泄源流》曰：“遗泄，肾虚有火病也。”本例气郁咳嗽，肺肾阴亏，相火妄动而遗泄。治疗在润肺清燥的同时以知母滋阴降火，茯神、远志安神定志。心肾同安，遗泄自止。

虫 积 案

案1 月

肝旺脾弱虫积，挟湿热交滞，腹痛阵作，舌薄腻脉濡滑，特拟运脾化湿，酸苦杀虫。

焦白术
川楝子
使君肉
荷梗一支

云茯苓
陈鹤虱
白雷丸

炒滁菊
佩兰叶
香谷芽

【按】腹乃脾之分野，脾弱肝强，气机不和，则腹痛阵作。鹤虱、使君肉、白雷丸、香谷芽均为杀虫之品。白术、茯苓、荷梗健脾除湿，滁菊、川楝子清肝泻火。

案2 张左

初起小溲刺痛，愈后胸脘痞闷，两胁胀痛，遍身酸楚，口干不多饮，昨起呃逆频频，今日吐蛔一条，舌质光，脉弦滑。肝经气火横亢，胃失通降之权，以平肝泻火，畅中和胃。

黄连六分
竹茹三钱
朱茯神三钱

石斛四钱
旋覆花三钱(包)
海蛤壳一两

柿蒂十枚
代赭石一两
瓜蒌皮三钱

磁石五钱 炒川贝三钱 郁金佛手各钱半
 乌梅安胃丸钱半(包)

原按 本案为肝阳犯胃,蛔不得安,热而吐蛔。初起小溲刺痛,已有肝经实火之机,继而肝火灼津,舌光呃逆,胃气已伤,此时难以苦降收功,必须综合措施。故取一味黄连,以清肝胆本经之火,用石斛滋水清金以平木,为隔一之治。再加磁石潜敛风阳,乌梅敛肝治蛔,及疏肝镇肝之品,协力和胃而安。
 (《江苏中医》,1989)

疝 气 案

案1 汤

厥气失于疏泄,挟湿热下注,偏疝坠胀疼痛,已经载余,舌薄黄脉濡滑,宜疏泄厥气而化湿热。

柴胡尾	小青皮	陈橘核
炒赤芍	制香附	苦桔梗
川楝子	春砂壳	路路通
元胡索	荔枝核	青橘叶

【按】本案为湿热之邪不得外泄,下注于肝经,搏结而成疝。《赤水玄珠·疝门》引朱丹溪之说:“此病始于湿热在经,郁遏至久,又感外寒,湿热收郁而作痛。”治宜疏肝理气,清热化湿。案中“厥气”即指肝气,丁先生医案中常见此种称谓。

痹 证 案

案1 乔太

左足热痹,疼痛之势较轻,痛甚连及臀部,不能转侧。大便燥结渐润,两目干涩,舌苔灰腻,脉弦小而数,重按无神。病延四月,气阴两伤,连投滋养血液之品,阴分渐有来复之机,而

气虚仍然,风湿热羁留阳明之络,肝阳化风内动。书云:久痛属热,经热则痹。今拟益气和荣,柔肝息风。

炒白薇二钱	煅龙骨四钱	炙鳖甲片三钱
全当归二钱	生黄芪四钱	肥玉竹三钱
京赤芍二钱	青防风二钱	粉丹皮一钱五分
桑寄生三钱	嫩钩藤三钱(后下)	
虎潜丸一钱五分(包)		

【按】久痛属热：见于丁甘仁医案中“暴痛属寒，久痛属热”。

经热则痹：出自《金匱》，“经热则痹，络热则痿，初病湿热在经，久则瘀热入络”。

据案分析,患者年高,正气不足,风湿热侵袭,日久气阴两伤。《济生方·痹》曰:“皆因体虚,腠理空疏,受风寒湿气而成痹也。”故丁先生在治疗中除补益肝肾、养血滋阴柔肝,更取意玉屏风散,以黄芪、防风益气固表。虎潜丸由黄柏、龟甲、知母、熟地黄、陈皮、白芍、锁阳、虎骨、干姜组成,滋阴降火,强筋壮骨,用于治疗肝肾阴虚,精血不足所致之筋骨软弱,腿足消瘦,行走无力,现用于脊髓灰质炎后遗症,慢性关节炎,中风后遗症而属肝肾不足者。

案2 必

气虚血亏，风湿痰入络，荣卫不得流通，右手臂酸痛，不能抬举，舌根灰腻，脉濡滑，虑其增剧，姑拟益气祛风，和荣化湿。

生黄芪	抱茯神	西秦艽
清防风	陈广皮	晚蚕沙
当归尾	仙半夏	生熟苡仁
京赤芍	海桐皮	片姜黄
嫩桑枝三钱		

【按】本案亦气血亏虚为本，丁先生用玉屏风散益气固表。蚕

沙、海桐皮、姜黄、桑枝、秦艽均能祛风除湿、通络止痛，且偏重于上肢。半夏、陈皮化痰，赤芍、当归养血活血。诸药合用邪去痹痛自除。

案3 刘

风寒湿三气杂至合而为痹。

川独活一钱	茯苓皮三钱	陈木瓜二钱
桑寄生三钱	木防己二钱	酒赤芍二钱
西秦艽二钱	川桂枝三钱	酒炒桑枝三钱
晚蚕沙三钱	怀牛膝二钱	

【按】本案缺乏症状描述。从方药分析，应为《备急千金要方》独活寄生汤加减，祛风湿，止痹痛，益肝肾。

案4 王

鹤膝风初起，遍肿疼痛，皮色不变，腿先屈伸不利，舌薄腻，脉濡涩。风湿寒三气入络，荣卫闭塞不通，症势非轻，特拟祛风湿散化湿通络。

川桂枝四钱	怀牛膝三钱	晚蚕沙三钱
制苍术一钱	川独活一钱	陈木瓜三钱
木防己三钱	桑寄生三钱	云茯苓三钱
松节一钱(切片入煎)		嫩桑枝四钱

【按】鹤膝风：病名。指病后膝关节肿大变形，股胫变细，形如鹤膝者。亦名鹤游风、游膝风、鹤节、膝眼风、膝疡、鼓槌风等。该病多由经络气血亏损，风邪外袭，阴寒凝滞而成。

本案鹤膝风为寒证。《素问·痹论》说：“痹在于骨则重，在于脉则血凝而不流，在于筋则屈不伸，在于肉则不仁。”方仿独活寄生汤加减，祛风湿，止痹痛，益肝肾。

案5 黄

肝气挟痰湿入络,荣卫不通,手臂及肩胁肋疼痛,宜平肝理气而化痰湿。

全当归	陈广皮	云茯苓
京赤芍	海桐皮	大贝母
仙半夏	片姜黄	陈木瓜
生苡仁	丝瓜络	

【按】痹证不论病因为何，病机都为血脉不通，不通则痛。本案为痰湿阻滞，气血不通。半夏、陈皮、贝母化痰，茯苓、苡仁健脾渗湿。当归、赤芍活血养血，木瓜、海桐皮、姜黄、丝瓜络通络止痛。

案6 钱

风湿热入络，荣卫不滋，右腿足痹，痛，大便燥结，舌薄腻脉濡滑，先宜祛风清热通利络道。

全当归	怀牛膝	仙半夏
京赤芍	枳实	陈木瓜
西秦艽	陈广皮	木防己
生苡仁	丝瓜络	

【按】本案为热痹，防己、秦艽药性苦、寒，善治风湿热痹，为君。

小结

痹证首辨寒热虚实。案1与案2均以气血亏虚为本,丁先生以黄芪、防风益气固表。上六案中四案有当归、白芍配伍,由此分析,丁先生治疗痹证多兼顾养血活血。云苓、苡仁的配伍在上述案例中也多有使用,“脾主湿”、“脾为生痰之源”,脾脏在痰湿之邪的产生、运化过程中具有非常重要的作用,丁先生在诸多疾病的治疗中都喜从渗湿健脾入手除湿

化痰。

外用方

两肩着经骨作酸疼痛,屡甚如刺,症经数月几及治时筋吊不利,势成漏肩风,拟以和经通络酒浸治之。

真蕲蛇一两	炙甲片五钱(化)	炙乳没四钱
炒川乌一两	左秦艽一两	羌独活四钱
威灵仙一两	桑寄生一两	五加皮一两
宣木瓜一两	白术芍各四钱	炒潞党一两
炙绵芪一两	青陈皮各四钱	伸筋草五钱
桑枝一两	丝瓜络三钱	粉归身一两

历 节 风 案

案 徐奶奶

历节风痛,皮面浮肿,手不能捻,身热未退,大便溏泄,舌黄腻,脉象濡滑。风邪挟湿热稽留阳明之络,血凝毒滞。宜桂枝白虎汤加减。

川桂枝二分	朱茯神三钱	炙僵蚕三钱
熟石膏二钱(打)	晚蚕沙二钱	生苡仁三钱
忍冬藤二钱	大贝母三钱	丝瓜络二钱
连翘壳三钱	嫩前胡二钱	嫩桑枝三钱
另附:		
鬼箭羽一两	红花三钱	木瓜四钱
桑枝一两	陈酒四钱	

以上加水煎,浸毛巾熨痛处日四五次。

【按】历节风见于《金匱要略·中风历节病脉证并治》,又名白虎风、痛风。《圣济总录》卷十:“历节风者,由血气衰弱,为风寒所侵,血气凝涩,不得流通关节,诸筋无以滋养,真邪相搏,所历之节,

炒白薇一钱五分 嫩桑枝三钱

【按】明代张景岳提出“淋久不止”有“中气下陷和命门不固之证”，治疗则“凡热者宜清，涩者宜利，下陷者宜升提，虚者宜补，阳气不固者温补命门”。本案既有大便不爽，又有小便淋漓，胸闷不舒，纳谷不香，丁先生治疗以《医学心悟》萆薢分清饮加减，开上利下，攻补兼施，虽未直接通滞及和胃，但药后却症状改善，所谓“欲利大便当宣其气，欲和其胃先健其脾，气化则便滞畅快，脾健则纳谷可香”。

案2 王左

小溲夹浊虽减未止，尿时管痛，湿滞瘀精中阻膀胱，宣化失司，再拟甘淡渗湿。

粉萆薢	川黄柏	生苡仁
飞滑石	肥知母	萆薢梗
梗通草	瞿麦穗	海金砂
生草梢		

【按】本案应属膏淋实证。方药以清热通淋为主，加萆薢解分别清浊。

案3 徐

肝火挟湿热客于下焦，膀胱宣化失司，小溲频数，尿时管痛，舌黄腻，脉弦小而滑，再拟清肝渗湿，温肾通关。

小生地四钱	细木通八分	瞿麦穗三钱
粉丹皮一钱五分	生草梢六分	扁蓄草三钱
京赤芍二钱	飞滑石三钱	海金砂三钱
川雅连四分	黑山栀一钱五分	生苡仁四钱
滋肾通关丸三钱		

【按】金元时期《丹溪心法·淋》强调淋证主要由热邪所致：“淋有五，皆属乎热。”本案即为湿热所致。方药选导赤散合八正散加减（车前子、瞿麦、扁蓄、滑石、山栀、甘草、木通、大黄）清热泻火、利水通淋。滋肾通关丸用以滋肾清热、化气通关。

其他案

案1 胡

腹痛而胀,得屎则畅,胸闷不舒,泛恶略减,头胀眩晕,舌薄腻脉弦滑。肝气肝阳上升,痰湿留恋肺胃为病,再拟平肝理气和胃。

明天麻

枳实炭

大腹皮

朱茯神

金鈴子

竹沥半夏

炒竹茹

炒谷麦芽

煅石决明

滁菊花

荷叶

案2 李左

腹胀入夜而作,较前略松,胸闷纳减,舌薄腻,脉弦滑。肝旺脾弱,气机不和,特拟理气和胃。

焦白朮一钱五分

白茯苓三钱

炒谷芽二钱

新会皮一钱

佩兰梗一钱五分

焦楂炭三钱

仙半夏一钱五分

大腹皮三钱

六神曲三钱

金铃子二钱

陈香椽皮八分

案3 郑

气升略平,大便不行,脘痛亦减,舌薄腻脉弦滑。肝气横逆,脾胃运化失常,再拟平肝理气,和胃畅中。

焦白朮一钱五分

抱茯神三钱

熟谷芽三钱

焦白芍一钱五分	水炙远志一钱	采芸曲三钱
金铃子二钱	陈佩兰一钱五分	酒丝瓜络二钱
陈广皮一钱	荷叶一张	

案4 史

清晨腹痛,腹内觉不畅,胀不舒,白带,舌薄腻,脉濡滑,肝气横逆,脾胃为病,再拟平肝理气,和胃畅中。

广藿梗一钱五分	云茯苓三钱	金铃子二钱
新会皮一钱	乌药片一钱	熟谷芽四钱
仙半夏一钱五分	大白芍一钱五分	乌贼骨三钱
大腹皮二钱	青橘叶一钱五分	

【按】上四案分析均有肝气犯胃之病机,治宜平肝和胃。方中都以金铃子疏肝行气止痛,可见为丁先生所常用。和胃常用谷芽、采芸曲、焦楂炭等,性质温和,健胃消食。

案5 李

食物之后行动奔走以致食停于脘,气滞于中,脾胃为病,运化失其常度,胸闷脘痛,暖气频频,舌薄腻,脉弦滑,特拟滑利气机而化食滞。

薤白头一钱五分	全福花一钱五分	制川朴一钱
瓜蒌皮二钱	代赭石四钱	采芸曲二钱
姜半夏二钱	江枳壳一钱	炒谷麦芽三钱
陈广皮二钱	佛手八分	

二诊 胸闷脘痛渐见轻减,暖气频频,纳谷减少,舌薄腻脉弦滑。肝气横逆,痰湿留恋,脾胃为病,运化失常,再宜和胃理气。

薤白头一钱五分	全福花一钱五分	采芸曲三钱
---------	---------	-------

瓜蒌皮二钱	代赭石四钱	炒谷芽三钱
仙半夏二钱	江枳壳一钱	佛手八分
陈广皮一钱	制川朴一钱	青橘叶三钱

【按】本案虽有食停之表象，但本为气机停滞引发诸症，非有形实邪停滞，不可妄用攻坚泻下之剂。方采《金匱》枳实薤白桂枝汤之意通阳散结，下气祛痰，同时以陈皮、佛手加强行气之力。谷芽、神曲健脾和胃，全福花、代赭石降逆化痰。用药功专滑利气机，气行则食滞消。二诊加青橘叶强疏肝理气之力。

案6 无名氏

阴血亏耗不能营养于筋骨之间,血燥而生风,湿热羁留阳明之络,荣卫不调,遍身疼痛,痛无空处。牙龈属胃气所居,胃火循经上升,牙龈浮肿,口干引饮,苔黄脉弦数。先宜养阴血以清络热,祛风化湿。

嫩白薇三钱	连翘壳三钱	熟石膏四钱
忍冬藤三钱	茯苓皮三钱	川桂枝一钱
晚蚕沙三钱	炙僵蚕三钱	络石藤一钱五分
京赤芍三钱	丝瓜络二钱	川象贝各三钱
嫩桑枝三钱		

【按】本案虚实夹杂，乃阴血亏虚，湿热阻络为患。方中白薇清虚热，石膏清气分热，连翘宣散表热，忍冬藤专清络热，赤芍清血热，桂枝、僵蚕、桑枝、丝瓜络、蚕沙、络石藤均为祛风化湿、通络止痛之用。茯苓皮、川贝除湿化痰。诸热皆清，诸湿尽除，痛当止。

案7 蕭

遍身骨节疼痛,气急频频,舌质红,苔薄腻,脉弦小而滑。阵阵汗出,气血两虚,虚阳逼津液而外泄,肝木横逆,气机有升

无降,特拟和荣舒筋,柔肝顺气。

川桂枝一分	抱茯神三钱	苏子霜三钱
大白芍一钱五分	仙半夏三钱	煅龙齿四钱
全当归二钱	橘白络三钱	全福花一钱五分
紫丹参三钱	淮小麦四钱	代赭石四钱
嫩桑枝三钱	定痛金丹一粒	

【按】本案骨节疼痛分析为营卫不和,肝气上逆,故方选桂枝汤意调和营卫。气急为痰湿阻肺,半夏、苏子霜、橘白络、全福花、代赭石化痰肃肺降逆,当归、丹参、桑枝活血通络,代赭石、白芍又可柔肝降逆,淮小麦、龙齿收敛止汗。一药多能,可见用药之精当。

医话 27 徐姓宿食治验

徐嵩山,家上海小东门,西医也。九月中,赴友夜饮还,漏三下矣。同居者方左手持蟹螯,右手执酒杯,饮方酣。见徐返,问曰,今夜清兴何如,此固非王吉梦中之司马相如。不至令蔡谟吐下,为谢尚笑也。徐笑曰,诺。由是对杜康,呼郭索,顷尽其回,甚快意,归寝后,无所苦。迨明日向午,陡然腹痛,脘膨膨,按之而坚,气促不能语。因自服消食片、阿司匹林、燕医生补丸等,二便全无。并有来日大难口燥唇干之叹。徐恍然曰,今而后知西药之无济也。於是改延某医,进香燥理气之品,如枳壳、沉香等,甫一剂,神识并昏,乃由白君居间,求余往诊。时病已将及一候,六脉俱伏,苔灰而腹坚,上气而多汗,势危甚。盖其人宿嗜阿芙蓉膏,肠胃本燥,加以宿食化热,非大剂攻下,万无回生之理。其所以脉伏者,中下不通,脉道为之闭也。然攻下之剂,不参以养阴生津之品,恐胶滞之宿食不行。夫宿食在肠胃,犹舟也,津液犹水也,水大则舟浮,水涸则舟阻。庄生有言,覆杯水于坳堂之上,则芥为之舟,置杯焉则

胶,水浅而舟达也。以彼肠胃燥结之人,而强其宿食下,是犹陆地行舟,必无济也。因师陶节庵黄龙汤意,用生地八钱、知母二钱、天花粉三钱,以生津液,用川军、元明粉、甘草以通腑滞。不意服后,口燥略减,腑气未通。随悟承气原方,本有厚朴一味以达气分,气机不利则虽攻何意?乃于前方加川朴八分、川军三钱,服后,不及三时,矢气大转,燥屎累下十余枚,盖不啻春潮带雨,野渡舟横矣。此时腹和痛止,舌润汗收,鼻息纾缓,旋用调补气阴,理肝和胃之剂,数剂而安。徐每告人曰,吾不意大承气汤,胜于补丸倍蓰也。

(《中医杂志》,1925,第十四期)

医话 28 相思病治验谈

夫学说与经验,固为医生治病之要素,然于二者之外,尤当随时随地,考察病家之状况,以及病者之情形。病由七情而得者,必当遂其心愿,方能收效于来日。有金姓少年年十八,体胖而善饭,忽于去年六月遗泄一次,遗泄之明日,即患胸胁痞闷,食锐减,面萎黄,从此五六日必遗一次。延医诊治,已更历八九人,大率皆云湿热阻滞,脾失健运,以及先天不足所致,所投皆利湿热之药,非惟无益,又加剧焉。一日延余诊治,造其门,知病者居楼上,当予始入门,见有少女在楼下踏铁车为缝纫事,不似奴婢,又不似其家闺女。病者之父闻予至,唤伊上楼,病者乃下,既诊脉,病者上楼,随唤此女下楼,一似牵牛织女,遥隔天河者。予曰得之矣,盖予诊其脉弦而数,即疑为少阳相火用事,且舌不腻,原非由湿热可知。予因私询病者之父云,此女系君家何人。答曰:此为童养媳。乃病者未婚妻也。予因劝其从速完姻,方免后悔。其父欲究其故,予笑曰:此所谓有女十三郎十五。朝朝相见各低头也,夫少年未婚夫

妇，晨夕相见，而不通款曲，则爱慕之心生，爱慕不得，而牵制于礼法，则怫郁之心又生，不见可欲，使心不乱，老子之言可信也。少阳为病本属善泄，所谓有动乎中，必摇其精也，加以所欲不遂，中怀快悒，自必肝木郁塞，此为胸胁痞闷所由来。木邪侮土，故食亦为之锐减。前医不究原委，妄投利湿之剂，宜其欲益反损耳。其父曰：此子肄业中学，二年后方能毕业，早为完婚，恐其学业无成，奈何。余曰：事当筹其缓急，若待二年之后，病必不起，不可拘也。谚不云，心病还将心药医乎，其父然之。即时定议病愈完婚。病者闻之，喜可知也，予即书逍遥散原方与之。一剂而泄止，三剂而善饭如故。予在此案非敢自矜一得，亦为医家入病者之门，所当随地用心也。

（《卫生周报》，民国十六年，第一号）

医话 29 视舌法

凡寒热虚实表里之机，必现于舌，非若脉法之隐而不显，故视舌较切脉为要，今先举其大略而言之。

邪在表者舌见薄腻；在半表半里者，舌见白滑；热已入于里者，见红苔而干燥；腑实当下者，必糙黄而厚。见黑而焦裂硬刺者，为火极似炭之热苔；黑而有水软润而滑者，为水来克火之寒苔；蓝色为白色之变为寒；紫色为红色之变为热。他如舌肿、舌胀、重舌、木舌、舌生芒刺、舌起泡，皆热证也。舌硬、舌强、舌短缩、舌卷，皆危病也。又苔白如积粉者，为瘟疫之症；淡白而透明者，乃虚弱之象；舌光无苔而润者，多阴伤；舌频出口，及痿软而不能动者，皆死候也。

（《卫生周报》，民国十七年，第十号）

妇 科

经事超前案

案1 顾右

经事超前淋漓,按期不正常,头眩心悸舌质红,苔薄腻,脉弦细而滑。血亏耗,肝木失其涵养,冲任有热,奇经不调,湿入代脉无以约束之权,治拟调经束带,平肝潜阳。

大生地二钱	抱茯神三钱	潼沙苑三钱
条芩一钱五分	鲁豆衣三钱	冬青子三钱
黑荆芥炭八分	滁菊花三钱	嫩钩藤三钱
全当归二钱	盐水知母一钱五分	乌贼骨三钱
愈带丸三钱(包)		

【按】据案分析，调经束带指的应是带脉。月事先期固属血热，但不可过用寒凉之剂，当以补血为主，佐以清热。立方荆芩四物，四物养血补阴，荆芥、黄芩清热泻火祛风，加菊花、钩藤清肝潜阳，知母、冬青子等养阴清热。愈带丸由当归、白芍、芍药花、熟地黄、艾叶、棕榈炭、蒲黄、百草霜、鸡冠花、香附、木香、知母、黄柏、牛膝、干姜、肉桂、甘草所组成，有益气调经，散寒止带之功效。适用于气虚血亏、子宫湿寒引起的经血不调，赤白带下，凝滞腹痛，腰腿酸软，骨蒸潮热，头晕耳鸣。

案2 汪有

寒热已退，咽喉疼痛亦止，经事超前，舌薄黄脉濡滑而数。湿热内蕴引动肝胆火升，冲任有热，奇经不调，再拟荆芩四物

汤加味。

炒黑荆芥

京赤芍

大贝母

炒条芩

抱茯神

鲜竹茹

全当归

江枳壳

管仲炭

嫩钩藤

荷叶边

【按】本案与上案相仿，清热与养血并举，因有湿，故佐以清热化湿之品。

闭 经 案

案1 庄

经停四月，咳嗽久而不止，入食泛恶，大便溏薄，形寒潮热，舌薄腻，脉濡数。营血亏耗无以下注冲任，肺脾二经肃降失司，荣卫不调，胃气不和，势虑入损，特拟运脾肃肺，养血通经。

土炒当归二钱

抱茯神二钱

紫丹参二钱

焦白芍二钱

水炙远志一钱

菟蔚子二钱

怀山药二钱

扁豆衣二钱

月季花八分

川象贝各三钱

仙半夏二钱

新会皮一钱

干荷蒂一支

【按】经水不通分有余不足，差之毫厘，谬以千里。有余者，调之通之；不足者补之。本案闭经、咳嗽、潮热，肺虚失于肃降；便溏、泛恶则脾弱不运，营血亏耗。急宜养血通经，防其剧而成损。

案2 宋

寒热咳嗽，痰沫甚多，经闭一载，纳少形瘦，临晚寒热，脉左弦右濡数。经云：二阳之病，发于心脾，有不得隐曲，女子不月。一传为风消，再传为息贲，防其气促则不治（病源由抑郁

起,见情志不遂,气阻血瘀,土受木克,胃乏化生,无血以下注冲任)。

全福花三钱	清炙草五分	银柴胡三钱
米炒於术一钱	炙远志三钱	炒潞党参三钱
茺蔚子二钱	甜光杏三钱	紫丹参三钱
大白芍三钱	川贝母二钱	北秫米三钱(包)

【按】本案病起于抑郁,根本则为气血亏虚无以下注,因见纳少、形瘦神疲。此类闭经调治,宗景岳之训:“欲其不枯,无如养荣,欲以通之,无如充之,但使雪消则春水自来,血盈则经脉自至,源泉混混,又孰有能阻之者。”据案伍以止咳化痰清热,和解之品。

案3 周

经居四旬有余,脘痛胸闷,入食泛恶,苔根腻脉弦滑,肝气横逆。

仙半夏二钱	朱茯神三钱	象贝母三钱
陈广皮一钱	炒竹茹三钱	炒谷芽三钱
左金丸八分	陈佩兰一钱五分	老苏梗一钱五分
佛手八分		

【按】本案为痰湿阻滞,气血不通之经闭,非无血以下,治宜化痰理气除湿,水道通则水自流。方中半夏、陈皮、贝母等化痰,佩兰、苏梗芳香化湿,左金丸、佛手疏肝理气。

崩漏案

案1 查太

崩漏甚多,少腹胀痛,苔薄腻,脉濡滑。胸闷不舒,肝郁木不调达,气失疏泄。肝不藏血,脾不统血,血不循经而反下陷,冲任亏损,奇经不摄。书云,暴崩当温涩,仿此立法,拟补中益

气,胶艾四物汤加十灰丸之意。

广艾绒五分	米炒於术一钱五分	厚杜仲三钱
阿胶珠一钱五分	抱茯神三钱	川续断三钱
别直参一钱五分	怀山药三钱	清炙草四分
清炙黄芪三钱	大白芍二钱	白归身二钱
干荷蒂二枚	大生熟地各三钱(砂仁末拌)	
十灰丸三钱(包)	陈棕炭四钱	

二诊 血大下如山河之崩溃,较前略减,仍有紫块,腹痛,头眩眼花,筋惕肉瞤,口干不多饮,舌薄腻,脉弦小重按无神。书云:中焦受气取汁,变化而赤是为血。血生于心,藏于肝,统于脾;操烦劳心,思虑伤脾,郁怒触动肝;肝不藏血,脾不统血,血不循经,横溢无制,冲任不能约率,血去气益下陷。书云,气为血之帅,血脱则益气。前方合度,再拟固气摄血以调冲任。

吉林人参三钱(煎汁吞服)	熟地炭四钱
侧柏叶二钱五分	黄山於术三钱
炮姜炭四分	清炙芪五钱
水炙远志五分	煅龙骨五钱
酸枣仁三钱	玳瑁片
旱莲草	藕节炭
	朱茯神三钱
	阿胶珠三钱
	白归身三钱
	十灰丸

三诊 血大下如山河之崩溃,较前略减,腹痛隐隐且有紫黑之块,随血而下,筋惕肉瞤,头眩眼花,腰酸骨楚,面色萎黄,冲任亏损,一时何能约束,气血大虚,顷刻不易来复。盖血乃气之所附,藏于肝而统于脾,血去则气衰,肝不藏而脾不统则血不循经,横行无制,离经之瘀凝结而成块也。肝木无以血养,虚阳虚风乃动。病势尚在重途,再拟大剂益气涩血。

清炙黄芪八钱	吉林人参四钱(水煎服)
牛角腮四钱	炮姜炭四分
	陈棕炭三钱(包)

大生熟地各四钱	煅龙骨一两	阿胶珠二钱
白归身三钱	煅牡蛎一两	大白芍二钱
厚杜仲三钱	荷叶蒂二枚	藕节四枚
十灰丸三钱(包)		

【按】“暴崩暴漏，宜温宜补，久漏久崩，宜清宜通”。本案为暴崩，故初诊取意补中益气汤、胶艾四物汤和十灰散温涩止血与补中益气相结合。暴崩之后气血两虚，气虚不能摄血，出血更甚。《温病条辨》说：“善治血者，不求之有形之血，而求之无形之气。”《景岳全书》则说：“有形之血难以速生，无形之气所当急固。”二诊取意归脾汤益气补血，健脾养心。三诊则在益气摄血基础上加平肝潜阳收敛之品，防肝风内动。

帶下案

案1 沈有

头痛已减，湿热渐退，咳嗽痰多，白带绵绵，再拟清肺化痰，和荣束带。

水炙桑叶三钱	抱茯神三钱	川续断三钱
光杏仁三钱	水炙远志一钱	生苡仁三钱
川象贝各二钱	海螵蛸三钱	冬瓜子三钱
瓜蒌皮三钱	嫩钩藤三钱	荷叶边一圈

【按】傅青主云：“带下之病皆属于湿……凡脾气之虚，肝气之郁，湿热之侵皆能致之。”本案之带下应为脾虚所致，兼有痰热宿肺。茯神、苡仁、海螵蛸、荷叶边渗湿健脾止带，桑叶、杏仁、贝母等清肺化痰。

案2 顾

荣血本亏,肝阳易于上升,湿热下注,带脉常无拘束之权,

头痛眩晕,大便燥结,带下绵绵,舌薄腻,脉弦小,特拟养血平肝化湿止带。

白归身二钱	生苡仁三钱	乌贼骨三钱
大白芍二钱	瓜蒌仁三钱	潼沙苑三钱
抱茯神三钱	川象贝各二钱	嫩钩藤二钱
炒杭菊一钱五分	荷叶边一张	

【按】本案血虚肝旺,肝气横逆,乘于脾土,运化失职,以致湿热之气蕴于带脉,治宜养血平肝,化湿止带。

经期外感案

案 张右

经事淋漓,色黑不多,初起少腹胀痛,继而连及胸脘,痛势甚剧,手不可近。口干引饮,身灼热不退,时而形寒,苔黄腻,脉滑数。伏邪挟湿热蕴蒸,宿瘀凝于胞宫,厥气乘势横暴,少阳枢机不和,病情两杂,急以疏化祛瘀,泄肝理气。

桂枝心各二分	黄连六分	银柴胡一钱
荆芥炭八分	两头尖钱半(酒浸,包)	
失笑散三钱	桃仁泥钱半	泽兰叶三钱
制军炭钱半	延胡索钱半(酒炒)	
麸炒枳壳一钱	陈皮一钱	佛手钱半
定痛金丹(自制方)二小粒,化服		

原按 《温热论》：“经水适来适断，邪将陷血室……若本经血自结自甚，必少腹满痛，轻者刺期门，重者小柴胡汤去甘药，加延胡、归尾、桃仁，挟寒加桂，气滞加香附、枳壳、陈皮。”本案经期感邪腹痛，首先在于病机的分析，从脉症和方药中柴、桂来看，既感湿热，又挟客寒，故曰病情“两杂”。治仿本经血结例，用小柴胡汤去甘药加失笑散、桃仁、川军炭祛瘀，桂

枝心温散客寒,并用两头尖(牡鼠矢)引入厥阴血分。盖血室、胞宫皆肝经属隶,期门为肝之募穴,少腹乃肝经所过,其脉挟胃属肝络胆,布胁肋,上贯膈,致少腹痛及胸脘,故从肝治。

(《江苏中医》,1989)

妊娠外感案

案1 夏右

经居五旬，胸闷泛恶，脉象弦滑。恶阻浊邪上干，胃失降和之令，恐属妊娠之象，而前者屡次小产，又不得不防其坠落，更因受寒食蟹，腹痛腰酸，形寒发热，苔薄腻，标本两难，急则治其标也。

紫苏梗一钱五分	淡吴萸	酒炒黄芩
仙半夏二钱	焦白术	水炒川雅连
黑荆芥一钱	新会皮	陈佩兰

二诊 昨投疏邪和化以治其表,得汗昏热已见轻减,而尚未退。泛恶未去,胸闷不舒,舌苔黄腻化,脉象弦滑。经居五旬,腰酸腹胀,虽属妊娠恶阻之象,而前载曾经小产,此次不得不防,更兼表邪,尚未尽解,肝气横逆,胃失降和之权,再拟标本两顾。

炒条芩一钱五分	抱茯神三钱	川续断三钱
炒黑荆芥八分	陈佩兰一钱五分	大麻仁四钱
象贝母三钱	鲜竹茹三钱	郁李仁三钱(研)
丝瓜络二钱		

三诊 表热虽退,里热不清,手足心更甚,形寒时作。经居五旬余,胸闷泛恶,大便已润,腹胀未松,腰骨酸楚,四肢战栗,苔腻稍化,脉弦滑带数。平日肝胆易于动怒,怒则气并气滞无以流通,蕴遏之湿热尚未净化,胃失通降之权,虽见妊娠

恶阻而还防小产,以前曾坠落二次,再拟标本同治。

炒条芩一钱五分 橘白络各一钱 仙半夏三钱
川续断三钱 陈佩兰一钱五分 银柴胡七分
左金丸七分(包) 桑寄生三钱 炒黑荆芥炭一钱
荷叶边一圈

四诊 腹痛虽减不止,泛恶吐白沫,大便溏清,经居五旬,腰骨酸楚,少腹坠胀,嘈杂欲食,饥则汗多,苔薄白而腻,脉濡小而滑。气虚中虚脾胃转运无权,新感外客荣卫不调,虽属胎前亦当温化,不能固执忌温之说。

炮姜炭四分 焦白芍一钱五分 香谷芽三钱
淡吴萸四分 川桂枝一分 大砂仁五分(打)
淡附片四分 清炙草二分 新会皮一钱
酒炒续断肉三钱 姜半夏一钱五分

【按】本案患者为孕妇,起于外感寒邪,初治解表兼以芳香化湿。续以清热安胎化痰为治,至四诊大便溏清诸症蜂起,始以桂枝加桂汤辛温解表、调和营卫,以散外邪。炮姜、吴萸温补脾阳,配半夏、陈皮温化痰浊,谷芽、砂仁消食健胃,续断补肝肾、安胎。临证用药当以辨证为准,不可为常规所拘泥。

案2 吴右

经居两月有余,胸闷渐舒,泛恶亦止,咳嗽口干,舌薄腻,脉濡滑。复感风邪,挟痰热恋肺,再拟祛风清肺而化痰热,治其标也。

生白术	川象贝	冬瓜子
条芩炭	抱茯神	左金丸
光杏仁	水炙远志	川续断
陈佩兰	荷蒂	

【按】孕期外感风热，在祛风清肺化痰的同时应兼顾安胎。方药中条芩、续断、远志、荷蒂等为安胎常用药物。

案3 关右

怀孕七月余,手太阴司胎,胎之火通于肺经,邪燥乘袭。

炒黄芩一钱	生甘草六分	炙兜铃一钱
桑叶皮三钱	川象贝二钱	冬瓜子三钱
光杏仁三钱	瓜蒌皮根各二钱	嫩前胡一钱五分
活芦根	生梨五斤、枇杷叶露代水,煎半斤	

【按】本案缺乏症状描述，尚不能明确判断是否为子嗽。然由方药分析，本案为孕期燥邪袭肺为患，胎火上炎肺叶，故治疗以清肺润燥化痰为主，兼顾保胎。如以生梨、枇杷叶露等生津润肺，加黄芩清泻肺热均为考虑孕期所选药物。

产后便秘案

案 陈

荣血亏耗,产后九朝,恶露渐多,舌薄腻,脉濡滑。大便燥结,乃无以下润,大肠干燥,今拟生津润肠。

全当归二钱	黑芝麻四钱	川象贝二钱
京赤芍二钱	抱茯神二钱	瓜蒌皮三钱
紫丹参二钱	光杏仁三钱	冬瓜子三钱
小胡麻三钱	月季花八分	

【按】产后气血亏虚,无水则舟停。此时不可妄用泄泻之品,应补血生津,增液行舟。

医话 30 阴结治验谈

王某，病阴结不更衣者，十余日矣。其状胸脘胀闷，腹痛

气逆，肢冷汗出，诊其脉则沉细，视其舌则白腻。前医以为肝经火旺，大肠燥实，投以当归、白芍、脾约麻仁丸等，数剂后，病势益剧，肢冷过肘，冷汗如渍，病者自知不起矣。或以予能治急证告，因即要予诊治。予按其脉沉细无力，视其汗出如膏液之凝涩，滞而不流。予曰，此证法在不治，然有一方，生不任受功，死亦不任受怨。病者曰，无奈何矣。愿一试之，虽死不恨。予即书方与之，方用附子四钱、党参五钱、白术四钱、炮姜、吴萸、炙草各一钱、桂枝八分、木瓜三钱，一剂而诸恙悉平。惟大解未通，乃于方中加半硫丸四钱，大便始下，坚硬如铁，并不臭秽。或问用温补之由，予曰，此证原属脾土虚寒，木乘土虚，因而胀痛。其所以不大便者，乃是浊阴凝结。脾主四肢，脾阳为阴寒所困，则四肢为之厥逆；沉细为少阴之脉，肾经原阳将绝，则脉形沉细而无力。是其为脾肾虚寒，已无可疑。且推其胀痛之由，燥有寒热之殊，果系肝胆火旺，气郁而为厥痛，则脉当弦数，舌当绛燥，何以苔白腻而脉沉细乎？盖浊阴固结肠胃，譬如水冰地圻，潮水不通，水之不达下游而成燥土者，乃上游之坚冰阻之，不得误认为下游之火热也。此燥实出去阴寒之证也，若非重用大热之剂，以化其凝结，浊阴何自而消释乎。试更近而求之，燥气始于秋，至冬而益甚，是故露变为霜，雨变为雪，草木为之枯槁，溪涧为之不流，所以别于春夏者，阳浮而阴凝，阳健运而阴伏藏也，即以汗液之凝涩证之，此病为阴寒之象，益显然矣。

(《中医杂志汇选》，民国三年，第五至八期)

外科

大头瘟案

高 案

大头瘟,头面状如斗,皮色焮红。风温疫疔之邪蕴蒸上焦,症势重重,急宜普济消毒饮。

淡黄芩一钱五分	生甘草七分	金银花三钱
小川连五分	苦桔梗一钱五分	大贝母三钱
薄荷叶八分	熟石膏四钱(打)	炙僵蚕三钱
京赤芍二钱	连翘壳三钱	板蓝根三钱
牛绿豆一两		

【按】大头瘟又名大头天行，乃感受风热疫毒之邪，壅于上焦，发于头面而致。疫毒宜清解，风热宜疏散，病位在上，宜因势利导，疏散上焦之风热，清解上焦之疫毒，故以普济消毒饮加减清热解毒兼以疏风散邪。黄芩、黄连清热泻火，祛上焦热毒。金银花、连翘、薄荷、僵蚕辛凉疏散头面风热。板蓝根、绿豆亦为清热解毒佳品。甘草、贝母、桔梗宣肺利咽。方中石膏清气分之热，赤芍凉血活血，二药应为未病先防之举。

掌心疔案

案 蒋

掌心疔溃后,疮口腐烂未去,四围肿硬疼痛,再拟和荣解毒。

当归尾二钱 生草节二钱 金银花三钱

京赤芍二钱	大贝母二钱	连翘壳一钱五分
紫丹参一钱五分	炙僵蚕二钱	甘菊花二钱
稽豆衣三钱		

【按】掌心疔又称“托盘疔”、“掌心毒”。属发生于手掌部的化脓性炎症。本案掌心疔已部分化脓,故治以和荣解毒。

案 痛

案 1 潘

搭背腐烂，疮口空大，胃纳不香，舌黄腻脉濡滑，姑拟和荣托毒。

全当归	生草节	陈广皮
京赤芍	大贝母	仙半夏
紫丹参	炙僵蚕	丝瓜络
嫩桑枝三钱		

案 2 张

左乳肿硬疼痛,宿乳痰瘀凝结,荣卫不通,特拟和荣清散。

当归尾三钱	生草节六分	忍冬藤三钱
京赤芍三钱	大贝母三钱	连翘壳三钱
荆芥穗一钱	炙僵蚕二钱	全瓜蒌二钱
薄荷叶八分	蒲公英三钱	丝瓜络二钱
青橘叶一钱五分		

案3 张

足跟肿胀疼痛,湿热下注,血凝毒滞,虑其增剧,急宜和荣散消。

当归尾二钱 生草节二钱 忍冬花三钱

京赤芍二钱
甘菊花二钱
嫩桑枝二钱

大贝母三钱
炙僵蚕三钱

连翘壳三钱
生苡仁二钱

案4 盛

臀痛肿硬疼痛，内热不清，湿热下注，血液毒滞，虑其增剧，再拟清解消散。

当归尾
京赤芍
紫丹参
炙甲片

生草节
忍冬藤
连翘壳
嫩桑枝

大贝母
炙僵蚕
丝瓜络

案5 无名氏

颊面痈肿，溃得脓不多，根脚肿硬，再拟和荣托毒，清解湿热。

甘菊花
当归尾
京赤芍
薄荷叶

生草节
大贝母
炙僵蚕
丝瓜络

忍冬藤
连翘壳
炙甲片

案6 载

两脚湿毒，肿硬疼痛，特拟清解湿热。

当归尾
京赤芍
荆芥穗
薄荷叶

生草节
大贝母
炙僵蚕
嫩桑枝

忍冬藤
连翘壳
丝瓜络

案7 无名氏

右足湿毒,腐肉已去,新肌亦生,再拟清解托毒。

全当归	生草节	忍冬藤
京赤芍	大贝母	连翘壳
紫丹参	炙僵蚕	丝瓜络
嫩桑枝		

【按】搭背:背部痈俗称“搭背”。属于痈的范围,多由湿热蕴蒸,气血凝滞而致。

上述医案,有搭背、乳痈、臀痈、面痈等,发病部位不同,但都为痈,是感染毒邪,气血壅塞不通所致的化脓性疾病。脓肿或溃、或未溃、或溃而未净,均以和营托毒为主。常用药物为当归、生草节、忍冬藤、赤芍、贝母、连翘、炙僵蚕、丝瓜络、嫩桑枝等。

乳 疽 案

案1 张

外吹乳疽,肿硬疼痛,日晡寒热,乃略酿脓,特拟清毒兼施。

全当归	生草节	青陈皮
京赤芍	大贝母	蒲公英
银柴胡	炙僵蚕	全瓜蒌
薄荷叶	生香附	丝瓜络
青橘叶		

【按】外吹:源于乳痈的别名——乳吹。乳痈分内吹和外吹两种。某些古医籍认为内吹是怀孕期妇女胎气旺,热邪郁蒸所致;外吹则由于婴儿吮乳时咬伤乳头,或含乳而睡,口鼻气外吹乳头引起。此种划分并无实际意义,古代医家以此区别乳痈发生在产前或产后的不同。

本案外吹乳疽，患者如为哺乳期，容易损伤乳络，形成乳漏。因其形成多为肝气郁结所起，故方药在清热解毒同时以柴胡、香附、橘叶等疏肝解郁。

案2 张

疮毒流疽生于乳旁，肿硬疼痛，拟清解托毒。

当归尾三钱	生草节六分	忍冬藤二钱
京赤芍二钱	大贝母三钱	连翘壳三钱
紫丹参二钱	炙僵蚕三钱	丝瓜络三钱
嫩桑枝三钱		

【按】本案与上案治法相同，用药亦基本相同。

穿骨疽案

案1 夏小

穿骨流疽，腐肉略去，脓水甚多，四围肿硬未消，再拟和荣托毒。

全当归二钱	云茯苓三钱	陈广皮一钱
紫丹参二钱	大贝母三钱	仙半夏二钱
京赤芍三钱	炙僵蚕二钱	丝瓜络二钱
怀牛膝二钱	嫩桑枝四钱	

【按】穿骨疽：《医宗金鉴》云“穿骨疽生间使穴，掌后三寸包经络，坚硬漫肿因蕴热，毒盛溃深穿骨疼”。

疽已成脓溃破，但未净，治疗以和荣托毒为主。因四围肿硬未消，故除当归、赤芍、贝母、僵蚕、丝瓜络等和荣托毒外，更以半夏、陈皮、茯苓、牛膝化痰散结。

疔案

案1 石

疡疔发于遍身,焮红痒痛,拟消化托毒。

薄荷叶	生甘草	大贝母
熟牛蒡	苦桔梗	炙僵蚕
荆芥穗	连翘壳	丝瓜络
京赤芍	嫩桑枝	

案2 庐小

寒热已退,咳嗽不畅,大便溏薄亦止,疡疔迭发,再拟和荣托毒。

煨葛根	抱茯神	冬瓜子
生白术	陈广皮	陈佩兰
象贝母	生苡仁	银花炭
干荷叶一张		

案3 无名氏

疡疔肿硬疼痛,湿热蕴结,血凝毒滞,拟清解托毒。

当归尾二钱	生草节八分	忍冬藤三钱
京赤芍二钱	大贝母三钱	连翘壳三钱
薄荷叶八分	炙僵蚕三钱	丝瓜络三钱
嫩桑枝三钱		

案4 周小

头部疡疔肿硬疼痛,湿热蕴结,血凝毒滞,特拟和荣托毒。

甘菊花	生草节	金银花
地丁草	大贝母	连翘壳
粉丹皮	炙僵蚕	丝瓜络
稽豆衣三钱		

案5 蒋

脑疽肿疔，溃得脓甚多，再拟和荣托毒。

全当归

云茯苓

大贝母

京赤芍

仙半夏

生苡仁

紫丹参

陈广皮

炙僵蚕

丝瓜络

案6 无名氏

寒热退, 疡疖溃已敛, 大便溏薄, 头面汗多, 生甫六月, 气阴不充, 脾土薄弱, 清气下陷, 特宜运脾和中而化痰滞。

生白朮一钱五分

抱茯神二钱

煅龙骨三钱

炒扁豆衣二钱

浮小麦三钱

炮姜炭二分

象贝母三钱

冬瓜子三钱

麦芽二钱(人乳拌)

干荷蒂一支

【按】疔：是一种生于皮肤浅表的急性化脓性疾患，随处可生，小儿、青年多见。《外科理例》谓：“疔者，初生突起，浮赤无根脚，肿见于皮肤，止阔一二寸，有少疼痛，数日后微软，薄皮剥起，始出青水，后自破脓出。”

疔可由内郁湿火,外感风邪,两相搏结,蕴阻肌肤而成,如案1,治疗侧重宣散外邪,药用荆芥、牛蒡、薄荷、连翘、桔梗等;或由于在夏秋季节感受暑湿热毒之邪而生,如案2,用药以化湿为主;或因天气闷热,汗出不畅,暑湿热毒蕴蒸肌肤而发,如案3、案4、案5,治以清解热毒为主。案6为新生儿疡疔溃后气阴二虚,治以运脾和中兼化痰滞。

流 痰 案

案 金

流痰破溃,疮口不敛,形瘦色萎,苔薄腻,脉濡细。气血虚,肝肾并亏,特拟益气和荣而调肾脾。

全当归二钱	生黄芪四钱	仙半夏二钱
京赤芍二钱	陈广皮一钱	生白术二钱
紫丹参二钱	抱茯神三钱	白芥子一钱五分
厚杜仲三钱	嫩桑枝三钱	

【按】流痰:发生于骨与关节间的结核性化脓性疾病。因其成脓后,可流窜于病变附近或较远的空隙处形成脓肿,破损后脓液稀薄如痰,故名。流痰见于清代余景和《外证医案汇编》一书。

疮口溃后不敛多责之于气血亏虚,本案患者形瘦色萎,脉濡细,气血亏虚无疑。方中以黄芪、当归补气生血为君。赤芍、丹参活血凉血。白术、茯神渗湿健脾,固气血生化之源。半夏、陈皮、白芥子、桑枝化痰通络。杜仲滋补肝肾。诸药合用冀望气血充足,疮口愈合。

医话 31 无锡陆姓女孩流注成管治验

无锡陆姓女孩患流注,脓溃后三年余矣。疮口恒流脓水,不能坐立,家赤贫,无力延医。今年正月,始就予诊。予验重状,知患处已成管,脓水从管中溢出,管不拔,则疮口不合,乃拟仙方活命饮,加生芪一两,一以补托,一以排脓。外用降药插入疮口三寸,第一次拔出寸许,再诊亦如之,第三次拔出之管,三倍于前,疮口渐大,肿处渐消,乃改用提毒药,仍服前方。二月十二日来诊,验其膏药上有三叉管,随脓水流出。知重宿根尽拔,可以免于废疾矣。是役也,不受分文酬金,而甚为快意。聊志颠末,以敬告同志者。

(《中医杂志》,1925,第十四期)

痰核案

案 周

痰瘀凝结,荣卫不通,项颈痰核肿硬不痛,特拟和荣消散。

全当归三钱	生甘草八分	忍冬藤三钱
京赤芍二钱	大贝母三钱	连翘壳三钱
薄荷叶八分	炙僵蚕三钱	苦桔梗一钱
稽豆衣三钱		

【按】痰核尚未成脓可以消散。

结 核 案

·案1 陈右

项颈结核,肿硬疼痛,较前略减。入夜寒热,清晨汗多,舌薄腻,脉濡滑。痰瘀凝结,荣卫不通,再拟和荣消散。

薄荷叶八分	生甘草六分	大贝母三钱
熟牛蒡二钱	苦桔梗二钱	炙僵蚕三钱
黑荆芥一钱	连翘壳二钱	生蒲黄三钱
京赤芍二钱	万灵丹同煎一大粒(包)	

案2 李有

风邪挟痰瘀，凝结小阳之络，腋下结核，按之疼痛，防成腋痰，姑宜疏散。

薄荷叶八分	生甘草六分	大贝母三钱
荆芥穗钱半	苦桔梗一钱	炙僵蚕三钱
熟牛蒡钱半	连翘壳三钱	生蒲黄三钱(包)
京赤芍二钱	六神丸(六粒包煎)	

【按】六神丸：由牛黄、麝香、蟾酥、冰片、珍珠、雄黄组成，能清

热解毒,消肿止痛,治疗一切痈疽痰毒,未成可消。

上两案所称结核,是指发生在皮肉间性质不同或不明的肿块,而非结核杆菌所致的结核疾患,病机为痰瘀凝滞,治疗以疏解消散为主。两案所用方药基本相同。荆芥、连翘等疏散热邪,蒲黄、赤芍活血化瘀,贝母等化痰散结。

(《长寿》,第144期,1935)

疥 疮 案

案1 朱

疥疮作痒,虽减未愈,胃纳渐香,胸闷不舒,舌薄腻,脉濡数。血虚生热,热生风,脾弱生湿,风湿热蕴蒸脾肺二经,再拟祛风而化湿热。

全当归	茯苓皮	生熟苡仁
京赤芍	川象贝	肥玉竹
苍白术	连翘壳	瓜蒌皮
肥知母	带子丝瓜络	稽豆衣

案2 胡

午后寒热,头眩神疲肢倦,疥疮发于手叉,浸淫作痒,舌黄腻,脉濡滑数。伏邪湿热蕴蒸少阳,枢机不和,拟和解宣化。

银柴胡七分	朱茯神二钱	陈佩兰一钱五分
川桂枝一分	江枳壳一钱	生苡仁三钱
酒黄芩一钱	苦桔梗一钱	盐水知母一钱五分
竹沥半夏二钱	苦参片一钱五分	丝瓜络二钱

【按】以上两案疥疮,均以皮肤瘙痒为主要症状,丁先生辨证案1为血虚生风,案2为湿热浸淫,治法各不相同。目前疥疮的治疗多选择外用药物。

湿 疮 案

案1 王

湿疮发于遍体，久而不愈，再拟和荣清化。

制苍术	茯苓皮	大贝母
苦参片	江枳壳	炙僵蚕
川黄柏	苦桔梗	生熟苡仁
盐水炒知母	薏豆衣	

【按】湿疮即现之湿疹，是以皮肤瘙痒、糜烂、流滋、结痂等为症状特点的一类皮肤病。病机多为湿热浸淫，故治宜清热化湿为主，加祛风行气之品，如二妙散加味。方中苍术、苦参、黄柏均为燥湿清热之品。

案2 倪

时寒时热,湿疮浸淫作痒,目为肝之窍,挟肝火升腾延及脾肺,特拟清化。

苍耳子一钱五分	川通草八分	忍冬花三钱
陈辛夷八分	六一散三钱	连翘壳三钱
粉丹皮一钱五分	茯苓皮三钱	苦参片一钱五分
肥知母二钱	藿豆衣三钱	

【按】本案描述不完整。从方药中苍耳子、辛夷的使用来看,或有鼻部症状,或湿疮发于鼻部,二者为引经药。案中分析为肝火延及脾肺,故治以清化。连翘、忍冬藤为清热,通草、六一散、苦参、知母、茯苓皮为化湿,使湿热从下而解。

湿 癬 案

案1 金世兄

小溲黄赤,纳谷减少,胸闷暖气,带有酸味,湿痹发于两足,舌苔黄腻,脉象濡滑带数。此乃湿热蕴伏,胃失通降之权。宜和胃宣化,淡渗湿热。

仙半夏二钱	赤茯苓三钱	生苡仁三钱
橘白络各二钱	江枳壳一钱五分	六神曲三钱
佩兰梗一钱五分	苦桔梗一钱五分	炒谷麦芽各三钱
藿香梗一钱五分	佛手八分	荷梗一支

刀 伤 案

案1 余

刀伤手腕疮口腐烂,脓水甚多,宜和荣托毒。

全当归二钱	云茯苓三钱	生苡仁二钱
京赤芍二钱	大贝母二钱	丝瓜络二钱
紫丹参二钱	炙僵蚕三钱	陈广皮二钱
嫩桑枝三钱		

【按】本案虽为刀伤,然疮口腐烂亦为湿热毒蕴所致,故治则用药与痈、疽相同。

医话 32 痔疮之原因与治疗

谚云,十男九痔,十女九带,足见患痔、带者之众也。今姑舍带而论痔。考痔疮一症,江南之人,患者尤多。普通医家,不过分内痔、外痔两种而已,然治之辄难奏效,良以病原有不同,所以用药有不效也。以余所知,痔分七种(古书分二十四种太复杂),大都由于阴虚湿热而成,如肛外发露肉珠,状如鼠奶者,曰牡痔(即外痔);肛内肿突,脓溃即散者,曰牝痔;肛旁痛痒,颗颗发搐,更衣则出清血者,曰脉痔;肠内结核,痛而登厕脱肛者,曰肠痔;因大便而血注不止者,曰血痔;因忧思恐

怒，立见肿痛，而大便艰难者，曰气痔（以上皆内痔）；至于饮酒发动，疮痛流血者，曰酒痔。凡此种种，皆痔疮中之最显著者也。病者可择其症之与己相似者，再施用下列之治法，自可收效矣。固不必乞灵于庸俗之中医。亦毋需仰求于宰割之西医也。

虽然治疗之法，亦不可不一再审慎，否则药石误投，危害立见。昔薛立斋先生治痔，凡遇焮痛便秘者，每用清热凉血，润肠疏风之剂，良以肠中干燥，以致血热内蕴也。余以为亦不可一概而论，凡肠头肿作痛者，肺大肠风热也，宣而散之。大便秘结者，脾肾燥火也，清以润之。溃脓者，热胜血也，凉以和之。痛兼血者，阴虚有火也，滋而养之。痔血漏脓久不止也，元气不固也，升而摄之。血痔诸药不应者，黑以止之。气痔内因七情者，调其郁。酒痔多因湿热酿火者，解其毒。此皆内治之法也。至于外治，敷药轻者用八宝月华丹，重者用黄连膏散之，能如是，内外并治，苟能再节劳茹淡，戒酒远色，病未有不愈者也。

（《卫生周报》，民国十七年，第四十三号）

五官科



耳痛案

案 赵

肝火挟湿热熏蒸，耳内肿痛，耳外焮红，再拟清脾而渗湿热。

小生地四钱

抱茯神三钱

大贝母三钱

粉丹皮一钱五分

生甘草六分

炙僵蚕三钱

银柴胡八钱
京赤芍三钱
活芦根一尺

苦桔梗一钱
连翘壳三钱

黑山栀一钱五分
鲜竹茹三钱

【按】本案耳内肿痛，耳外焮红乃湿热肝火为患，治以清热解毒。方中生地、丹皮、赤芍凉血清热，山栀、连翘、银柴胡清热解毒，贝母、僵蚕、桔梗化痰散结，竹茹、芦根养阴润肺。

耳 疳 案

案 李左

耳疳流水焮痛，较前已浅，耳外红肿，肝火湿热熏蒸清窍，风阳外乘，还虑增剧，再拟清疏消解。

荆芥穗钱四
薄荷叶八分
京赤芍二钱
银柴胡八分
鲁豆衣钱四

生甘草六分
苦桔梗一钱
连翘壳三钱
炙僵蚕三钱

光杏仁三钱
象贝母三钱
冬瓜子三钱
夏枯草钱四

【按】耳疳：又名耳（耳通冻，闭塞之意）耳。《外科证治准绳》：“耳疳生疮臭秽，乃足少阴、手少阳二经风热上壅而成。”

本案耳外红肿，内为肝火湿热，外为风阳之邪，治以清疏消解。方中荆芥、薄荷、连翘均为疏散之品。贝母、夏枯草、桔梗、冬瓜子、杏仁、赤芍为清热消肿散结之用。鲁豆衣、僵蚕平肝泄热。

（《长寿》，第143期，1935）

牙 痛 案

案1 方

牙痛肿痛渐减，耳根结核渐消，咽痛焮红，心悸跳跃，舌白腻脉弦细。肝胃之火未平，痰湿留恋，再拟育阴清解，和胃

化痰。

黑元参一钱	抱茯神三钱	冬瓜子三钱
水炙桑叶二钱	橘白络各一钱	生苡仁三钱
川象贝各二钱	炙僵蚕二钱	陈佩兰一钱五分
干荷叶一张		

案2 傅右

阴虚肝胃火升,咽痛止后牙龈浮肿,舌质光红,脉弦小,特拟育阴清肝。

黑元参三钱	生甘草六分	川象贝各三钱
冬桑叶三钱	苦桔梗一钱	鲜竹茹三钱
熟石膏三钱	藏青果一钱	嫩钩藤三钱
活芦根一尺		

案3 汪

胃火循经上升,牙根痈肿痛,牙关不便开张,虑其增剧,特拟清疏消解。

薄荷叶八分	生甘草六分	炙僵蚕三钱
熟牛蒡四钱	苦桔梗一钱	黑山栀一钱五分
川升麻八分	连翘壳二钱	大贝母三钱
熟石膏四钱(打)	鲜竹叶卅张	活芦根一尺

案4 陈

牙痛肿痛，外应颊，而风热外乘，胃火上升，虑其酿脓，特拟清胃火而祛风热。

薄荷叶八分	生甘草一钱	大贝母二钱
荆芥穗二钱	苦桔梗二钱	炙僵蚕二钱

炒升麻四分	连翘壳一钱五分	青盐一钱
生石膏四钱	活芦根一尺	鲜竹茹三钱

案5 沈

牙痛肿痛较前轻减,胃火循经上升,风热之邪外乘,再拟清疏消解。

薄荷叶	生甘草	连翘壳
熟牛蒡	苦桔梗	大贝母
荆芥穗	熟石膏	炙僵蚕
京赤芍	鲜竹叶廿张	活芦根一尺

【按】痈,肿疡处红肿高起,焮热疼痛,未成脓前无疮头,已成脓后易溃破,溃后脓出,疮口易敛。牙痛,实为齿龈肿痛。痈肿未成脓时,治疗多以清热解毒、散结消肿为主(成脓后当以补气托毒为主)。上案治法及方药正体现了这一原则。“齿为骨之余,龈为胃之络”,故牙龈肿痛多责之于胃火。案1、案2均为阴虚肝胃之火上炎牙龈肿痛,治以养阴清解。案3为胃之实火上炎,故以石膏、山梔、竹叶清胃热,牛蒡、连翘、薄荷、升麻、桔梗辛凉宣散,使在上之热邪从上而散。案4、案5均为在内胃之实火与外之风热相合为患,治宜内外兼清。

口舌碎痛案

案 无名氏

心肝之火上升,挟湿热蕴蒸,口舌碎痛妨于咽饮,舌薄黄,脉濡数。特拟引火下去。

小生地	生甘草	大贝母
粉丹皮	苦桔梗	炙僵蚕
京赤芍	细木通	鲜竹茹

活芦根

川雅连

【按】心开窍于舌，湿热蕴蒸，心肝火旺，相并上炎，以致本案口舌碎痛，妨于咽饮。方用导赤散（生地、木通、甘草）加味，清心利水养阴，使热从小便而去。

医话 33 答陈徵堂所问之烂喉痧

本埠威海卫路陈徵堂问烂喉痧治法

舍弟年十二，患喉痧迄今八天，满身虽布，而鼻部及额上，均不显明，身热无汗，甚则神糊谵语，起坐如狂，咽喉肿痛，且有白点甚多，不能饮食，口干，舌红，无津。

答：喉痧八天，痧虽布而鼻额不显，此乃温邪疫疔，蕴袭肺胃，渐渐化热，由热而化火，转入荣分，劫津灼液，津液渐耗，不能蒸发为汗，犹釜中无水，釜盖无气，所以身灼热而无汗也。疫邪不从外达，内传心包，挟热挟痰，正如烟熏蒸，神明为之蒙蔽，而举动不能自主，故甚则神糊谵语，起坐如狂也。咽喉为肺胃之门户，赖少阴阴津以上承，伏火内炽，津液无以输润于上，以致咽喉焮痛，白腐，妨于饮食。舌红无津，邪热之增剧，津液之将竭，显然可见矣。细参症情，颇虑有痉厥之变，勉拟犀角地黄汤加减，清荣分之热毒，回少阴之津液，以望转机，然乎否乎，尚希明正。

犀角尖五分

天花粉三钱

金银花八钱

京元参二钱

鲜石斛四钱

熟石膏五钱打

连翘壳四钱

川贝母三钱

鲜生地六钱

鲜石菖蒲六分

天竺黄一钱半

生甘草八分

西牛黄二分研细末冲服

陈金汁一两炖温服

活芦根二两去节

（《卫生周报》，民国十七年，第六号新年特刊）

医话 34 咽喉致病之原

十二经脉皆上循咽喉,尽得以病之。然统其所属,乃在少厥两经,君相二火。何则?经云,喉立天气,咽主地气,又云,诸逆冲上,均属于火是也。盖肺主气,天也,脾主食,地也,于是喉主气,咽纳食。纳气者金化,纳食者土化,金性燥,土性湿。其为病也,金化,变动为燥,燥则涩,涩则闭塞而不仁,故在喉之为痹;土化,变动为湿,湿则泥,泥则壅张而不通,故咽为之肿,此则属内发之使然。

更有外感风邪,致热毒内蕴者,伤在经络,结于三焦,致气滞血凝,聚于咽喉之间,轻则为喉风、乳蛾,重则为烂喉丹痧。至于虚损劳役,咳伤咽痛者,乃真阴亏竭,金水不能相生,而龙雷之火,奔腾上灼,火炎则金伤,金伤高源,无以输布津液,而咳血声哑,咽痛干紧之症作矣,症至如此,不治者多。

(《卫生周报》,民国十七年,第十一号)

喉 风 案

案 1 朱

阴虚体质,风温疫疔之邪引动肝胆之火上升。咽喉乃肺胃之门户,肺胃适当其冲,喉风焮红疼痛,妨于咽饮。形寒身热,痰内带红,苔黄腻,脉滑数。虑其剧增,特宜辛凉清解。

荆芥穗一钱	生甘草六分	光杏仁三钱
清水豆卷四钱	苦桔梗一钱	净蝉衣八分
连翘壳三钱	炙僵蚕二钱	薄荷叶八分
鲜荷叶三张	活芦根一尺(去节)	

【按】本案喉风为感受风温疫疔之邪而急性发作,故咽喉焮红疼痛,妨于咽饮。阴虚之体,肝胆之火上升,温疫之邪外乘,提示内

外合邪,较单纯的热毒外侵难以速愈。然现诊毕竟以外感为主,故治疗侧重辛凉清解,方中荆芥、蝉衣、薄荷、连翘、清水豆卷均为此用。

案2 钱

肝胆之火上升,风热之邪外乘,喉风肿红焮痛,妨于咽饮,日晡寒热,舌黄腻脉滑数。虑其增剧,特拟辛凉清解。

京元参	生甘草	大贝母
荆芥穗	苦桔梗	炙僵蚕
薄荷叶	连翘壳	清水豆卷
熟大力子	黑山栀	挂金灯
鲜竹叶甘张		

【按】挂金灯：别名酸浆实、天泡草铃儿、金灯笼、天灯笼、灯笼果等，性味酸寒，能清热解毒、利尿。治骨蒸劳热，咳嗽，咽喉肿痛，黄疸，水肿，天泡湿疮。

两案均为肝胆之火挟风热犯于咽喉，以方测证，本案在辛凉解表的同时，以山梔、玄参、挂金灯清热解毒，可见本案较上案病情为重。

案3 罗右

烂喉风肿痛，白点满布于咽头。阴虚体质，肝胆之火易升，风温之邪外乘，特拟辛凉清解。

京元参	生甘草	京赤芍
薄荷叶	苦桔梗	大贝母
冬桑叶	连翘壳	炙僵蚕
荆芥穗	鲜竹叶	

案4 周右

烂喉风肿痛,白点妨于咽饮,日晡寒热,阴虚体质,肝胆火升,风温外乘,虑其增剧,特拟辛凉清解。

京元参二钱	冬桑叶三钱	苦桔梗一钱
京赤芍一钱五分	鲜生地八钱	连翘壳三钱
薄荷叶八分	清水豆卷六钱	大贝母三钱
黑山栀一钱五分	生甘草六分	炙僵蚕三钱
鲜竹叶	活芦根	

案5 杨

烂喉风肿痛白腐,妨于咽饮,头痛牙痛,舌黄脉弦数。阴虚肝胃之火循经上升,风温之邪外乘,虑其增剧,急宜育阴清降。

淡豆豉三钱	荆芥穗一钱五分	鲜竹茹三钱
鲜生地八钱	生甘草六分	大贝母三钱
京元参二钱	苦桔梗一钱	炙僵蚕三钱
京赤芍	连翘壳三钱	黑山栀一钱五分
净银花四钱	活芦根一尺	

二诊 烂喉风已愈,头眩且痛,舌边碎痛,脉弦数,阴虚心肝之火易升,再拟育阴清解。

黑元参	生草节	川象贝
川雅连	苦桔梗	黑山栀
细木通	连翘壳	鲜竹茹
京赤芍	干芦根	淡竹叶卅张

案6 莆

咽喉肿痛,白点妨于咽饮,阴虚体质,肝胆火升,风温之邪

外乘，慮其增劇，特擬育陰清解。

京元参	青草	大贝母
荆芥穗	苦桔梗	炙僵蚕
冬桑叶	连翘壳	京赤芍
薄荷叶	活芦根(去节)	

案7 郭

咽喉白点已脱,肿痛亦见轻减,寒热已退。阴虚体质,肝胆之火已得下平,风热之邪有外解之机,再拟辛凉清解。

京元参	生草节	大贝母
荆芥穗	苦桔梗	炙僵蚕
清水豆卷	连翘壳	黑山栀
薄荷叶	鲜竹叶廿张	活芦根一尺

案 8 言

烂喉风肿痛，白点妨于咽饮，肝胆火升，风热外乘，虑其增剧，急宜辛凉清解。

京元参二钱	生甘草六分	黑山梔一钱五分
荆芥穗一钱五分	苦桔梗一钱	大贝母三钱
薄荷叶八分	连翘壳三钱	炙僵蚕三钱
冬桑叶三钱	鲜竹叶卅张	活芦根去节一尺

案9 冯

风温疫疠之邪，引动肝胆之火，蕴袭肺胃二经，发为喉痧，身热咽喉肿红焮痛，内关白腐，舌苔薄黄，脉郁滑而数。天气通于鼻，地气通于口，口鼻受天地不正之气，与肺胃蕴伏之热，熏蒸上中二焦，咽喉为肺胃之门户，肺胃有热所以咽喉肿痛，

而内关白腐,经云风淫于内,治以辛凉此其症也。

荆芥穗八分	甜苦甘草各六分	京赤芍二钱
淡豆豉三钱	轻马勃一钱	鲜竹叶廿张
薄荷叶八分	黑山栀一钱五分	白茅根二扎
连翘壳三钱	象贝母三钱	炙僵蚕二钱

案 10 沈小

烂喉风肿痛,白点妨于咽饮,虑其增剧,拟育阴清解。

荆芥穗	生甘草	京赤芍
薄荷叶	连翘壳	大贝母
冬桑叶	苦桔梗	炙僵蚕
京元参	活芦根一尺	鲜竹叶卅张

小结

青草:查《中药大辞典》没有青草一药的记载。《苏州本产药材》有大青草,又名青泽兰、化痰清,味苦,性大寒。用治口疮,时行热毒,丹毒,黄疸。甜甘草即炙甘草,苦甘草即生甘草。甘草,炙则性温,能益气补虚;生则偏凉,能清热解毒。

喉风系咽喉肿痛等多种疾患的泛称。《喉科心法》卷上:“考古称喉症,总其名曰喉风。”总观上述喉风病案,多为喉风初起,以肿痛,白腐,妨于咽饮为主症。对此类病证,丁济万先生认为患者多为阴虚体质之人,肝胆之火易升,又因感受风温之邪,发为喉风。治疗以辛凉清解为主。常用荆芥、银花、薄荷、连翘、桑叶、豆豉、清水豆卷辛凉清解,宣散风热;玄参、赤芍、竹叶、芦根凉血养阴;川贝、僵蚕、桔梗宣肺化痰散结。其特点在于更注重阴液的固护,常用玄参、芦根、竹叶;二是早期运用玄参、赤芍等凉血清热之品,有未病先防之意。

喉 痧 案

案1 陈

丹痧布而身灼热不退,咽喉肿痛白腐,脉洪数,舌绛。伏温化热蕴蒸阳明,宜清气血以解疫毒(由气入荣,销铄阴液,厥少之火乘势上亢,症势沉重也)。

犀角尖五分	甘中黄八分	象贝母三钱
鲜生地四钱	苦桔梗一钱	连翘壳三钱
生石膏四钱	轻马勃一钱	黑山栀一钱五分
粉丹皮一钱五分	陈金汁一钱	鲜竹叶卅张
茅芦根各一两	鲜石斛三钱	枇杷叶露一两

【按】观本案诸症，丹痧虽布但身热不退，气分之症尚盛而入营劫液之象显露。脉洪数、舌绛即是明证。方药一部分由清营汤（犀角、生地、玄参、竹叶、麦冬、丹参、黄连、银花、连翘）化裁清营解毒、透热养阴，一部分以竹叶石膏汤加减清热生津、益气和胃。甘中黄又名甘草黄、人中黄，为甘草末置竹筒内，于人粪坑中浸渍后的制成品。甘、咸、寒，清热解毒。用于热病发斑，血热毒盛，斑疹紫暗，或高热发狂，以及咽喉肿痛、丹毒等症。金汁即粪清之别名，陈者久也，治天行热疾中毒。丁先生喜用陈金汁、甘中黄清热解毒。

案2 韩

丹痧已回,身热不退,项颈漫肿疼痛,咽喉肿痛,内关白腐,舌薄黄腻,脉沉数。一波未平,一波又起,殊属棘手,拟清肺胃伏热,解疫疔之蕴毒(温邪伏热稽留肺胃二经,血凝,肝胆火炽)。

薄荷叶八分	甘中黄八分	京赤芍二钱
京元参二钱	苦桔梗一钱	生蒲黄三钱

连翘壳三钱	炙僵蚕三钱	淡豆豉三钱
益母草三钱	活芦根去节一尺	鲜竹叶茹各一钱五分
黑山栀	象贝母	

【按】内关：即喉关之内，又名“关内”，如咽后壁、会厌等处。喉关由扁桃体、悬雍垂和舌根组成。

本案患者丹痧已回而身热未尽，咽喉肿痛白腐，又见颈项漫肿疼痛，可见营血分之热有所减轻，然肺胃伏热仍存，故治以清伏热解疫毒。薄荷、连翘、竹叶、豆豉宣散伏热，蒲黄、赤芍、益母草凉血活血，桔梗、僵蚕、芦根清热宣肺、消肿散结，甘中黄清热解毒。

案3 何左

疫疔之邪，不外达而内传，心肝之火内炽，以致咽喉肿痛、腐烂，治以犀角地黄合麻杏石甘汤（心肝之火内炽，火化入荣伤阴劫津）。

犀角尖五分	熟石膏四钱（打）	金银花三钱
鲜生地四钱	甘中黄八分	连翘壳三钱
净麻黄四分	苦桔梗三钱	川贝母三钱
光杏仁三钱	京赤芍二钱	京元参三钱
净竹叶卅张	陈金汁一两	活芦根一尺（去节）

【按】本案咽喉肿痛、腐烂（即化脓），系由外感疫疔之邪，外邪内火相搏所致，以犀角地黄汤清热解毒、凉血散瘀；以麻杏石甘汤辛凉宣肺，清热透疹；冀望热邪能内清外散。

案4 俞右

温邪疫疔郁而化火，肺胃被其熏蒸，心肝之火内炽，白喉腐烂焮痛，妨于咽饮，壮热烦躁，脉洪数，舌质红苔黄。经云热淫于内，治以咸寒，当宜咸寒解毒清温泄热主治。

犀角尖四分	甘中黄八分	连翘壳三钱
鲜生地三钱	淡豆豉三钱	京赤芍一钱五分
天花粉三钱	薄荷叶七分	金银花三钱
鲜竹叶卅张	白茅根二扎	京元参一钱五分
大贝母三钱	生石膏三钱(打)	

【按】本案所见壮热、烦躁、舌红、苔黄、脉洪数诸症，显属气分热盛之象。白喉腐烂焮痛，妨于咽饮，提示疫毒深重，已燔血分。“热淫于内，治以咸寒”，语出《素问·至真要大论》。热为火气，水能胜之，故以咸寒属水之药为主治之。方中犀角尖咸寒，清热解毒、清营凉血，且凉而不遏，配伍其他苦寒、甘寒、辛寒之品，共奏清气泄热、凉血解毒之功。

痧后失音案

案1 雷

痧后失音，咽喉内关白腐，气喘鼻煽，痰声辘辘，苔黄脉数。痧火蕴蒸肺胃，拟清温解毒而化痰热，其津不布凝热留恋肺胃，肺叶已损，气机不能接续，勒临崖之马挽既倒之澜，不过聊尽人工而已。

金银花三钱	天花粉三钱	大麦冬三钱
薄荷叶八分	冬桑叶三钱	甘中黄八分
京赤芍二钱	象贝母三钱	连翘花三钱
淡竹沥一两(冲)	活芦根一尺京(去节)	元参三钱

【按】失音有虚实两端，本案起于痧后，肺之气阴两伤，肺气不足，无力鼓动发音而失音，即“金破则不鸣”。

喉痹案

案1 董

咽喉梗痛,乃是阴虚,一阴一阳结谓之喉痹,拟猪肤汤之意治之。

京元参	生甘草	京赤芍
蛤粉炒阿胶	苦桔梗	川象贝
川雅连	藏青果	鲜竹茹
活芦根一尺(去节)		猪肤三钱

【按】痹者,闭塞不通之意。凡咽喉肿痛诸病,有阻塞不利、吞咽不爽,甚至吞咽难下者,均属喉痹范围。本案之喉痹为阴虚所致,故在清肺化痰利咽的同时,着重以阿胶、玄参、猪肤等滋阴润燥。

案2 朱

喉痹梗痛渐减,喉间干燥,肝火挟痰热蕴蒸,阴虚津少上承,再拟育阴清降。

黑元参二钱	茜草根二钱	川贝母三钱
霜桑叶三钱	侧柏叶一钱	冬瓜仁三钱
蛤粉炒阿胶二钱	鲜竹茹二钱	瓜蒌皮三钱
黛蛤散八分	藏青果一钱	活芦根一尺

【按】本案从方药分析,阴虚火旺,有伤络破血之势,故加用茜草根、侧柏叶凉血止血的药物,此为未病先防之意。

案3 梁

胃纳略香,自汗频频,心悸头眩,咽痛偏右,舌质红,脉弦小。阴虚脾火上升,再宜育阴清解。

京元参二钱	朱茯神三钱	肥知母三钱
生白芍三钱	酸枣仁三钱	潼沙苑三钱
炙稽豆衣三钱	嫩钩藤三钱(后下)	淮小麦四钱
炒杭菊花二钱	川象贝二钱	鲜竹茹二钱

活芦根一尺

【按】脉症合参,此例咽痛应为虚证。阴虚肝木失于涵养则头眩,心失所养则心悸,虚火升腾,迫津外泄则自汗频频,舌质红、脉弦小,均为阴虚之象。方药综合养阴清热、平肝潜阳、养血和胃安神、敛汗及化痰散结之品,全面照顾诸症。

案4 朱

喉痹之后,咽干喉燥,阴虚体质,肝火易升,肺气阻塞。

京元参	赤茯神	冬瓜子
霜桑叶	光杏仁	海蛤壳
蛤粉炒阿胶	川象贝	鲜竹茹
干芦根		

【按】喉痹之后,阴津损伤,治疗以滋养肺阴,清解燥邪伏火为主。

喉 痛 案

案 陈

肝胆火升,风邪痰热凝结,项头时毒双发,咽喉肿痛,身热不清,舌薄腻,脉弦滑。虑其增剧,特拟辛凉清解。

薄荷叶	京赤芍	连翘壳
熟牛蒡	生甘草	大贝母
荆芥穗	苦桔梗	炙僵蚕
生蒲黄	万灵丹一粒	

【按】喉痛,咽喉部肿疡,不及时清解可蕴脓。本例应为喉痛之前期,证属痰瘀合风热侵犯咽喉。然“项头时毒双发”提示风热时毒有增剧之势,故急宜辛凉清解,化痰行瘀。方中贝母、僵蚕、生蒲黄等即为化痰行瘀之品;余药重在辛凉透发,清热解毒。方中桔梗为舟楫之药,可载诸药上行,直达病所。

附：丁济万大事年表

- | | |
|---------------|-----------------------------|
| 1904 年 | 出生于上海。 |
| 1920 年 | 入上海中医专门学校攻读。 |
| 1923 年 | 开始独立设诊。 |
| 1926 年 | 丁甘仁去世,丁济万主持家传珊家园诊所。 |
| 1927 年 | 创办《卫生周报》。 |
| 1929 年 | 参与抗争废止中医的运动,即“三一七事件”。 |
| 1930 年 | 开设华隆中医院。 |
| 1931 年 | 就任上海中医专门学校校长,学校更名为“上海中医学院”。 |
| 1948 年 | 当选“国大”代表,提出“中西医平等发展”议案。 |
| 1949 年 | 迁居香港,开设万昌堂。 |
| 1950 ~ 1960 年 | 在香港行医,并担任港九中医公会会长、永久会长等职。 |
| 1961 年 | 担任香港第五届中医师公会理事长兼医疗研究院董事长。 |
| 1963 年 | 在港病逝。 |

[G e n e r a l I n f o r m a t i o n]

书名=丁济万医案

作者=苏丽娜，周晴著

页数=226

出版社=上海科学技术出版社

出版日期=2010.01

SS号=12656174

DX号=000006869125

u r l = h t t p : / / b o o k 1 . d u x i u . c o m / b o o k D e t a
i l . j s p ? d x N u m b e r = 0 0 0 0 0 6 8 6 9 1 2 5 & d = B 8 1 D
1 9 B 2 F 3 5 B 8 F 0 D 4 2 8 6 7 3 D 3 D 9 4 4 D 3 8 D & f e n l e i
= 1 6 0 5 & s w = % D 2 % B D % B 0 % B 8

历代中医资料大全分享

你好，我是**逢原**，你现在看到的这本资料是我从网上收集整理的。

本人自学中医多年，耗时多年搜集珍藏了众多的中医资料，包括了目前已经出版的大多数中医书籍，以及丰富的视频教程，而这些中医资料，是博览群书，勤求古训之必备。

只需要在下面输入你的邮箱并确认就可以直接下载中医资料：

http://list.qq.com/cgi-bin/qf_invite?id=03157beabc6d50e0b64029a2715966596d94dcac7ed0cfd7

如果有你也喜欢中医，需要一些学习中医的资料；或者是学习中医的路上碰到了什么问题需要交流；或者碰到一些疾病的困扰，需要求助，可以通过以下方式联系我：

一、发邮件：fyzy999@qq.com

二、加我 QQ/微信：**2049346637**

三、关注微信公众平台——逢原中医，经常有中医文章更新。

四、关注我的空间：<http://user.qzone.qq.com/2049346637>

免责声明：所有资源均是网上搜集，本人收集整理这些中医资料，仅仅为了方便中医同道中人私下交流学习之用，不为营利，将不对任何资源负法律责任。所有资源请在下载后 24 小时内删除，任何涉及商业营利目的均不得使用，否则产生的一切后果将由您自己承担！如果您觉得满意，请购买正版资源。



私人微信号：2049346637



公众平台：逢原中医